

# CANDY



INSTRUCTION BOOK

EVOC 570B

Condenser Tumble Dryer

Grand  
Evo

**7kg - B** Class

English 2

Dansk 13

Norsk 24

Svenska 35

Suomi 46

Italiano 57

Español 68

Deutsch 79

Français 90

Ελληνικά 101

Slovensko 112

Nederlands 123

QUELSÉCHELINGE.COM

<b>Introduction</b>	3
Delivery Information	3
<b>Unpacking the Product</b>	3
<b>Safety Reminders</b>	3
Use	3
Installation	4
The Laundry	4
Environmental Issues	4
Gas Service	4
<b>Installation</b>	5
Electrical Requirements	5
Adjusting the Feet	5
<b>Ventilation</b>	5
<b>Preparing the Load</b>	6
Clothes Preparation	6
Do Not Tumble Dry	6
Energy Saving	6
Sorting the Load	6
Drying Guide	6
<b>Controls and Indicators</b>	7
<b>Selecting the Programme</b>	8
<b>Door and Filter</b>	9
Opening the Door	9
Filter	9
Filter Care Indicator	9
<b>Water Container</b>	9
To Remove the Container	9
<b>Condenser</b>	10
To Remove the Condenser	10
<b>Operation</b>	10
Delay Start Function	11
Cancelling and Resetting the Programme	11
<b>Cleaning and Routine Maintenance</b>	11
Cleaning the Dryer	11
Technical Specifications	11
<b>Troubleshooting</b>	12
<b>Customer Service</b>	12
Spares	12
Gas Service	12

# INTRODUCTION

Please read and follow these instructions carefully and operate the machine accordingly. This booklet provides important guidelines for safe use, installation, maintenance and some useful advice for best results when using your machine.

Keep all documentation in a safe place for future reference or for any future owners.

## Delivery Information

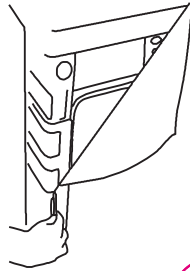
Please check that the following items are delivered with the appliance:

- Instruction manual
- Guarantee card
- Energy label

⚠ Check that no damage has occurred to the machine during transit. If it has, call for service by GIAS.

⚠ Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance. You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by misuse.

## UNPACKING THE PRODUCT



Remove the machine from its packaging close to the final location of the machine.


1- Cut carefully around the base of the packaging and up one corner.

2- Remove the polythene sleeve and lift the dryer off the polystyrene base.

⚠ Dispose of the packaging safely. Make sure it is out of the reach of children, it is a potential source of danger.

## SAFETY REMINDERS

### Use

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **WARNING** Misuse of a tumble dryer may create a fire hazard.
- This machine is solely for domestic use, i.e. to dry household textiles and garments.
- This machine should only be used for its intended purpose as described in this manual. Ensure that the instructions for installation and use are fully understood before operating the appliance.
- Do not touch the appliance when hands or feet are damp or wet.
- Do not lean on the door when loading the machine or use the door to lift or move the machine.
- Do not allow children to play with the machine or its controls.
- **WARNING** Do not use the product if the fluff filter is not in position or is damaged; fluff could be ignited.
- **WARNING** Where the hot surface symbol is  located the temperature rise during operation of the tumble dryer may be in excess of 60 degrees C.
- Remove the plug from the electricity supply. Always remove the plug before cleaning the appliance.
- Do not continue to use this machine if it appears to be faulty.
- Lint and fluff must not be allowed to collect on the floor around the outside of the machine.
- The drum inside may be very hot. Always allow the dryer to complete the cool down period before removing the laundry.

# SAFETY REMINDERS

## Installation

- Check that the product has no visible signs of damage before use. If damaged do not use and please call GIAS Service.
- Do not use adapters, multiple connectors and/or extensions.
- Never install the dryer against curtains and be sure to prevent items from falling or collecting behind the dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer.

## The Laundry

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- **WARNING** Do not tumble dry fabrics treated with dry cleaning fluids.
- **WARNING** Foam rubber materials can, under certain circumstances, when heated become ignited by spontaneous combustion. Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads **MUST NOT** be dried in the tumble dryer.
  - Always refer to the laundry care labels for directions on suitability for drying.
  - Clothes should be spin dried or thoroughly wrung before they are put into the tumble dryer. Clothes that are dripping wet should not be put into the dryer.
  - Lighters and matches must not be left in pockets and **NEVER** use flammable liquids near the machine.
  - Glass fibre curtains should **NEVER** be put in this machine. Skin irritation may occur if other garments are contaminated with the glass fibres.
  - Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
  - Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

## Environmental Issues

- All packaging materials used are environmentally-friendly and recyclable. Please help dispose of the packaging via environmentally-friendly means. Your local council will be able to give you details of current means of disposal.
- To ensure safety when disposing of an old tumble dryer disconnect the mains plug from the socket, cut the mains power cable and destroy this together with the plug. To prevent children shutting themselves in the machine break the door hinges or the door lock.

## European Directive 2002/96/EC

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

## GIAS Service

- To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised GIAS service engineer.



If the appliance is not running properly or breaks down, switch it off and disconnect the plug from the socket. Consult GIAS Service for possible repair.

# INSTALLATION

## Electrical Requirements

Tumble dryers are supplied to operate at a voltage of 230V, 50 Hz single phase. Check that the supply circuit is rated to at least 6A.

**Electricity can be extremely dangerous.**

**This appliance must be earthed.**

**The socket outlet and the plug on the appliance must be of the same type.**

**Do not use multiple adapters and/or extension leads.**


**The plug should be accessible for disconnection after the appliance has been installed.**


CE Appliance complies with European Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC and subsequent amendments.


## VENTILATION

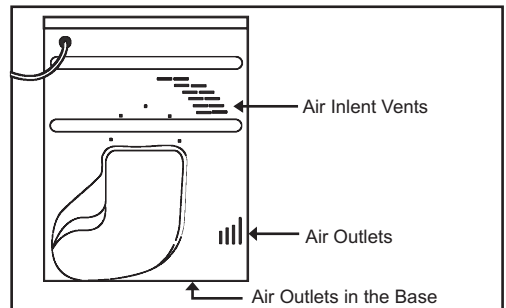
Adequate ventilation must be provided in the room where the tumble dryer is located to prevent gases from appliances burning other fuels, including open fires, being drawn into the room during operation of the tumble dryer.

- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- Check regularly that the air flowing through the dryer is not restricted.
- Check the fluff filter after use, and clean, if necessary.
- The inlet and outlets should be kept free from obstructions. To ensure adequate ventilation the space between the bottom of the machine and the floor must not be obstructed. There should be a gap of at least 12mm between the machine and any obstructions.
- Prevent items from falling or collecting behind the dryer as these may obstruct the air inlet and outlet.
- NEVER install the dryer up against curtains.

 You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by incorrect installation.

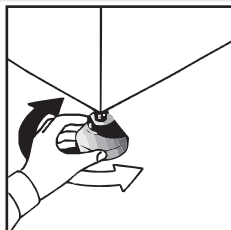
 If the mains cord on this appliance is damaged, it must be replaced by a special cord which is ONLY obtainable from the spares service. It must be installed by a competent person.


 Do not plug the machine in and switch it on at the mains until the installation is completed. For your safety, this dryer must be correctly installed. If there is any doubt about installation, call GIAS Service for advice.



## Adjusting the Feet

Once the machine is in place the feet should be adjusted to ensure that the machine is level.



 Do not install the product in a room where there is a risk of frost occurring. At temperature around freezing point the product may not be able to operate properly: there is a risk of damage if the water is allowed to freeze in the hydraulic circuit (valves, hoses, pumps). For a better product performance the ambient room temperature must be between +2°C and +35°C.

# PREPARING THE LOAD

Before using the tumble dryer for the first time:

- Please read this instruction book thoroughly.
- Remove all items packed inside drum.
- Wipe the inside of the drum and door with a damp cloth to remove any dust which may have settled in transit.

## Clothes Preparation

Make sure that the laundry you are going to dry is suitable for drying in a tumble dryer, as shown by the care symbols on each item.

Check that all fastenings are closed and that pockets are empty. Turn the articles inside out. Place clothes loosely in the drum to make sure that they don't get tangled.

## Do Not Tumble Dry:

Woollens, silk, delicate fabrics, nylon stockings, delicate embroidery, fabrics with metallic decorations, garments with PVC or leather trimmings, training shoes, bulky items such as sleeping bags, etc.

**IMPORTANT:** Do not dry articles which have been treated with a dry cleaning fluid or rubber clothes (danger of fire or explosion).

During the last 15 minutes the load is always tumbled in cool air.

## Energy Saving

Only put into the tumble dryer laundry which has been thoroughly wrung or spin-dried. The drier the laundry the shorter the drying time thus saving electricity.

## ALWAYS

- Try to dry the maximum weight of laundry, this will save time and electricity.
- Check that the filter is clean before every drying cycle.

## NEVER

- Exceed the maximum weight, this will waste time and electricity.
- Put dripping wet items into the tumble dryer, this may damage the appliance.

## Maximum Drying Weight





- Cottons **Max. 7 kg**
- Synthetics **Max. 3.5 kg**

**⚠** Do not overload the drum, large items when wet can exceed the maximum admissible clothes load (for example: sleeping bags, duvets).

## Sort the Load as Follows

### •By care symbols

These can be found on the collar or inside seam:

-  Suitable for tumble drying.
-  Tumble drying at high temperature.
-  Tumble drying at low temperature only.
-  Do not tumble dry.

If the item does not have a care label it must be assumed that it is not suitable for tumble drying.

### •By amount and thickness

Whenever the load is bigger than the dryer capacity, separate clothes according to thickness (e.g. towels from thin underwear).

### •By type of fabric

**Cottons/linen:** Towels, cotton jersey, bed and table linen.




**Synthetics:** Blouses, shirts, overalls, etc. made of polyester or polyamid, as well as for cotton/synthetic mixes.

### •By drying level

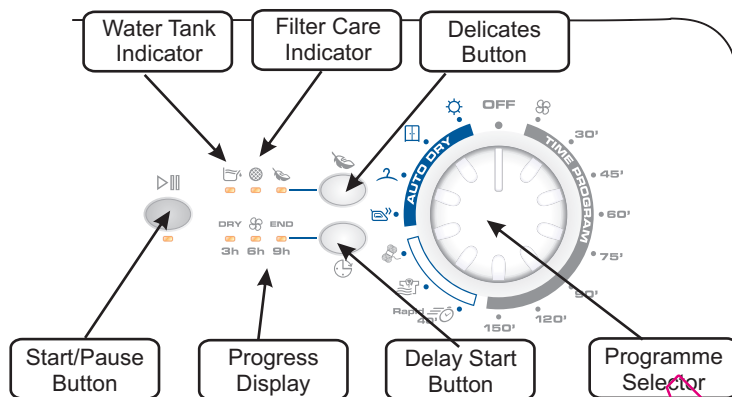
Sort into: iron dry, cupboard dry, etc. For delicate articles press the Delicates button to select low drying temperature.

## Drying Guide

The table shows approximate drying times, depending on the type of fabric and dampness of the clothes.

FABRIC	HEAT SETTING	HEAVY LOAD	MEDIUM LOAD	LIGHT LOAD
COTTON	 HIGH	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTHETICS	 LOW	---	70-80min	40-55min
ACRYLIC	 LOW	---	50-65min	30-40min

# CONTROLS AND INDICATORS



## Control Panel and Indicator Lights

**Programme Selector** – Select the required programme

**Delay Start button** – Allows the user to delay the start of the drying cycle (see details of Operation on page 10)

**Start/Pause button** – Press to commence the selected drying programme

**Delicates button** – Press to reduce the heat level for delicate items, the indicator above the button will light up. To change the heat setting the programme must be reset

**Low Heat** – Indicator light **ON**  
**High Heat** – Indicator light **OFF**

**Filter Care indicator** – lights when the filter needs cleaning

**Empty Water indicator** – lights when the water container is full

**Progress display**

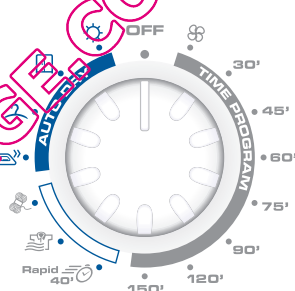
**DRY** – When the programme is selected the **DRY** indicator will flash, when the programme starts the **DRY** indicator will light up.

– Indicator lights when there is a short time left until completion of the programme. At this stage of the drying cycle the machine enters the Cool Down phase.

The length of the Cool Down phase varies between 10 and 15 minutes depending on the programme.

**END** – Indicator lights when the programme is finished.

## SELECTING THE PROGRAMME



The Candy Sensor Dry machine gives many options for drying the laundry to suit all circumstances.

The table on the next page lists the programmes and the function of each programme.








**Note:** The sensor may not detect a small load of small articles. For small loads and separate items or pre-dried fabrics with low moisture content, use the timed programmes.

Set the programme between 30 and 75 minutes depending on the load size and dryness required, and select high or low heat depending upon the fabric type.

If the sensor does not detect the item the dryer will only operate for 10 minutes before going into cooldown.

If the load is too large or too wet to tumble dry the dryer will automatically go into cooldown after approximately 3 hours.

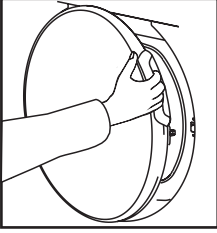
## SELECTING THE PROGRAMME

PROGRAMME	DESCRIPTION
<b>Bone Dry</b> 	Select the degree of dryness that you require. This ranges from ☀ for bath towels and bathrobes, through 2 for items that will be put away without ironing, to the programme that leaves the laundry suitable for ironing. 🧺
<b>Extra Dry</b> 	
<b>Cupboard Dry</b> 	
<b>Iron Dry</b> 	
<b>Wool Finish</b> 	A gentle programme specially created to get woollens softer after air-drying. This delicate warm air cycle, lasting 12 minutes, can also be used to get woollens 'refreshed' after being stored in the wardrobe.
<b>Relax</b> 	The Relax programme provides a conditioning and anticrease function. The dryer will heat the load for 9 minutes followed by a 3 minute cool down period and is especially good for garments which may have been left for some time prior to ironing, in a linen basket for example. Garments may also become stiffened when dried outside on a washing line or inside on radiators. This programme relaxes the creases in the fabric making ironing quicker and easier.
<b>40' Rapid</b>	The 40' Rapid programme allows a drying cycle to be completed quickly. This is an ideal programme for having dry, refreshed and ready-to-wear clothes in less than 40'. This special programme constantly monitors the dryness and temperature in the drum thanks to the sensor using, using the exact time and energy you need! The machine finishes the cycle when the cupboard dry level is reached. The stated cycle length could vary according to fabric types, load size and residual moisture in the garments. The maximum load is 2kg and the programme is suitable for all types of fabric where tumble drying is appropriate.
<b>150'</b>	150' minutes of drying
<b>120'</b>	120' minutes of drying
<b>90'</b>	90' minutes of drying
<b>75'</b>	75' minutes of drying
<b>60'</b>	60' minutes of drying
<b>45'</b>	45' minutes of drying
<b>30'</b>	30' minutes of drying
<b>Refresh</b> 	Tumbling the laundry in cool air for 20 minutes



# DOOR and FILTER

## Opening the Door



Pull on handle to open the door.

To restart the dryer, close the door and press .▷|||

**⚠ WARNING!** When the tumble dryer is in use the drum and door may be **VERY HOT**. Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

## Filter

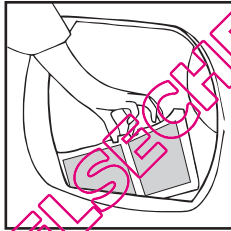
**IMPORTANT:** To maintain the efficiency of the dryer check that the fluff filter is clean before each drying cycle.

1. Pull the filter upwards.

2. Open filter as shown.

3. Gently remove lint using a soft brush or your fingertips.

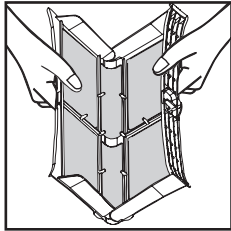
4. Snap the filter together and push back into place.




## Filter Care Indicator

⊗ Lights when the filter needs cleaning.

If the laundry is not drying check that the filter is not clogged.



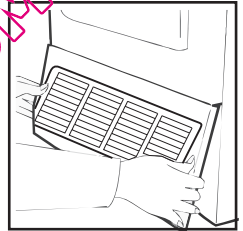
## WATER CONTAINER

The water removed from the laundry during the drying cycle is collected in a container at the bottom of the dryer. When the container is full the  indicator on the control panel will light, and the container **MUST** be emptied. However, we recommend that the container is emptied after each drying cycle.

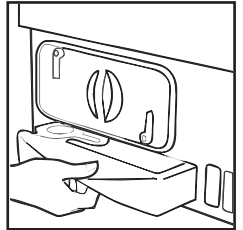
**NOTE:** Very little water will collect during the first few cycles of a new machine as an internal reservoir is filled first.

## To Remove the Container

1. Gently pull the bottom of the kickplate so that it unclips from the dryer. The top section can then be unhinged allowing the kickplate to be completely removed.

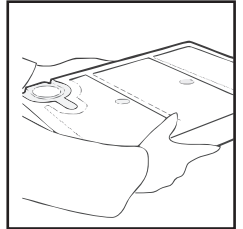


2. Pull firmly on the handgrip and slide the water container out of the dryer.



Support the container with both hands. When full, the water container will weigh about 4kg.

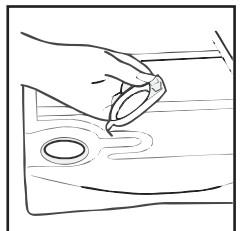
3. Open the lid located on the top of the container and empty the water.



4. Refit the lid and slide the water container back into position.

**PUSH FIRMLY INTO PLACE.**

5. Refit the kickplate by engaging the hinges at the top and 'snapping' the lower clips into place.



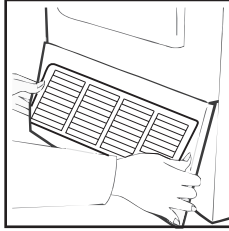
**⚠ DO NOT USE WATER TO CLEAN THE FILTER.**

**Important:** Always switch off and remove the plug from the electricity supply before cleaning the condenser.

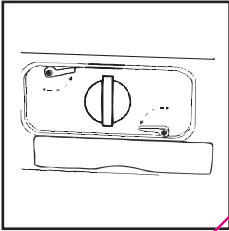
To maintain the efficiency of the dryer regularly check that the condenser is clean.

## To Remove the Condenser

1. Remove the kickplate.

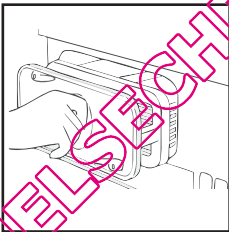


2. Turn the two locking levers anti-clockwise and pull out the condenser.

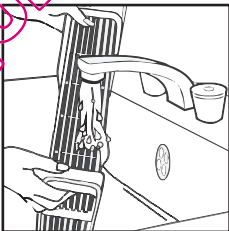


3. Pull out the condenser unit.

4. Gently remove any dust or fluff with a cloth, then wash the unit by holding it under a running tap turning it so that water flows between the plates, to remove any dust or fluff.



5. Refit the condenser ensuring it is in the correct way (as indicated by the arrow) and pushed firmly into place. Lock the two levers by turning them clockwise.





6. Refit the kickplate.


## OPERATION


1. Open the door and load the drum with laundry. Ensure that garments do not hinder closure of the door.

2. Gently close the door pushing it slowly until you hear the door 'click' shut.

3. Turn the Programme Selector dial to select the required drying programme (see Programme Guide).

4. If drying synthetics, acrylics or delicate items, press the  button to reduce the heat level. The light next to the push button will light up when the machine is in low heat setting. To deselect in the first few minutes of the programme press the  button, after this time reset the machine to change the setting.

5. Press the  button. The dryer will start automatically and the DRY indicator will be continuously lit.

6. If the door is opened during the programme to check the laundry, it is necessary to press  to recommence drying after the door has been closed.

7. When the cycle is nearing completion the machine will enter the cool down phase, the clothes will be tumbled in cool air allowing the load to cool down.


8. When the programme is complete the END indicator will light.

9. Following the completion of the cycle the drum will rotate intermittently to minimize creasing. This will continue until the machine is switched OFF or the door is opened.


## Delay Start Function

The Delay Start Function  allows the user to delay the start of the drying cycle by 3, 6 or 9 hours.

When the function is first selected the display will show a delay of 3 hours, subsequent presses of the button will increase the delay to 6 or 9 hours.

To commence the programme press  and the appliance will complete the drying cycle at the end of this time. The 3, 6 or 9 hour indicator light will flash to indicate that the start delay is in progress.

## Cancelling and Resetting the Programme

To cancel a programme press the  button for 3 seconds. The DRY light will flash to indicate that it has been reset.

## CLEANING AND ROUTINE MAINTENANCE

### Cleaning the Dryer

- Clean the filter and empty the water container after every drying cycle.
- Regularly clean the condenser.
- After each period of use, wipe the inside of the drum and leave the door open for a while to allow circulation of air to dry it.
- Wipe the outside of the machine and the door with a soft cloth.
- DO NOT use abrasive pads or cleaning agents.
- To prevent the door sticking or the build up of fluff clean the inner door and gasket with a damp cloth after every drying cycle.


### Technical Specifications


Drum capacity	115 litres
Maximum load	7 kg
Height	85 cm
Width	60 cm
Depth	60 cm
Energy Label Band	B


### Information for Test Laboratory

#### EN 61121 Programme    Programme To Use

-DRY COTTON	-CUPBOARD DRY
-IRON DRY COTTON	-IRON DRY
-EASY-CARE TEXTILE	-CUPBOARD DRY + SYNTHETIC

 **IMPORTANT** Always switch off and remove the plug from the electricity supply before cleaning this appliance.

 For electrical data refer to the rating label on the front of the dryer cabinet (with the door open).

 **WARNING!** The Drum, door and load may be very hot.

# TROUBLESHOOTING


## What Might be the Cause of...

### Defects you can remedy yourself

Before calling GIAS Service for technical advice please run through the following checklist. A charge will be made if the machine is found to be working or has been installed incorrectly or used incorrectly.

If the problem persists after completing the recommended checks, please call GIAS Service, they may be able to assist you over the telephone.

### Drying time is too long/clothes are not dry enough...

- Have you selected the correct drying time/programme?
- Were the clothes too wet? Were the clothes thoroughly wrung or spindried?
- Does the filter need cleaning?
- Is the dryer overloaded?
- Has the  option been selected from a previous cycle?

### The dryer does not operate...

- Is there a working electricity supply to the dryer? Check using another appliance such as a table lamp.
- Is the plug properly connected to the mains supply?
- Is there a power failure?
- Has the fuse blown?
- Is the door fully closed?
- Is the dryer switched on, both at the mains supply and at the machine?
- Has the drying time or the programme been selected?
- Has the machine been switched on again after opening the door?

### The dryer is noisy...

- Switch off the dryer and contact GIAS Service for advice.

### The Indicator is on...

- Does the filter need cleaning?

### The Indicator is on...

- Does the water container need emptying?

## CUSTOMER SERVICE

Should there still be a problem with your dryer after completing all the recommended checks, please call GIAS Service for advice.

They may be able to assist you over the telephone or arrange for a suitable appointment for an engineer to call under the terms of your guarantee. However, a charge may be made if any of the following applies to your machine:

- Is found to be in working order.
- Has not been installed in accordance with the installation instructions.
- Has been used incorrectly.

## Spares

Always use genuine spares, available direct from GIAS Service.

## GIAS Service

For service and repairs call your local GIAS Service engineer.

**The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.**

<b>Introduktion</b>	14
Leveringsoplysninger	14
<b>Udpakning af produktet</b>	14
<b>Sikkerhedspåmindelser</b>	14
Installation	14
Anvendelse	15
Vasketøjet	15
Miljøhensyn	15
GIAS Service	15
<b>Installation</b>	16
Elektriske krav	16
Justering af fødder	16
<b>Ventilation</b>	16
<b>Forberedelse af ilægning af tøj</b>	17
Klargøring af tøj	17
Sortering af vasketøj	17
Må ikke tørres i tørretumbler	17
Energibesparelse	17
Tørrevejledning	17
<b>Knapper og indikatorer</b>	18
<b>Valg af program</b>	19
<b>Låge og filter</b>	20
Åbning af lågen	20
Filter	20
Filterplejeindikator	20
<b>Vandbeholder</b>	20
Sådan aftages beholderen	20
<b>Kondensator</b>	21
Sådan udtages kondensatoren	21
<b>Betjening</b>	21
Forsinket start	22
Annullering og genindstilling af program	22
<b>Rengøring og løbende vedligeholdelse</b>	22
Rengøring af tørretumbleren	22
Tekniske specifikationer	22
<b>Fejlfinding</b>	23
<b>Service</b>	23
Reserve dele	23
GIAS Service	23

# INTRODUKTION

Læs venligst denne instruktionsbog grundigt igennem og følg anvisningerne. Denne instruktionsbog giver dig nogle vigtige retningslinjer angående sikker anvendelse, installation, vedligehold samt gode råd om hvordan, du opnår de bedste resultater med din maskine. Opbevar alle papirer et sikkert sted, så du har dem når du skal bruge dem igen, eller hvis du sælger maskinen.

## Leveringsoplysninger

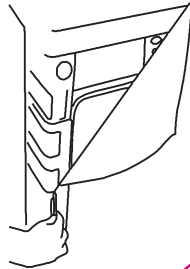
Kontrollér at følgende ting fulgte med maskinen:

- Instruktionsbog
- Garantibevis
- Energietiket

⚠ Kontrollér at maskinen ikke er beskadiget, når du modtager den. Hvis den er, skal du ringe til GIAS.

⚠ Følges ovenstående ikke kan maskinen tage skade. Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, og dette skyldes misbrug.

## UDPAKNING AF PRODUKTET




Tag maskinen ud af emballagen, så tæt som muligt på der, hvor den skal stå.

1. Skær forsigtigt rundt om den underste kant af emballagen og op langs et af hjørnerne.
2. Tag polyethenbæklædningen af og løft tørretumbleren af polystyrenfoden.

⚠ Bortskaf emballagen på sikker vis. Opbevares utilgængeligt for børn.

## SIKKERHEDSPÅMINDELSER

### Anvendelse

- Maskinen er ikke beregnet til at blive benyttet af personer (herunder også børn) med mindskede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller af personer, der mangler erfaring og viden, medmindre den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed har observeret dem eller har instrueret dem i, hvordan maskinen benyttes.
- Børn skal være under opsyn af en voksen for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- **ADVARSEL** Misbrug af tørretumbleren kan medføre brandfare.
- Maskinen er kun til husholdningsbrug, dvs. til at tørning af tekstilvarer og tøj i en husholdning.
- Denne maskine må kun anvendes til det tilsigtede formål som beskrevet i denne håndbog. Husk at alle instruktioner vedr. installation og anvendelse skal både læses og forstås før maskinen tages i brug.
- Undgå at røre ved maskinen med fugtige eller våde hænder og fødder.
- Man må ikke læne sig op af lågen, når der lægges tøj i maskinen, eller bruge lågen til at løfte eller flytte maskinen.
- Børn må ikke lege med maskinen og dens knapper.
- **ADVARSEL** Produktet må ikke bruges hvis fnugfilteret sidder forkert eller er beskadiget; fnug kan antændes.
- **ADVARSEL** Der hvor symbolet for varm overflade  er placeret, kan temperaturen, under tumbling, overstige 60 grader C.
- Tag stikket ud af kontakten. Tag altid stikket ud før apparatet rengøres.
- Maskinen må ikke anvendes, hvis den virker defekt.
- Bomuldsfibre og fnug må ikke ophobes på gulvet omkring maskinen.
- Tromlens inderside kan være meget varm. Lad altid tørretumbleren fuldføre afkølingsperioden før tøjet tages ud.

# SIKKERHEDSPÅMINDELSER

## Installation

- Kontroller at produktet ikke viser tegn på beskadigelse – før det tages i brug. Er det beskadiget må det ikke bruges og GIAS Service skal kontaktes.
- Der må ikke anvendes adaptere, flere stikdåser og/eller forlængerledninger.
- Tørretumbleren må aldrig installeres opad gardiner, og genstande skal forhindres i at falde ned bag ved eller samles bag tørretumbleren.
- Maskinen må ikke installeres bag en dør, der kan låses, bag en skydedør eller bag en dør, hvor hængslet sidder i modsatte side af tørretumblerens hængsel.

## Vasketøjet

- Unlad at tørre uvaskede ting i tørretumbleren.
- **ADVARSEL** Man må ikke tørretumble tørt stof behandlet med kemiske rensesvæsker.
- **ADVARSEL** Skumgummimateriale kan, under visse omstændigheder, selvantænde, hvis det bliver for varmt. Skumgummi (latex skum), badehætter, vandafvisende tekstiler, materialer med gummibehandlet bagside og tøj eller puder med skumgummi fyld MÅ IKKE tørres i tørretumbleren.
- Kontroller altid vaskemærkerne, om tøj tåler tørretumbling.
- Tøjet skal centrifugeres eller vrides omhyggeligt, før det lægges i tørretumbleren. Tøj, der er drivvådt, MÅ IKKE lægges i tørretumbleren.
- Lightere og tændstikker må ikke efterlades i lommer, og der MÅ ALDRIG anvendes brandfarlige væsker i nærheden af maskinen.
- Glasfibergardiner MÅ IKKE lægges i maskinen. Der kan opstå hudirritation, hvis andre beklædningsgenstande kontamineres med glasfibre.
- Tøj, der er blevet snavset af stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentiner, voksprodukter og voksfjerner, bør vaskes i varmt vand tilsat ekstra meget vaskemiddel, før det tørres i tørretumbleren.
- Skyllmidler eller lignende produkter skal anvendes i overensstemmelse med skyllemidlets brugervejledning.

## Miljøhensyn

- Den anvendte emballage er miljøvenlig og genanvendelig. Bortskaf emballagen med tanke for miljøet. Hent vejledning til bortskaffelse af emballagen hos din lokale kommune.
- For at sikre sikker bortskaffelse af en gammel tørretumbler, skal du tage stikket ud af væggen, skære ledningen og stik af og smide dem ud. Bræk hængslerne af lågen eller ødelæg låsen, så det undgås at børn kommer til at lukke sig selv inde i maskinen.

## Europæisk Direktiv 2002/96/EC


Denne maskine er markeret i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC vedrørende elektrisk affald og elektronisk udstyr (WEEE).



Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, bidrager du til at forhindre eventuelle skadelige konsekvenser for miljøet og helbredet, som ellers kan forårsages af uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt. Symbolet på produktet angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. I stedet bør det overdrages til en genbrugsstation med henblik på genanvendelse af elektriske og elektroniske udstyr. Bortskaffelse bør ske i henhold til de lokale miljømæssige regler. Du kan få yderligere oplysninger om håndtering, genskabelse og genanvendelse af dette produkt ved at kontakte dit lokale rådhus, genbrugsstationen eller den forhandler, du købte produktet af.

## GIAS Service

- For at sikre apparatets fortsatte sikre og effektive drift anbefaler vi, at eventuel service eller reparation kun udføres af en autoriseret GIAS servicetekniker.

 Hvis maskinen ikke kører ordentligt eller går i stykker, så sluk for den og tag stikket ud af stikkontakten. Kontakt GIAS Service mht. eventuel reparation.



# INSTALLATION

## Elektriske Krav

Tørretumblere kan køre på 230V, 50 Hz enfaset. Kontrollér at strømkredsen er klassificeret til mindst 10A.

**Elektricitet kan være meget farligt. Dette apparat skal være jordforbundet. Stikkontakten og maskinens stik skal passe sammen.**

**Der må ikke anvendes flere adaptere og/eller forlængerledninger. Stikket skal være tilgængeligt til afbrydelse efter, at apparatet er blevet installeret.**

Dette apparat opfylder kravene i EU direktiverne 2004/108/EC, 2006/95/EC og efterfølgende ændringer.

## VENTILATION

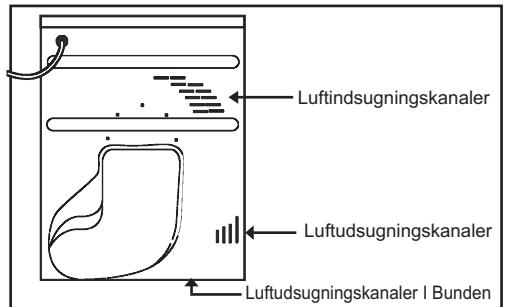
Der skal være tilstrækkelig ventilation i det rum, hvor tørretumbleren placeres, så det undgås at gasser fra andre apparater, eller åben ild, trækkes ind i rummet under tørrebubbling.

- Udsugningsluft må ikke afledes i en trækkanal, der er beregnet til aftræk af røggasser fra apparater, der kører på gas eller anden brændsel.
- Kontrollér regelmæssigt at luften, der strømmer gennem tørretumbleren, ikke hæmmes.
- Kontrollér fnugfiltret efter brug og rengør det om nødvendigt.
- Indløb og udløb skal holdes fri for tilstopninger. For at sikre tilstrækkelig ventilation må mellemrummet mellem maskinens bund og gulvet ikke tilstoppes. Der skal være mindst 12 mm fri luft mellem maskinen og ting, der kan blokere.
- Genstande skal forhindres i at falde ned og sættes mellem tørretumblerens sider og bagside, da disse kan tilstoppe luftindsugning og udsugning.
- Tørretumbleren må ALDRIG installeres op mod gardiner.

⚠ Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, der skyldes ukorrekt installation.

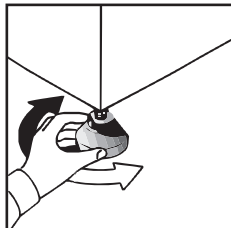
⚠ Hvis hovedledningen til denne maskine er beskadiget, skal den udskiftes med en særlig ledning, som KUN fås hos reservedelsforhandleren. Den skal installeres af en kvalificeret person.

⚠ Du må ikke sætte stikket i og tænde for maskinen, før installationen er fuldført. Af hensyn til din egen sikkerhed skal denne tørretumbler være installeret korrekt. Hvis der er nogen tvivl om installation, skal du ringe til GIAS Service for rådgivning.



## Justering af Fødder

Når maskinen er på plads, skal fødderne justeres, så maskinen står vandret.



⚠ Dette produkt må kun anvendes i et frostfrit rum. Ved temperature under 2 gr. vil produktet ikke fungere korrekt. Der er risiko for at det hydrauliske system kan fryse. Produktet fungerer optimalt fra 2-35 gr. Celsius.



# FORBEREDELSE AF ILÆGNING AF TØJ

Før tørretumbleren anvendes første gang:

- Læs venligst denne instruktionsbog grundigt.
- Fjern alle genstande som er lagt ind i tromlen.
- Aftør tromlens inderside og låge med en fugtig klud for at fjerne eventuelt støv, som har sat sig under transporten.

## Klargøring Af Tøj

Du skal sikre, at det vasketøj, du skal til at tørre, egner sig til tørring i en tørretumbler, som vist på vaskemærker på hver genstand. Kontroller at alle lukninger er lukkede, og at lommerne er tomme. Vend vrangen ud på genstandene. Læg tøjet løst i tromlen for at sikre, at det ikke filtrer sig sammen..

## Må ikke tørres I tørretumbler:

Uld, silke, sarte stoffer, nylonstrømper, sart broderi, stof med metaldekoration, beklædningsgenstande med PVC eller læderkanter, gummisko, pladskrævende genstande, som f.eks. soveposer, osv.

**⚠ VIGTIGT:** Tør ikke genstande som er behandlet med kemisk renssevæske eller gummitøj (fare for brand eller eksplosion)

I de sidste 15 minutter tørres tøjet altid i kold luft.

## Energibesparelse

Læg kun vasketøj i tørretumbleren som er blevet grundigt vrødet eller centrifugeret. Jo mere tørt vasketøj er, jo kortere vil tørretiden være og derved spare elektricitet.

## ALTID

- Prøv altid at tørre vasketøj så meget vasketøj som maskinen tillader, dette sparer både tid og elektricitet.
- Det skal altid kontrolleres, at filtret er rent før hver tørrecyklus.

## ALDRIG

- Den maksimale vægt må aldrig overskrides, dette vil spilde tid og elektricitet.
- Læg aldrig drivvåde genstande i tørretumbleren, dette kan beskadige apparatet.

## Maksimal tørrevægt

- Bomuld **Maks. 7 kg**
- Syntetiske stoffer **Maks. 3.5 kg**

**⚠** Tromlen må ikke overfyldes, større, våde ting, kan overstige den maksimalt tilladte vægt (f.eks.: soveposer og dyner).

## Sorter Tøjet, Der Skal Lægges I, Som Følger:

### • Efter vaskemærker

De findes i kraven eller på en indvendig søm:

- Egned til tørring i tumbler.
- Tørring i tumbler ved høj temperatur.
- Kun tørring i tumbler ved lav temperatur.
- Må ikke tørres i tørretumbler.

Hvis der ikke findes noget vaskemærke, må det betragtes som uegnet til tørretumbling.

### • Efter antal og tykkelse

Når det tøj, der skal lægges i, overstiger tørretumblerens kapacitet, skal tøjet adskilles i overensstemmelse med tykkelse (f.eks. håndklæder fra tynd undertøj).

### • Efter stoftype

Bomuld/linned: Håndklæder, bomuldsjersey, sengelinned og duge.

Syntetiske stof: Skjorteblower, skjorter, overalls, osv., fremstillet af polyester eller polyamid samt efter bomulds/syntetiske blandinger.

### • Efter tørringsniveau

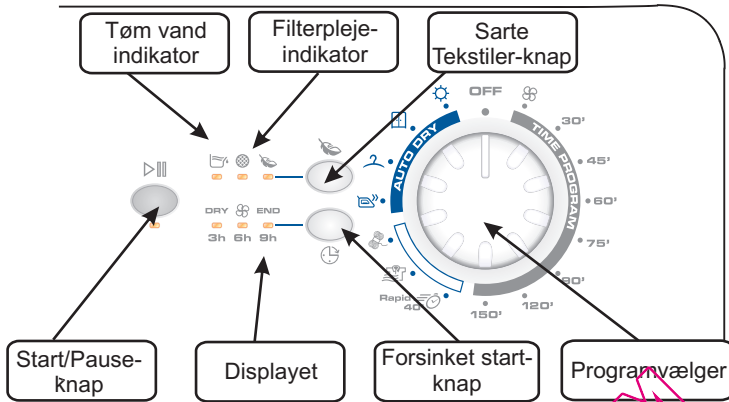
Sorter tøjet i: Strygetørt, Skabstørt, osv. For sarte genstande tryk på knappen for at vælge lav tørretemperatur.

## Tørrevejledning

Tabellen viser omtrentlige tørretider afhængig af stoftype og tøjets fugtighed.

STOF	VARMEIND STILLING	STOR MÆNGDE	MEDIUM MÆNGDE	LILLE MÆNGDE
BOMULD	HØJ	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTEKISKE STOFFER	LAV	---	70-80min	40-55min
AKRYL	LAV	---	50-65min	30-40min

# KNAPPER OG INDIKATORER



## Kontrolpanel Og Indikatorlys

**Programvælger** – Vælg det ønskede program

**Forsinket start-knap** – Lader brugeren vælge en anden starttid (se detaljerede oplysninger på side 21).

**Start/Pause-knap** – tryk for at fortsætte det valgte tørreprogram.

**Sarte Tekstiler-knap** – Tryk for at reducere varmeniveau for sarte genstande. Indikatorlyset over knappen tænder. Skal varmeniveauet ændres, skal man vælge et nyt program.

**Lav varme** – Indikatorlys **TÆNDT**

**Høj varme** – Indikatorlys **SLUKKET**

**Tøm vand indikator** – Lyser når vandbeholderen er fuld

**Filterpleje-indikator** – Lyser når filtret skal renses

## Displayet

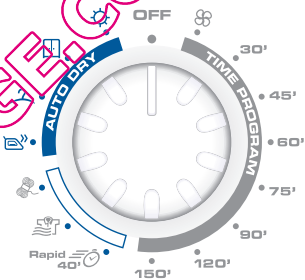
**DRY** – Når dette program vælges, vil DRY-indikatoren blinke. Når programmet starter, vil DRY-indikatoren tænde.

– Indikatoren lyser, når der er kort tid tilbage, før programmet er færdigt. På dette tidspunkt skifter tørretumbleren fra varm til kold luft.

Længden af nedkølingsfasen varierer fra 10 til 15 minutter afhængigt af programmet.

**END** – Indikatoren lyser, når programmet er færdigt.

## VALG AF PROGRAM



Denne Candy sensor tørretumbler giver dig mange muligheder for at tilpasse tørringen til dine specielle behov.











I tabellen nedenfor kan du se de forskellige programmer og hvordan de fungerer.

**Bemærk:** Sensoren vil måske ikke kunne mærke hvis der kun er få ting lagt i. Til små mængder tøj og enkelte stykker eller fortørrede stoffer med lavt fugtindhold, skal de tidsindstillede programmer anvendes. Indstil programmet til mellem 30 og 75 minutter afhængig af tøj mængden og den ønskede tørhedsgrad og vælg høj eller lav varme afhængig af stof type.

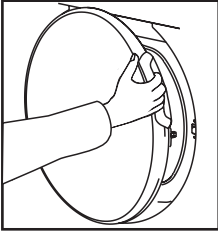
Hvis sensoren ikke kan mærke noget i tørretumbleren, kører den kun i 10 min. før den går ind i afkølingsfasen.

Er tøj mængden for stor eller for våd til at tørretumbles, vil tørretumbleren automatisk gå ind i afkølingsfasen efter ca. 3 timer.

## VALG AF PROGRAM

PROGRAM	BESKRIVELSE
<b>Knastørt</b> 	Vælg hvor tørt tøjet skal være. Dette spænder fra  til  til tøj, der skal lægges væk uden stryging, til de programmer, hvor tøjet er perfekt til stryging. 
<b>Ekstra tørt</b> 	
<b>Skabstørt</b> 	
<b>Strygetørt</b> 	
<b>Uld-finish</b> 	Et skåneprogram, der er specielt designet til at gøre uldtøj blødere, efter det er blevet tørret i fri luft. Dette skåneprogram med varm luft varer 12 minutter og kan også benyttes til at gøre uldtøj, der har ligget i skabet i længere tid, friskt igen.
<b>Udglatning</b> 	Programmet Udglatning styrer fugtighedsindholdet og giver en anti-krøl-behandling. Tørretumbleren opvarmer tøjet i 9 minutter efterfulgt af en 3 minutters afkølingsperiode og er især god til beklædningsgenstande, som kan have ligget i et stykke tid inden stryging i f.eks. en tøjkur. Beklædningsgenstande kan også blive stive, når de tørres i fri luft på en tørresnor eller inden døre på radiatorer. Dette program gør folderne i tøjet blødere, hvilket betyder, at tøjet er hurtigere og lettere at stryge.
<b>40' Rapid</b>	Programmet 40' Rapid gør det muligt at gennemføre tørrecyklussen hurtigt. Dette er et ideelt program, hvis man vil have tøjet tørt, opfrisket og klart til brug på mindre end 40 minutter. Dette specielle program overvåger konstant tørhed og temperatur i tromlen takket være brugen af sensorer, og det bruger nøjagtig den tid og energi, der er nødvendig! Maskinen afslutter cyklussen, når tøjet er skabstørt. Den anførte cykluslængde kan variere alt efter type af tekstiler, tøjmenge og restfugt i beklædningsgenstandene. Den maksimale tøjmenge er 2 kg, og programmet er egnet til alle typer tekstiler, hvor tørretumbling er hensigtsmæssig.
<b>150'</b>	150' minutters tørring
<b>120'</b>	120' minutters tørring
<b>90'</b>	90' minutters tørring
<b>75'</b>	75' minutters tørring
<b>60'</b>	60' minutters tørring
<b>45'</b>	45' minutters tørring
<b>30'</b>	30' minutters tørring
<b>Genopfrisk</b> 	Centrifugering med kølig luft i 20 minutter

## Åbning Af Døren



Træk i håndtaget for at åbne lågen.

For at genstarte tørretumbleren, luk lågen og tryk på. ▶|||

**⚠ ADVARSEL!** Når tørretumbleren er i brug kan tromlen og lågen blive **MEGET VARME**. Du må aldrig stoppe tørretumbleren, før tørreprogrammet er afsluttet, medmindre tøjet tages ud og spredes hurtigt, så det kan køles ned.

## Filter

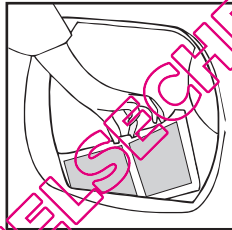
**VIGTIGT:** For at bevare tørretumblerens effektivitet skal det kontrolleres, at frugtfiltret er rent før hver tørrecyklus.

1. Træk filtret opad.

2. Åbn filtret som vist.

3. Fjern forsigtigt bomuldsfibrene med en blød børste eller fingerspidserne.

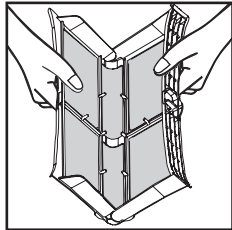
4. Smæk filtret sammen og skub det på plads.




## Filterplejeindikator

⊗ lyser når filtret behøver rengøring.

Hvis vasketøjet ikke tørrer, skal det kontrolleres, at filtret ikke er tilstoppet.



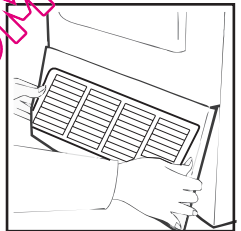
## VANDBEHOLDER

Det vand, der fjernes fra vasketøjet under tørringen, amles i en beholder ved tørretumblerens bund. Når beholderen er fuld, lyser indikatoren  på kontrolpanelet, og beholderen **SKAL** tømmes. Vi anbefaler dog, at beholderen tømmes efter hver tørring.

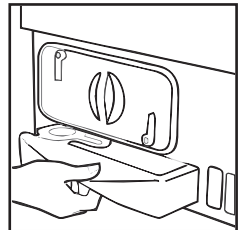
**BEMÆRK:** Der samles kun meget lidt vand i forbindelse med en ny maskines første tørringer, da en indvendig beholder fyldes først.

## Sådan Aftages Beholderen

1. Træk forsigtigt bunden af sparkepladen, så den kan tages af tørretumbleren. Den øverste del kan derefter løftes af, så sparkepladen kan aftages helt.

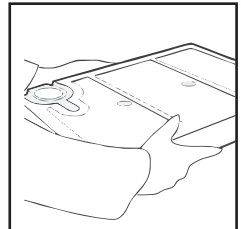


2. Træk med et fast greb i håndtaget og træk vandbeholderen ud af tørretumbleren.



Støt beholderen med begge hænder. Når den er fuld, vejer vandbeholderen ca. 4 kg.

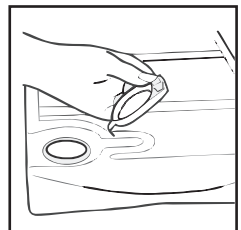
3. Åbn låget på beholderens overside og hæld vandet ud.



4. Sæt låget på igen og skub vandbeholderen tilbage på plads.

**SKUB DEN PÅ PLADS MED ET FAST GREB.**

5. Sæt sparkepladen på igen ved at tilkoble hængslerne i toppen og lad de nederste holdere gå på plads med et 'klik'.



**⚠ BRUG IKKE VAND TIL RENGØRING AF FILTERET**

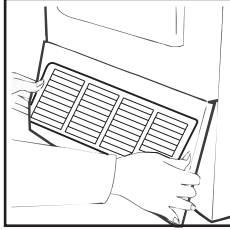
## BETJENING

**Vigtigt:** Der skal altid slukkes for strømmen og stikket skal tages ud af kontakten før kondensatoren rengøres.

For at tørretumbleren skal vedblive at være effektiv, skal De regelmæssigt kontrollere, at kondensatoren er ren.

### Sådan Udtages Kondensatoren

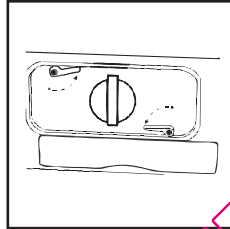
1. Fjern sparkepladen



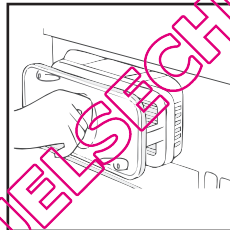
2. Drej de to låsearme mod uret, og træk kondensatoren ud.

3 Træk kondensatoren ud.

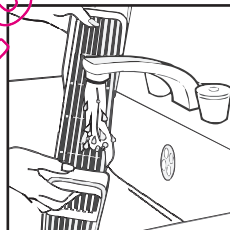
4. Fjern eventuelt støv eller fnug forsigtigt med en klud, vask derefter enheden ved at holde den under rindende vand, så vandet flyder mellem pladerne for at fjerne eventuelt støv eller fnug.



5. Sæt kondensatoren i igen, idet De sørger for, at den vender rigtigt (som vist med pilen) og er skubbet helt på plads. Lås de to låsearme ved at dreje dem med urets retning.




6. Sæt sparkepladen på igen.




1. Åbn lågen og læg vasketøjet i tromlen. Du skal sikre, at beklædningsgenstandene ikke hindrer lågen i at lukke.


2. Luk forsigtigt døren ved at skubbe den langsomt i indtil de kan høre, at døren lukkes med et 'klik'

3. Drej Programvælger-knappen for at vælge det ønskede tørreprogram (se Programvejledningen).

4. Hvis du tørre syntetiske stoffer, akryl eller sarte genstande, skal du trykke på knappen  for at reducere varmeniveauet.

Lampen ved siden af trykknappen lyser, når maskinen er sat til lav varme. For at fravælge et program inden for de første par minutter af det trykkes  på knappen. Derefter nulstilles maskinen, så indstillingen kan ændres.

5. Tryk på -knappen. Tørretumbleren starter automatisk, og DRY-indikatoren lyser.


6. Hvis lågen, af den ene eller anden grund, åbnes under tørringen, skal man trykke  når lågen igen lukkes, for at få tørreprogrammet til at fortsætte.

7. Når cyklussen er ved at være færdig, går maskinen ind i afkølingsfasen, og tøjet tumbles nu i kold luft, så det langsomt køles af.


8. Når programmet er færdigt, lyser END-indikatoren.

9. Efter programmet er afsluttet, bliver tromlen ved med at rotere med mellemrum, så tøjet krølles mindst muligt. Dette fortsætter, indtil der slukkes for maskinen, eller døren åbnes.

## Forsinket start

Med funktionen Forsinket start  kan brugeren udsætte tørretumblingsens start med 3, 6 eller 9 timer.

Når denne funktion vælges første gang, vil der på displayet blive vist 3 timer, trykkes der én gang til stiger den til 6 timer, og trykkes der endnu engang til 9 timer.

For at påbegynde programmet, tryk på  og maskinen vil færdiggøre tørringen inden for denne tid. Indikatoren for 3, 6 eller 9 timer lyser for at vise, at der er valgt forsinket start.

## Annullering Og Genindstilling Af Program

Man kan annullere et program ved at holde  -knappen inde i 3 sekunder. DRY-lampen blinker for at vise, at maskinen er blevet nulstillet.

## RENGØRING OG LØBENDE VEDLIGEHOLDELSE

### Rengøring Af Tørretumbleren

- Rens filtret og tøm vandbeholderen efter hver tørringscyklus.
- Rengør kondensatoren regelmæssigt.
- Efter hver anvendelsesperiode aftørres tromlens inderside og lågen efterlades åben i et stykke tid, så den kan tørre ved luftcirkulation.
- Aftør maskinens yderside og lågen med en blød klud.
- BRUG IKKE skuresvampe eller slibende rengøringsmidler.
- Hvis du vil undgå, at lågen sætter sig fast eller, at der samler sig fnug, skal du rengøre indersiden af lågen og pakningen med en fugtig klud efter hver tørrecyklus.

### Tekniske Specifikationer

Trommekapacitet	115 liter
Maksimal vægt	7 kg
Højde	85cm
Bredde	60cm
Dybde	60cm
Energietiketbånd	B


### Oplysninger til Testlaboratorium


#### EN 61121 Program


- Tørt Bomuld
- Tørt Bomuld Til Jern
- Sarte Stoffer

#### Program til at bruge

- Skabstørt
- Strygetørt
- Skabstørt + Syntetisk

 **ADVARSEL!** Tromlen, lågen og tøjet kan være meget varmt.

 **VIGTIGT** Sluk altid for og tag stikket ud af kontakten før apparatet rengøres.

 For elektriske data se klassificeringsetiketten på tørretumblersens forside (med lågen åben).

## Hvad Kan Det Skyldes At...

### Fejl du selv kan afhjælpe

Før du ringer til GIAS Service for teknisk råd, beder vi dig tjekke følgende. Du vil få en regning, hvis maskinen fungerer som den skal, er blevet installeret ukorrekt eller er blevet misbrugt. Har du tjekket det du skal og varer problemet ved, skal du ringe til GIAS Service, som forhåbentligt kan hjælpe dig over telefonen.

### Tørretiden er for lang/tøjet er ikke tørt nok....

- Har du valgt den korrekte tørretid/det korrekte program?
- Var tøjet for vådt? Var tøjet blevet vredet grundigt eller centrifugeret?
- Trænger filtret til at blive rensset?
- Trænger kondensatoren til at blive rengjort?
- Er der for meget tøj i tørretumbleren?
- Er indløb, udløb og tørretumblerens bund fri for tilstopninger?
- Var der valgt i en tidligere tørrecyklus?

### Tørretumbleren fungerer ikke...

- Findes der en elektricitetsforsyning der virker til tørretumbleren?
- Kontroller det ved at anvende et andet apparat, som f.eks. en bordlampe.
- Er stikket korrekt forbundet til lysnettet?
  - Er der strømsvigt?
  - Er sikringen sprunget?
  - Er lågen helt lukket?
  - Er der tændt for tørretumbleren, både ved lysnettet og ved maskinen?
  - Er der valgt tørretid eller program?
  - Er der tændt for maskinen igen efter lågen har været åbnet?
  - Er tørretumbleren standset, fordi vandbakken er fuld og skal tømmes?

### Tørretumbleren larmer for meget....

- Sluk for tørretumbleren og kontakt GIAS Service.

### Indikatoren er tændt...

- Trænger filtret til at blive rensset?
  - Trænger kondensatoren til at blive rengjort?
- ☑ **Indikatoren er tændt...**
- Skal vandbeholderen tømmes?

## SERVICE

Hvis der stadig er et problem med din tørretumbler efter hele den anbefalede kontrol er udført, bedes du ringe til GIAS Service for rådgivning. De vil måske kunne hjælpe dig over telefonen eller arrangere aftale om besøg af en tekniker i henhold til din garantis bestemmelser. Der kan imidlertid opkræves et gebyr, hvis følgende finder anvendelse på din maskine:

- Det konstateres, at den fungerer.
- Er ikke blevet installeret i overensstemmelse med installationsvejledningen.
- Er blevet anvendt forkert.

## Reserve dele

Der må kun bruges originale reservedele direkte fra GIAS Service.

## GIAS Service

For service eller reparation, ring til din lokale GIAS servicetekniker.

Fabrikanten fralægger sig alt ansvar i tilfælde af trykfejl i denne instruktionsbog. Fabrikanten forbeholder sig også retten til at foretage passende ændringer i deres produkt uden at ændre ved dets væsentligste karakteristika.



<b>Innledning</b>	25
Leveringsinformasjon	25
<b>Pakke ut produktet</b>	25
<b>Sikkerhetspåminnelser</b>	25
Bruk	25
Installasjon	26
Tøyet	26
Miljømessige hensyn	26
GIAS Service	26
<b>Installasjon</b>	27
Elektriske krav	27
Justere føttene	27
<b>Ventilasjon</b>	27
<b>Gjøre klart tøyet</b>	28
Sjekk av tøyet før tørking	28
Sortering av tøyet	28
Ikke bruk tørketrommel	28
Energisparing	28
Tørkeguide	28
<b>Kontrollpanel og indikatorlamper</b>	29
<b>Velge program</b>	30
<b>Dør og filter</b>	31
Åpne døren	31
Filter	31
Indikator for filtervedlikehold	31
<b>Vannbeholder</b>	31
Slik fjerner du beholderen	31
<b>Kondensator</b>	32
Slik fjerner du kondensatoren	32
<b>Drift</b>	32
Avbryte og nullstille programmet	33
Startforsinkelse	33
<b>Rengjøring og rutinemessig vedlikehold</b>	33
Tekniske spesifikasjoner	33
Rengjøring av tørketrommelen	33
<b>Feilsøking</b>	34
<b>Kundeservice</b>	34
Reservedeler	34
GIAS Service	34



# INNLEDNING

Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye og bruk maskinen i henhold til dem. Dette heftet gir deg viktige retningslinjer for sikker bruk, installasjon, vedlikehold samt noen råd for å få optimale resultater når du bruker maskinen.

Oppbevar all dokumentasjon på et trygt sted som referanse eller for eventuelle fremtidige eiere.

## Leveringsinformasjon

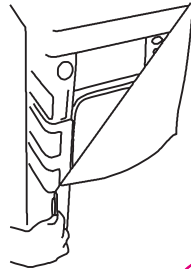
Vennligst kontroller at følgende artikler fulgte med maskinen ved levering:

- Instruksjonsbok
- Garantikort
- Energimerke

⚠ Kontroller at det ikke har oppstått skader på maskinen under transport. Hvis det har skjedd, ta kontakt med GIAS for service.

⚠ Hvis ovenstående advarsel ikke følges, kan det sette maskinens sikkerhet i fare. Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil bruk.

## PAKKE UT PRODUKTET



Pakk ut maskinen i nærheten av det stedet der den skal plasseres.


1. Skjær forsiktig rundt bunnen av emballasjen og opp langs det ene hjørnet.

2. Fjern plastomslaget og løft tørketrommelen ut av polystyrenunderlaget.

⚠ Deponer emballasjen forsvarlig. Sørg for at den er tilgjengelig for barn, ettersom den kan være en mulig farekilde.

## SIKKERHETSPÅMINNELSER

### Bruk

- Denne maskinen er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller personer med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått veiledning og opplæring i bruk av maskinen av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Det bør holdes oppsyn med barn for å sikre at de ikke leker med maskinen.
- **ADVARSEL!** Feil bruk av en tørketrommel kan føre til brannfare.
- Denne maskinen er kun beregnet til bruk i hjemmet, dvs. til å tørke husholdningstekstiler og klær.
- Denne maskinen skal bare brukes til dens opprinnelige formål slik det er beskrevet i denne håndboken. Sørg for at du har forstått instruksjonene for installasjon og bruk før du tar i bruk maskinen.
- Ikke berør maskinen hvis du er våt eller fuktig på hender eller føtter.
- Ikke len deg på døren når du fyller maskinen med tøy, og bruk heller ikke døren til å løfte eller flytte maskinen.
- Ikke la barn leke med maskinen eller dens kontroller.
- **ADVARSEL!** Ikke bruk produktet hvis lofilteret ikke er på plass eller er skadet; det kan føre til at loen antennes.
- **ADVARSEL!** På steder hvor symbolet for varm overflate  vises, kan temperaturen stige til over 60 °C under bruken av tørketrommelen.
- Ta ut støpselet fra stikkkontakten for strømtilførsel. Ta alltid ut støpselet før rengjøring av enheten.
- Avslutt bruken av maskinen hvis det virker som den har defekter.
- Tøytrevler og lo må ikke få samle seg på gulvet rundt eller under maskinen.
- Trommelen inne i maskinen kan bli svært varm. La alltid tørketrommelen fullføre avkjølingsperioden før du tar ut tøyet.

# SIKKERHETSPÅMINNELSER

## Installasjon

- Kontroller at produktet ikke har synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk produktet ved tegn på skader. Kontakt GIAS Service.
- Ikke bruk adaptere, flere kontakter og/eller skjeteledninger.
- Installer aldri tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner, og kontroller at ting ikke kan falle ned eller samler seg bak maskinen.
- Maskinen må ikke installeres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av døren i forhold til tørketrommelen's dør.

## Tøyet

- Legg ikke uvasket, tørt tøy i tørketrommelen.
- **ADVARSEL!** IKKE legg tøy som har blitt behandlet med væsker for tøyrensing i tørketrommelen.
- **ADVARSEL!** Skumgummimateriale kan, under visse omstendigheter, antennes av seg selv når det blir oppvarmet. Gjenstander slik som skumgummi (lateksskum), dusjetter, vannrette tekstiler, artikler med gummi på baksiden og klær og puter utstyrt med skumgummiputer MÅ IKKE tørkes i tørketrommelen.
- Se alltid på vaskeetikettene for informasjon om tøyet er egnet for tørking i tørketrommel.
- Tøyet bør sentrifugeres eller vris grundig før det plasseres i tørketrommelen. Tøy som er dryppvått, bør IKKE legges i tørketrommelen.
- Lightere og fyrstikker må ikke bli liggende i lommer på klær som skal tørkes, og bruk ALDRI brennbare væsker i nærheten av maskinen.
- Glassfiberstoff må ALDRI legges i tørketrommelen. Det kan oppstå hudirritasjoner hvis andre tekstiler blir forurenset med glassfibrer.
- Tøy som er tilsmusset med matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjerningsmidler, terpentin, voks eller voksjernere, bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Tøy myknere eller lignende produkter bør brukes i henhold til instruksjonene for produktet.

## Miljømessige hensyn

- All emballasje som er brukt til maskinen, er miljøvennlig og gjenvinnbar. Vennligst deponer emballasjen på en forsvarlig og miljøvennlig måte. Lokale myndigheter vil kunne gi deg informasjon om gjeldende regler for deponering av avfall.
- Tenk på sikkerheten når du kasserer en gammel tørketrommel. Koble derfor fra maskinens strømføring, klipp over strømføringen og ødelegg den sammen med kontakten. For å hindre at barn kan bli innestengt i maskinen må du ødelegge dørhengslene eller dørlåsen.

## EU-direktiv 2002/96/EC

Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE).



Ved å forsikre deg om at dette produktet er avhendet på korrekt måte bidrar du til å hindre potensielle skader på miljø og andres helse. Det kan få negative følger hvis en kvitter seg med produktet på en uskikket måte.

Symbolet på apparatet viser at det ikke kan behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til resirkuleringspunktet for elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending må skje i henhold til lokale miljøbestemmelser for avfallsdeponering.

For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulasjon av dette produktet kan du kontakte kommunen din, det nærmeste renholdsverket eller butikken hvor du kjøpte produktet.

## GIAS Service

- For å sikre at maskinen skal fungere sikkert og effektivt anbefaler vi at eventuell service eller reparasjon bare utføres av en autorisert GIAS servicetekniker.



Hvis maskinen ikke fungerer ordentlig eller er defekt, slå den av og ta støpselet ut av stikkontakten. Kontakt GIAS Service for eventuelle reparasjoner.

# INSTALLASJON

## Elektriske Krav

Tørketromler er konstruert for bruk med en spenning på 230 V, 50 Hz enfaset. Kontroller at tilførselskretsen har kapasitet for minst 10 A.

**Elektrisitet kan være svært farlig. Denne maskinen må kobles til jord. Stikkkontakten og støpselet på maskinens strømledning må være av samme type.**

**Ikke bruk flere adaptere og/eller skjøteledninger. Støpselet må være tilgjengelig for frakobling etter at maskinen er installert.**

CE Apparaten tilfredsstiller kravene i EU-direktiv nr. 2004/108/EC, 2006/95/EC og senere endringer.

## VENTILASJON

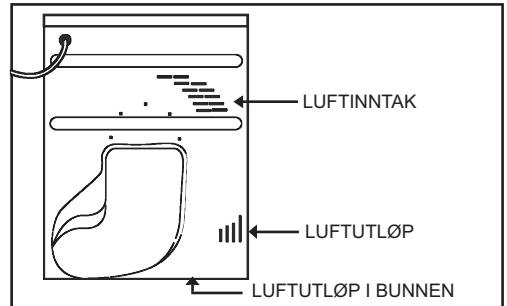
Det må være tilstrekkelig ventilasjon i rommet der tørketrommelen er plassert, slik at du hindrer at gasser fra annet utstyr som bruker brennstoff, inkludert åpne ildsteder, trekkes inn i rommet når tørketrommelen er i bruk.

- Utløpsluften må ikke slippes ut i luftkanaler som brukes til eksosdamp fra apparater som brenner gass eller andre brennstoff.
- Kontroller regelmessig at luftstrømmen gjennom tørketrommelen ikke er blokkert.
- Kontroller lufilteret etter bruk av maskinen, og rengjør det om nødvendig.
- Kontroller at inntaket og utløpet ikke er blokkert. For å sikre tilstrekkelig ventilasjon må åpningen mellom bunnen av maskinen og gulvet aldri blokkeres. Det bør være en åpning på minst 12 mm mellom maskinen og andre gjenstander.
- Kontroller at ting aldri kan falle ned eller samle seg bak tørketrommelen, ettersom det kan føre til blokkering av luftinntak og -utløp.
- Installer ALDRI tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner

⚠ Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil installasjon.

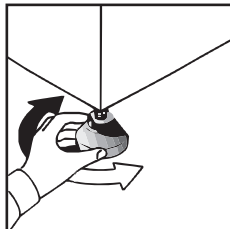
⚠ Hvis maskinens strømkabel er skadet, må den skiftes ut med en spesialkabel som BARE leveres fra reservedelsservice. Kabelen må installeres av en kyndig person.

⚠ Ikke koble til og slå på maskinen før installasjonen er ferdig. For din egen sikkerhet må tørketrommelen installeres riktig. Hvis du er i tvil om installasjonen, ring GLAS Service for å få råd.



## Justere Føttene

Når maskinen er plassert der den skal stå, bør føttene justeres for å sikre at maskinen står plant.



⚠ Ikke installer produktet i et rom hvor det er risiko for frost. Det er ikke sikkert produktet vil fungere skikkelig ved temperaturer rundt frysepunktet: det er risiko for skade dersom vannet fryser i hydraulikkretsen (ventiler, slanger, pumper) Romtemperaturen må være på mellom +2 °C og +35 °C for å sikre best mulig produktivitet.

# GJØRE KLART TØYET

Før du bruker tørketrommelen for første gang:

- Les instruksjonene i denne håndboken nøye.
- Fjern alle objekter som er pakket inne i trommelen.
- Tørk innsiden av trommelen og døren med en fuktig klut slik at du fjerner eventuelt støv og smuss som har samlet seg under transporten.

## Sjekk Av Tøyet Før Tørking

Kontroller at tøyet som skal tørkes, er egnet for tørking i tørketrommel. Sjekk vedlikeholdssymbolene på tøyet.

Kontroller at alle hemper er festet og at lommene er tomme. Vreng tøyet hvis aktuelt. Plasser tøyet løst i trommelen slik at plaggene ikke tvinnes inn i hverandre.

## Ikke Bruk Tørketrommel:

Ulltøy, silke, ømfintlige stoffer, nylonstrømper, fine broderier, stoff med metallpynt, tøy med PVC- eller lærbeslag, joggesko, store artikler som soveposer osv.

**⚠ VIKTIG:** Ikke tørk artikler som er behandlet med væske for tørrensing eller klær av gummi (fare for brann eller eksplosjon).

I løpet av de 15 siste minuttene tørkes tøyet alltid i kald luft.

## Energisparing

Legg kun tøy som er grundig vridd eller sentrifugert, i tørketrommelen. Jo tørrere det vaskede tøyet er, desto kortere blir tørketiden, og dermed spares det strøm.

## ALLTID

- Prøv å tørke den maksimale vekten med tøy, ettersom dette vil spare tid og strøm.
- Kontroller at filteret er rent før en tørkesyklus startes.

## ALDRI

- Overskrid ikke den maksimale vekten. Det er sløsing med tid og strøm.
- Ikke legg dryppvått tøy i tørketrommelen. Det kan føre til skader på maskinen.

## Maksimal Tørkevekt

- Bomullstøy **Maks. 7 kg**
- Syntetisk tøy **Maks. 3.5 kg**

**⚠** Ikke legg for mye tøy i trommelen. Store artikler kan overskride den største tillatte tøymengden når de er våte (f.eks. soveposer, dyner).

## Sortering Av Tøyet:

### • Etter vedlikeholdssymbolene

Disse finner du på kragen eller den innvendige sømmen:

Eget for tørking i tørketrommel.

Tørking i tørketrommel ved høy temperatur.

Tørking i tørketrommel bare ved lav temperatur.

~~Ma ikke tørkes i tørketrommel.~~

Hvis tøyet ikke har en vedlikeholdslapp, må man anta at det ikke er egnet for tørking i tørketrommel.

### • Etter mengde og tykkelse

Når tøymengden er større enn kapasiteten til tørketrommelen, skill tøyet etter tykkelse (f.eks. håndklær fra tynt undertøy).

### • Etter type stoff

Bomull/lin: Håndklær, jerseystoff, sengetøy og duker.

Syntetiske stoffer: Bluser, skjorter, overaller osv. som er laget av polyester eller polyamid, samt tøy som består av en blanding av bomull og syntetiske stoffer.

### • Etter tørkenivå

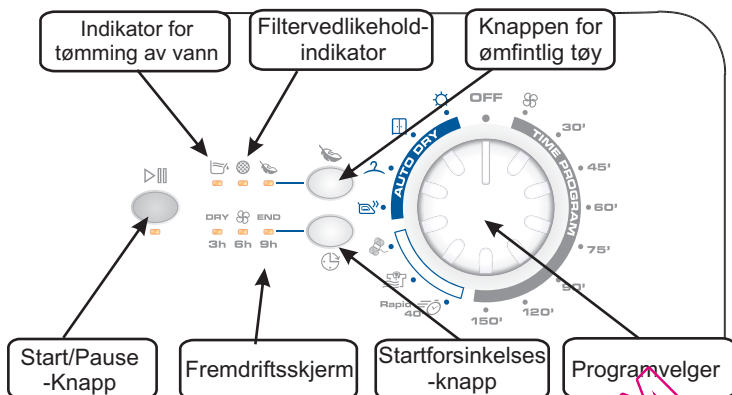
Sorter etter: stryketørt, skaptørt osv. Ved tørking av ømfintlige artikler trykker du på knappen for å velge en lav tørketemperatur.

## Tørkeguide

Tabellen viser omtrentlige tørketider, avhengig av typen tøy og hvor fuktig det er.

TØY	VARMEVALG	STOR TØYMENGDE	MIDDELS TØYMENGDE	LITEN TØYMENGDE
BOMULL	HØY	140-165min	70-80min	50-65min
KUNSTFIBRER	LAV	---	70-80min	40-55min
ACRYLIC	LAV	---	50-65min	30-40min

# KONTROLLPANEL OG INDIKATORLAMPER



## Kontrollpanel Og Indikatorlamper

**Programvelger** – Velg ønsket program

**Startforsinkelses-knapp** – Lar brukeren angi forsinket start for tørkesyklusen (se detaljer for denne operasjonen på side 32).

**Start/Pause-knapp** – Trykk på knappen for å starte det valgte tørkeprogrammet.

**Knappen for ømfintlig tøy** – trykk på denne knappen for å redusere varmenivået for ømfintlige artikler. Dermed tennes indikatorlampen over knappen.

Hvis du vil endre varmeinnstillingen, må programmet stilles inn på nytt.

**Lav varme** – Indikatorlampe **PA**

**Høy varme** – Indikatorlampe **AV**

**Indikator for tømning av vann** – lyser når vannbeholderen er full.

**Filtervedlikehold-indikator** – lyser når filteret trenger rengjøring.

## Fremdriftsskjerm

**TØRR (DRY)** – Når programmet er valgt vil **TØRR** indikatoren blinke, og når programmet starter tenner **TØRR**-indikatoren.

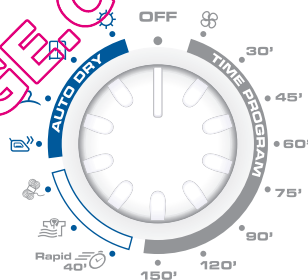
– Indikatoren tenner når det er kort tid igjen, helt til programmet er ferdig.

På dette stadiet av tørkesyklusen går maskinen over i avkjølingsfasen.

Lengden på avkjølingsfasen varierer mellom 10 og 15 minutter, avhengig av programmet.

**END** – Indikatorlampen tennes når programmet er fullført.

## VELGE PROGRAM





Candys sensorstyrte tørketrommel gir deg mange alternativer for tørking av tøy i ulike situasjoner.

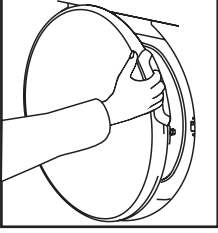
Tabellen nedenfor viser programmene og funksjonen til hvert program.

**Merk:** Sensoren vil kanskje ikke registrere en liten tøymengde med små artikler. For små tøymengder og atskilte artikler eller forhåndstørkede tekstiler med lavt fuktighetsinnhold, bruk tidsbestemte programmer. Still inn programmet på mellom 30 og 75 minutter avhengig av tøymengden og hvilken tørrhetsgrad som kreves, og velg deretter høy eller lav varme avhengig av tekstiltypen. Hvis sensoren ikke registrerer tøyet, går tørketrommelen i bare 10 minutter før den går over i avkjølingsfasen. Hvis tøymengden er for stor eller for våt til å tørke helt i tørketrommelen, går den automatisk over til avkjøling etter cirka 3 timer.

## VELGE PROGRAM

PROGRAM	BESKRIVELSE
<b>Knusktørt</b> 	Velg ønsket tørrhetsgrad. Dette varierer mellom  for badehåndklær og badekåper,  for tøy som legges bort uten stryking, og dessuten finnes det programmer som gjør tøyet egnet for stryking. 
<b>Ekstra tørt</b> 	
<b>Skaptørt</b> 	
<b>Stryketørt</b> 	
<b>Ull mykgjøring</b> 	Et skånsomt program som er spesiallaget for å gjøre ulltøy mykere etter lufttøking. Denne skånsomme, varme luftsyklusen, som varer i 12 minutter, kan også brukes til å "friske opp" ulltøy etter at det har hengt i garderobeskapet en stund.
<b>Strykeklart</b> 	Programmet Strykeklart sørger for tøyemykning og antikrøll. Tørketrommelen vil da varme opp tøyet i 9 minutter fulgt av en avkjølingsperiode på 3 minutter. Dette er særlig egnet for tøy som har blitt liggende en stund før stryking finner sted, f.eks. i en tøykurv. Tøyet kan også bli stivt når det tørkes ute på en klessnor eller inne på f.eks. en radiator. Dette programmet begrenser krøllen i tøyet for rask og lett stryking.
<b>40' Rapid</b>	40' Rapid-programmet sørger for rask tøking. Dette er et ideelt program som gir tørre og oppfriskede klær som er klare til bruk etter mindre enn 40 minutter. Dette spesialprogrammet overvåker hele tiden tørrheten og temperaturen i trommelen takket være sensoren som sørger for at trommelen bruker nøyaktig tid og energi! Tørketrommelen gjør seg ferdig med syklusen når klærne er skaptørre. Oppgitt tørketid kan variere avhengig av typen tøy, mengde og gjenværende fuktighet i klesplaggene. Maksimal vekt er 2 kg og programmet egner seg til alle typer klesplagg hvor bruk av tørketrommel er hensiktsmessig.
<b>150'</b>	150' minutters tøking
<b>120'</b>	120' minutters tøking
<b>90'</b>	90' minutters tøking
<b>75'</b>	75' minutters tøking
<b>60'</b>	60' minutters tøking
<b>45'</b>	45' minutters tøking
<b>30'</b>	30' minutters tøking
<b>Frisk opp</b> 	Rotering av tøyet i kald luft i 20 minutter

## Åpne Døren



Trekk i håndtaket for å åpne døren.

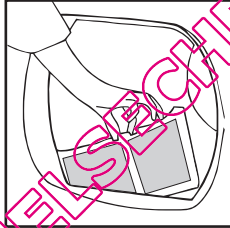
Når du skal starte tørketrommelen igjen, lukker du døren og trykker på. ▷

**⚠ ADVARSEL!** Når tørketrommelen er i bruk, kan trommelen og døren være **SVÆRT VARME**. Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen er nådd, med mindre alt tøyet fjernes raskt og legges utover slik at varmen spres.

## Filter

**VIKTIG:** For at tørketrommelen fortsatt skal fungere effektivt bør du kontrollere at lofilteret er rent før hver tørkesyklus.

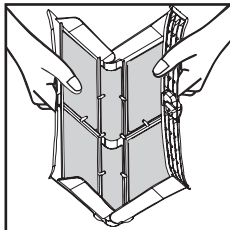
1. Trekk filteret oppover.
2. Åpne filteret som vist.
3. Fjern loet forsiktig med en myk børste eller med fingertuppene.
4. Knepp filteret sammen og skyv det tilbake på plass.



## Indikator For Filtervedlikehold


● Lyser når filteret trenger rengjøring.

Hvis det vaskede tøyet ikke tørker i tørketrommelen, kontroller at filteret ikke er tett.



**⚠ IKKE BRUK VANN TIL Å GJØRE FILTERET RENT**

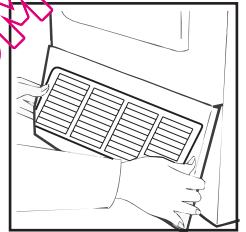
## VANNBEHOLDER

Vannet som fjernes fra tøyet under tørking, samles i en beholder i bunnen av tørketrommelen. Når vannbeholderen er full, vil indikatoren  på kontrollpanelet lyse, og beholderen MÅ da tømmes. Vi anbefaler imidlertid at beholderen tømmes etter hver tørkesyklus.

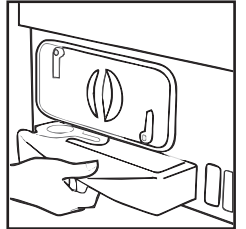
**MERKNAD:** Det vil samle seg svært lite vann i løpet av de par første syklusene på en ny maskin, ettersom den innebygde tanken fylles opp først.

## Slik Fjerner Du Beholderen

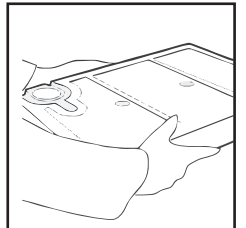
1. Trekk bunnen av sparkeplaten forsiktig ut slik festeklipsene løsner fra tørketrommelen. Den øverste delen kan deretter løftes av hengslene slik at sparkeplaten kan fjernes helt.



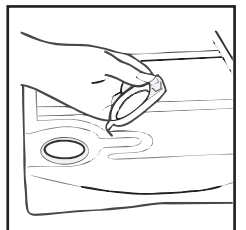
2. Trekk hardt i håndtaket og la vannbeholderen gli ut av tørketrommelen. Hold beholderen med begge hender. Når beholderen er full, veier den ca. 4 kg.



3. Åpne lokket på toppen av beholderen og tøm ut vannet.



4. Sett lokket på plass igjen og før beholderen tilbake til den opprinnelige posisjonen. **TRYKK DEN GODT PÅ Plass.**



5. Monter sparkeplaten igjen ved å feste hengslene øverst og 'klikke' de nedre klipsene på plass.

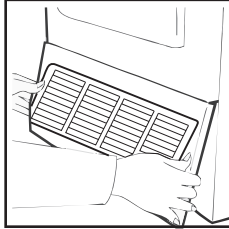


**Viktig:** Slå alltid av strømmen og ta ut stikkkontakten fra støpselet før du rengjør kondensatoren.

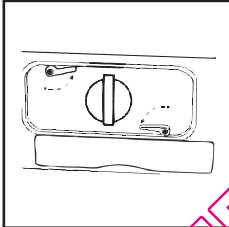
Hvis du vil opprettholde tørketrommelens effektivitet, må du regelmessig kontrollere at kondensatoren er ren.

## Slik Fjerner Du Kondensatoren

1. Fjern sparkeplaten

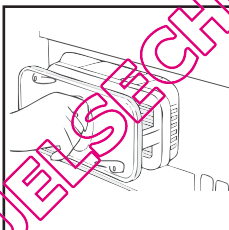


2. Drei de to låsespakene mot urviserne og trekk ut kondensatoren.

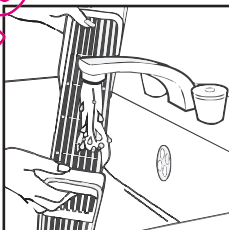


3. Trekk ut kondensatorenheten.

4. Fjern støv og lo forsiktig med en klut, og vask deretter enheten ved å holde den under rennende springvann samtidig som den vendes slik at vannet strømmer mellom platene og fjerner støv og lo.



5. Sett på plass igjen kondensatoren og kontroller at den står riktig vei (som angitt med pilen). Trykk den så godt på plass. Lås de to spakene ved å dreie dem med urviserne.





6. Sett på plass sparkeplaten igjen.


## DRIFT


1. Åpne døren og legg tøyet i trommelen. Kontroller at tøyet ikke hindrer lukking av døren.

2. Lukk døren forsiktig ved å presse den sakte inn inntil du hører den 'klikke' igjen.

3. Still inn Program-velgeren for å velge ønsket tørkeprogram (se Programguide).

4. Hvis du tørker ømfintlige artikler, trykk på knappen  for å redusere varmenivået. Lampen ved siden av trykkknappen tennes når maskinen er innstilt på lav varme. For å kansellere programvalget de første få minuttene, trykk på  knappen, etter dette må du tilbakestille maskinen for å endre innstillingen.

5. Trykk på  -knappen. Tørketrommelen starter automatisk og indikatoren DRY lyser hele tiden.

6. Hvis du åpner døren for å sjekke tøyet mens programmet pågår, må du trykke på  på nytt for å starte tørkesyklusen igjen etter at døren er lukket.


7. Når syklusen er nesten ferdig, går maskinen over i avkjølingsfasen hvor klærne roteres i kald luft for å bli nedkjølt.

8. Når programmet er fullført, lyser **END** indikatoren.


9. Etter ferdig syklus vil trommelen rotere med intervall for å minimere krølling. Dette vil fortsette helt til maskinen er slått AV eller at døren blir åpnet.



## Startforsinkelse

Med funksjonen Startforsinkelse  kan brukeren forsinke starten på tørkesyklusen med 3, 6 eller 9 timer.

Når funksjonen velges for første gang, viser skjermen en forsinkelse på 3 timer – påfølgende trykk på knappen øker forsinkelsen til 6 eller 9 timer.

Trykk på  for å starte programmet. Maskinen vil da fullføre tørkesyklusen når denne tiden er utløpt. Indikatorlampen for 2, 6 eller 9 timer blinker for å indikere at startforsinkelsen er i gang.

## Avbryte Og Nullstille Programmet

Hvis du vil avbryte et program, holder du inne  -knappen i 3 sekunder. TØRR (DRY)-lampen blinker for å indikere at den har blitt tilbakestilt.

## RENGJØRING OG RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

### Rengjøring Av Tørketrommelen

- Rengjør filteret og tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.
- Rengjør kondensatoren regelmessig.
- Når du har brukt maskinen, bør du tørke av innsiden av trommelen og døren og la døren stå åpen en stund slik at luftsirkulasjonen kan tørke den.
- Tørk utsiden av maskinen og døren med en myk klut.
- IKKE bruk skrubber eller rengjøringsmidler med slipemidler.
- Innsiden av døren og tetningslisten bør rengjøres med en fuktig klut etter hver tørkesyklus for å unngå at det hopper seg opp med lo og at døren setter seg fast.

### Tekniske Spesifikasjoner

Trommel kapasitet	115 liter
Maksimal tøymengde	7 kg
Høyde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Merke for energimessig yteevne	B

### Informasjon for Testlaboratorium


#### EN 61121 Program


- Tørr Bomull
- Tørr Bomull Til Jern
- Tesuti Delikat

#### Program For å bruke

- Skaptørt
- Stryketørt
- Skaptørt+ Syntettast

 **ADVARSEL!** Trommelen, døren og tøyet kan være svært varmt.

 **VIKTIG** Slå alltid av og ta ut støpselet fra kontakten før du rengjør maskinen.


 For elektriske data, se etiketten på fronten av maskinens kabinett (med døren åpen).

## Hva kan årsaken være...

### Defekter som du kan utbedre selv

Før du ringer GIAS Service for å få teknisk hjelp, bør du gå gjennom sjekklisten nedenfor. Det vil bli krevd en avgift hvis maskinen viser seg å være i orden eller hvis den er installert eller brukt på feil måte. Hvis problemet vedvarer etter at du har fullført den anbefalte feilsøkingen, vennligst ring GIASKundeservice, slik at de eventuelt kan hjelpe deg over telefonen.

### Tørketiden er for lang eller tøyet blir ikke tørt nok...

- Har du valgt riktig tørketid og -program?
- Var tøyet for vått? Var tøyet grundig vridd eller sentrifugert?
- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?
- Er det fyllt for mye tøy i tørketrommelen?
- Er inntakene, utløpene og bunnen av tørketrommelen fri for tilstoppinger?
- Er knappen  valgt i en tidligere syklus?

### Tørketrommelen fungerer ikke...

- Fungerer strømtilførselen til tørketrommelen? Kontroller uttaket ved å bruke en annen enhet, f.eks. en bordlampe.
- Er støpselet satt skikkelig inn i strømuttaket?
- Er det strøbrudd?
- Har sikringen gått?
- Er døren helt lukket?
- Er tørketrommelen slått på, både med strømtilførselen og på selve maskinen?
- Har du valgt en tørketid eller et tørkeprogram?
- Er maskinen slått på igjen etter at døren har vært åpnet?
- Har tørketrommelen sluttet å fungere fordi vannbeholderen er full og må tømmes?

### Tørketrommelen lager mye støy ...

- Slå av tørketrommelen og kontakt GIAS Service for å få råd.

### Indikatoren er på...

- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?

### indikatoren er på...

- Trenger vannbeholderen å tømmes?

## Kundeservice

Hvis du fremdeles har problemer med tørketrommelen etter at du har fullført alle de anbefalte kontrollene, vennligst ring GIAS Service for å få hjelp. De kan muligens hjelpe deg på telefonen og eventuelt gi deg en avtale om besøk av en tekniker i henhold til garantivilkårene for maskinen. Hvis noe av det følgende er tilfellet for maskinen din, må du kanskje betale en avgift:

- Maskinen er i orden.
- Maskinen er ikke installert i samsvar med installasjonsinstruksjonene.
- Maskinen er brukt på feil måte.

## Reservedeler

Bruk alltid originale reservedeler. De kan bestilles direkte fra GIAS Service.

## GIAS Service

Kontakt din lokale GIAS Service-tekniker for service og reparasjoner.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for eventuelle trykkfeil i dette heftet. Produsenten forbeholder seg dessuten retten til å gjøre passende endringer på produktene sine uten å endre deres vesentlige egenskaper.

<b>Introduktion</b>	36
Leveransinformation	36
<b>Uppackning av produkten</b>	36
<b>Säkerhetsinformation</b>	36
Användning	36
Installation	37
Tvätten	37
Miljöhänseenden	37
GIAS-service	37
<b>Installation</b>	38
Elanslutningskrav	38
Justera fötterna	38
<b>Ventilation</b>	38
<b>Förbereda lasten</b>	39
Förbereda plagg	39
Sortera lasten	39
Torktumlas ej	39
Energibesparing	39
Torkguide	39
<b>Kontroller &amp; indikatorer</b>	40
<b>Välja program</b>	41
<b>Lucka och filter</b>	42
Öppna luckan	42
Filter	42
Filterindikator	42
<b>Vattenbehållare</b>	42
Ta bort behållaren	42
<b>Kondensor</b>	43
Ta bort kondensorn	43
<b>Funktion</b>	43
Fördröjd start	44
Avbryta och återställa programmet	44
<b>Rengöring och regelbundet underhåll</b>	44
Rengöra torktumslaren	44
Tekniska specifikationer	44
<b>Felsökning</b>	45
<b>Kundservice</b>	45
Reservdelar	45
GIAS-service	45

# INTRODUKTION

Läs och följ dessa anvisningar noggrant och hantera maskinen i enlighet med dem. Detta häfte innehåller viktiga riktlinjer för säker användning, installation, underhåll och en del användbara råd för bästa resultat när du använder maskinen.

Förvara all dokumentation på en säker plats för framtida referens eller för eventuella kommande ägare.

## Leveransinformation

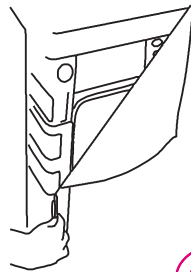
Kontrollera att följande föremål medföljde apparaten:

- Bruksanvisning
- Garantisedel
- Energietikett

⚠ Kontrollera att maskinen inte skadats under transporten. Om den skadats kontakta du GIAS.

⚠ Underlåtenhet att följa ovanstående anvisningar kan sätta apparatens säkerhet ur spel. Om du får problem med maskinen och kontaktar service och det visar sig problemet beror på felaktig användning riskerar du att debiteras för samtalet.

## UPPACKNING AV PRODUKTEN



Ta ut maskinen ur förpackningen så nära dess slutliga installationsplats som möjligt.


1. Skär försiktigt runt förpackningens botten och uppåt i ett hörn.

2. Ta bort plastpåsen och lyft upp torktumblaren ur plastbotten.

⚠ Kasta bort förpackningsmaterialet på ett säkert sätt. Se till att det är utom räckhåll för barn då det felaktigt använt kan vara farligt.

## Säkerhetsinformation

### Användning

- Den här apparaten är inte avsedd för användning av personer (eller barn) med försämrade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap, förutom under övervakning eller om de fått instruktion rörande användning av apparaten av en person ansvarig för deras säkerhet.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med apparaten.
- **WARNING!** Felaktig användning av en torktumlare kan orsaka brand.
- Maskinen är bara avsedd för användning i hemmet, dvs. för torkning av hushållstextilier och vanliga plagg.
- Maskinen får endast användas för avsett ändamål så som beskrivs i bruksanvisningen. Kontrollera att du förstår anvisningarna för installation och användning helt innan du börjar använda apparaten.
- Rör aldrig apparaten med våta eller fuktiga händer och fötter.
- Luta dig aldrig mot luckan när du fyller på maskinen och lyft eller flytta aldrig maskinen i luckan.
- Låt aldrig barn leka med maskinen eller dess kontroller.
- **WARNING!** Använd inte produkten om luddfiltret inte sitter  på plats eller om det är skadat. Luddet kan antändas.
- **WARNING!** Där symbolen för varm yta sitter kan temperaturen under användning överstiga 60° C.
- Dra ut kontakten ur eluttaget. Dra alltid ut kontakten innan maskinen rengörs.
- Avbryt användningen av maskinen om den visar sig vara felaktig.
- Ludd får inte ansamlas på golvet runt maskinen.
- Trummans insida kan vara mycket varm. Låt alltid torktumblaren avsluta avkylningsperioden innan tvätten tas ut.

# SÄKERHETSINFORMATION

## Installation

- Kontrollera att produkten inte har några synliga skador föra användning. Om den är skadad bör du inte använda den. Kontakta GIAS-service.
- Använd inga adaptrar, förgreningsdosor och/eller förlängningar.
- Placera aldrig torktumlaren så att den är i kontakt med t.ex. gardiner och se till att föremål inte kan falla ner eller samlas bakom maskinen.
- Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr som har gångjärnet på andra sidan än torktumlaren.

## Tvätten

- Torka inte otvättade föremål i torktumlaren.
- **WARNING!** Torktumla inte material som behandlats med kemtvättvätskor.
- **WARNING!** Skumgummimaterial kan, under vissa förhållanden, självantända när de hetas upp. Föremål som skumgummi (latexskum), badmössor, vattentäta textilier, artiklar med gummibaksidor och plagg eller kuddar fyllda med skumgummikuddar FÅR INTE torkas i torktumlaren.
- Se alltid tvättråden för information om lämplighet för torktumling.
- Plagg måste centrifugeras eller vridas ur noga innan de placeras i torktumlaren. Plagg som är droppvåta får INTE placeras i tumlaren.
- Cigarettändare och tändstickor får inte lämnas kvar i fickor och eldfarliga vätskor får ALDRIG användas i närheten av maskinen.
- Glasfibergardiner får INTE placeras i maskinen. Hudirritation kan uppstå om plagg förorenas med glasfibrerna.
- Föremål som har smutsats ned med t.ex. matlagingsolja, aceton, alkohol, bensen, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax eller vaxborttagningsmedel, bör tvättas i varmt vatten med extra tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.
- Mjukgöringsmedel eller liknande produkter ska användas enligt anvisningarna.

## Miljöhänseenden

- Allt använt förpackningsmaterial är miljövänligt och återvinningsbart. Försök kasta bort förpackningsmaterialet på ett miljövänligt sätt. Din kommun kan ge dig mer information om tillgängliga möjligheter.
- Av säkerhetsskäl måste du när du kastar bort en gammal torktumlare koppla bort nätsladden från eluttaget, klippa av nätsladden och förstöra den tillsammans med kontakten. För att förhindra att barn råkar stänga in sig i maskinen bör du bryta av gångjärnen och förstöra lucklåset.

## Europeisk Direktiv 2002/96/EC

Den här enheten är märkt enligt det europeiska direktivet 2002/96/EC om återvinning av elutrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).



Genom att lämna produkten till återvinning kan du förhindra potentiella skador för människor och miljö, som i annat fall kan uppstå genom felaktig hantering.

Symbolen på produkten anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. I stället bör den lämnas till ett uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Följ de lokala förordningarna för avfallshantering. Du kan få mer detaljerad information om hantering och återvinning av produkten hos kommunen, på återvinningsanläggningen eller på produktens inköpsställe.

## GIAS- Service

- För att garantera en fortsatt säker och effektiv funktion av denna maskin rekommenderar vi att service och reparation endast utförs av en servicetekniker som GIAS auktoriserat.



Om apparaten inte fungerar på rätt sätt eller går sönder måste du genast stänga av den och koppla bort den från eluttaget. Kontakta GIAS Service och rådgör.

# INSTALLATION

## Elanslutningskrav

Torktumlaren är avsedd för 230V, 50 Hz en fas. Kontrollera att elkretsen är säkrad till minst 10A.

**Elektricitet kan utgöra en stor risk.**

**Maskinen måste jordas.**

**Eluttaget och apparatkontakten måste vara av samma typ.**

**Använd inte förgreningsdosor och/eller förlängningsladdar.**

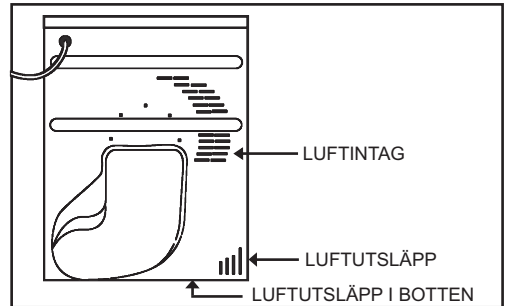
**Stickproppen måste sitta tillgängligt så att den kan dras ut sedan maskinen installerats.**

CE Apparaten uppfyller kraven för European Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC och senare ändringar.

## VENTILATION

Tillräcklig ventilation måste tillhandahållas i det rum som torktumlaren placeras i för att förhindra att gaser från förbränningsapparater eller andra öppna eldar dras in i rummet vid användning av torktumlaren.

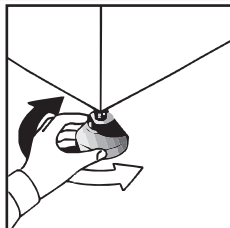
- Utsläppsluften får inte ledas in i samma kanal som används för evakuering av förbränningsgaser från apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- Kontrollera regelbundet att luftflödet genom torktumlaren inte begränsats.
- Kontrollera luddfiltret efter användning och rensa det vid behov.
- Intag och utsläpp för luft måste hållas fria från hinder. För att garantera tillräcklig ventilation får utrymmet mellan maskinens botten och golvet inte täppas till. Det bör finnas ett mellanrum om minst 12 mm mellan maskinen och hindrande föremål.
  - Förhindra att föremål faller ner eller samlas bakom torktumlaren eftersom de kan täppa till luftintag och luftutsläpp.
- Installera ALDRIG torktumlaren mot ett draperi.



- ⚠ Installera inte produkten i ett rum var det kan förekomma temperaturer under 0°C. Vid temperaturen runt 0°C eller vid frost kan produkten inte fungera korrekt, då finns det risk för att vattnet fryser i den hydrauliska cirkeln (slangar, pumpar etc.) För att produkten skall fungera korrekt skall temperaturen vara mellan +2°C and +35°C.

## Justera Fötterna

När maskinen är på plats bör du justera fötterna så att maskinen hamnar i våg.



# FÖRBEREDA LASTEN

Innan torktummlaren används första gången:

- Läs denna instruktionsbok noga.
- Ta ut allt som packats inuti trumman.
- Torka trummans insida och luckan med en fuktig duk för att avlägsna eventuellt damm som kan ha samlats under transporten.

## Förbereda Plagg

Se till att tvätten som ska torkas är lämplig för torktumling, vilket anges av tvättmärkingen i varje plagg.

Kontrollera att alla knäppen är stängda och alla fickor tomma. Vänd plaggen ut och in. Lägg plaggen löst i trumman så att de inte trasslar ihop sig.

## Torktumlas Ej:

Ylle, siden, ömtåliga material, nylonstrumpor, ömtåliga broderier, tyger med metalldekorationer, plagg kantade med PVC eller läder, gymnastikskor, skrymmande föremål som sovsäckar etc.

**⚠ VIKTIGT:** Torktumla inte plagg som behandlats med kemtvättvätska eller gummikläder (brand- eller explosionsrisk).

Under de sista 15 minuterna tumlas alltid lasten i kallluft.

## Energibesparing

Placera endast plagg som vridits ur noga eller centrifugerats i torktummlaren. Ju torrare tvätt desto kortare torktid vilket sparar energi.

## ALLTID

- Försök torka maximal tvättvikt, vilket sparar tid och energi.
- Kontrollera att filtret är rent före varje torkomgång.

## ALDRIG

- Överskrid aldrig maximal vikt, det slösar med tid och energi.
- Lägg aldrig droppvåta plagg i torktummlaren, eftersom det kan skada maskinen.

## Maximal Torkvikt





- Bomull **Max. 7 kg**
- Syntet **Max. 3.5 kg**

**⚠** Överfyll inte trumman. Stora föremål kan när de blöts ned överskrida den högsta tillåtna belastningen (t.ex. sovsäckar och duntäcken).

## Sortera Lasten Enligt Följande:

### • Enligt tvättmärkning

Dessa kan påträffas på kragen eller innersömmen:

-  Kan torkas i torktummlare.
-  Torktumlas vid hög temperatur.
-  Torktumlas endast vid låg temperatur.
-  Torktumlas ej.

Om föremålet inte har någon tvättmärkning måste du förutsätta att det inte är lämpligt att torktumla det.

### • Enligt mängd och tjocklek


När lasten är större än tummlarens kapacitet sorteras plagg enligt tjocklek (man skiljer t.ex. på handdukar och tunna underkläder).

### • Enligt textiltyp

Bomull/linne: Handdukar, bomullsjersey, lakan och dukar.




Syntet: Blusar, skjortor, overaller osv. av polyester eller polyamid, liksom bomull/syntetblandningar.

### • Enligt torrhetsgrad

Sortera i: stryktorr, skåptorr, etc. För känsliga artiklar trycker du på  -knappen för att välja låga torktemperaturer.

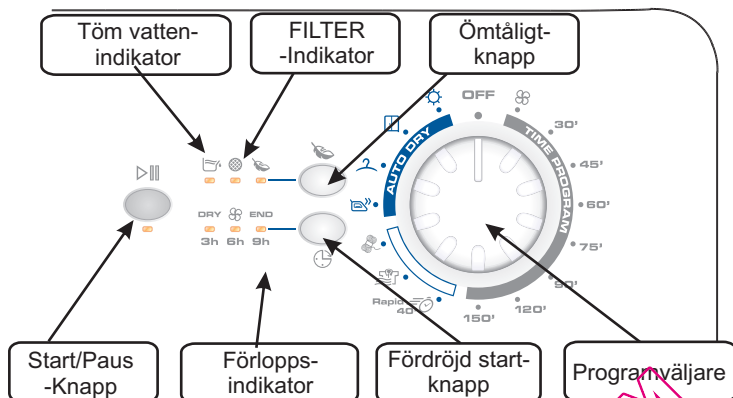
## Torkguide

Tabellen visar ungefärlig torktid, beroende på textiltyp och plaggens fuktighet.

TYG	VÄRMEINS-TÄLLNING	TUNG LAST	MEDEL LAST	LÄTT LAST
BOMULL	 HÖG	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTET	 LÅG	---	70-80min	40-55min
AKRYL	 LÅG	---	50-65min	30-40min



# KONTROLLER OCH INDIKATORER



## Kontrollpanel Och Indikatorlampor

**Programväljare** – Välj önskat program

**Fördröjd start-knapp** – Med den här knappen du fördröja starten av torkcykeln (mer information finns på sidan 43).

**Start/Paus-knapp** – Tryck på den här knappen för att inleda det valda torkprogrammet.

**Ömtåligt-knapp** – Tryck på den här knappen om du vill sänka värmenivån för känsliga föremål. När du tryckt på knappen tänds indikatorn ovanför knappen. Om du vill ändra värmeinställningen måste du först återställa programmet.

**Låg värme** – indikatorlampan **LYSER**

**Hög värme** – indikatorlampan **ÄR SLÄCKT**

**Töm vatten-indikator** – Tänds när vattenbehållaren är full

**FILTER-indikator** – Tänds när filtret behöver rengöras.

## Förloppsindikator

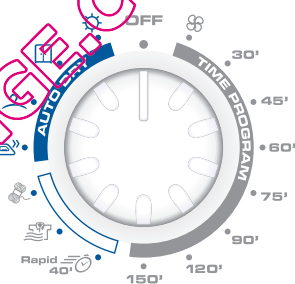
**DRY** – När programmet väljs blinkar **DRY**-indikatorn och när programmets startas börjar den lysa med fast sken

– Indikatorlampa som tänds när det är kort tid kvar tills programmet är färdigt I det här steget av torkcykeln går maskinen över till avsvalningsfasen

Längden på avsvalningsfasen varierar mellan 10 och 15 minuter beroende på program.

**END** – Indikatorn tänds när programmet är färdigt.

## VÄLJA PROGRAM



Denna Candy Sensor Dry-maskin har många torkningsalternativ för alla förhållanden.

I tabellen på nästa sida visas de olika programmen och deras funktioner.











**Obs:** Sensorn känner inte alltid av en liten last. För små laster, separata plagg eller halvtorra textilier med låg fukthalt bör tidsinställda program användas. Ställ in programmet mellan 30 och 75 minuter beroende på lastens storlek och den torrhet som krävs, samt välj hög eller låg värme beroende på textiltyp.

Om givaren inte känner av föremålet körs torktumblaren bara i 10 minuter innan den övergår till avsvälning.

Om lasten är för stor eller för blöt att torktumlas, går maskinen automatiskt över till avsvalningsläge efter ca. 3 timmar.

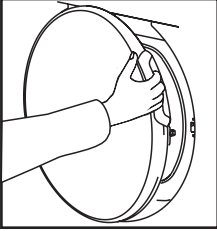


# VÄLJA PROGRAM

PROGRAM	BESKRIVNING
<b>Absolut torrt</b> 	Välj önskad torkningsgrad. Detta sträcker sig från Kruttorrt  för handdukar och badrockar, via Skåptorrt  för plagg som ska förvaras utan att strykas, till programmen som lämnar tvätten något fuktig, lämpliga för strykning. 
<b>Extratorrt</b> 	
<b>Skåptorrt</b> 	
<b>Stryktorrt</b> 	
<b>Ylle</b> 	En skonsamt program som tagits fram särskilt för att få ylle mjukare efter lufttorkning. Denna milda varma luftcykel varar i 12 minuter och kan även användas till att fräscha upp ylle som förvarats i en garderob.
<b>Relax</b> 	Relax-programmet har en bevarande och skrynkeldämpande effekt. Torktummlaren värmer lasten i 3 minuter följt av 3 minuters avsvälning och är särskilt bra för plagg som fått ligga ett tag innan de stryks, t.ex. i en tvättkorg. Plagg kan också ha blivit styva när de torkats utomhus på en linne eller inomhus på element. Detta program slätar ut vecken på tyget och gör strykningen enklare och snabbare.
<b>40' Rapid</b>	40-minuters snabbprogrammet ger en snabb torkcykel. Detta är ett perfekt program för att få torra, fräscha och klara plagg på mindre än 40 minuter. Detta specialprogram övervakar kontinuerligt hur torra plaggen är och deras temperatur i trumman tack vare sensorer under den tid du anger och med så låg energiförbrukning som möjligt! Maskinen slutför cykeln när nivån för skåptorrt nås. Den angivna cykellängden kan variera utifrån tyg, lastens vikt och kvarvarande fukt i plaggen. Den maximala lasten är 2 kg och programmet är lämpligt för alla typer av tyger lämpliga för torktumling.
<b>150'</b>	150' minuters torkning
<b>120'</b>	120' minuters torkning
<b>90'</b>	90' minuters torkning
<b>75'</b>	75' minuters torkning
<b>60'</b>	60' minuters torkning
<b>45'</b>	45' minuters torkning
<b>30'</b>	30' minuters torkning
<b>Lufta</b> 	Tumling av tvätt i kall luft i 20 minuter

# LUCKA OCH FILTER

## Öppna Luckan



Dra i handtaget för att öppna luckan.

Om du vill starta om torktumlaren stänger du luckan och trycker på. ▷|||

**⚠ VARNING!** När torktumlaren är i bruk kan trumman och luckan bli **MYCKET VARMA**. Stoppa aldrig en torktumlare innan torkcykeln är slut såvida inte alla plagg snabbt tas ut och sprids ut så att värmen kan skingras.

## Filter

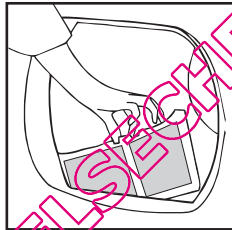
**VIKTIGT:** Upprätthåll tumlarens effektivitet genom att kontrollera att luddfiltret är rent före varje torkomgång.

1. Dra filtret uppåt.

2. Öppna filtret så som visas.

3. Ta försiktigt bort ludd med en mjuk borste eller med fingrarna.

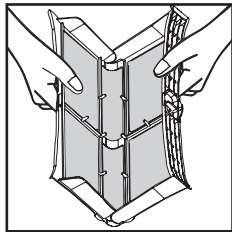
4. Snäpp ihop filtret igen och skjut in det på plats.



## Filterindikator


⊗ Tänds när filtret behöver rensas.

Om tvätten inte blir torr bör man kontrollera om filtret är tilltäppt.



**⚠ RENGÖR ALDRIG FILTRET MED VATTEN**

## VATTENBEHÅLLARE

Vattnet som avlägsnas från tvätten under torkningen samlas upp i en behållare i torktumlarens underdel. När behållaren är full tänds  -indikatorn på kontrollpanelen, och då **MÅSTE** behållaren tömmas. Vi rekommenderar däremot att behållaren töms efter varje torkomgång.

**OBS:** De första gångerna maskinen används samlas inte så mycket vatten i behållaren eftersom den interna behållaren fylls först.

## Ta Bort Behållaren

1. Dra försiktigt sparkplåtens nederdel så att den lossnar från torktumlaren. Överdelen kan då hakas av så att plåten kan tas bort helt.

2. Dra ordentligt i handtaget så att vattenbehållaren glider ut ur torktumlaren.

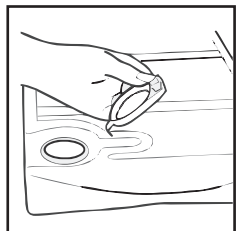
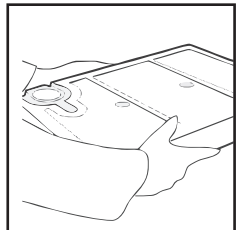
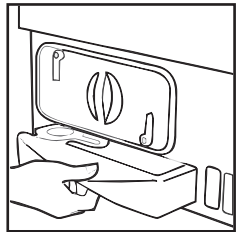
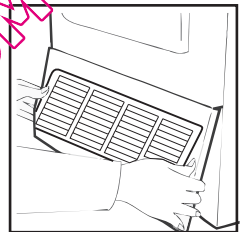
Lyft behållaren med båda händerna. När den är full väger behållaren ca 4 kg.

3. Öppna locket på behållarens översida och töm ut vattnet.

4. Sätt tillbaka locket och skjut in behållaren i läge.

SKJUT IN DEN ORDENTLIGT.

5. Sätt tillbaka sparkplåten genom att haka i gångjärnen längst upp och 'snäppa' de undre klämmorna på plats.

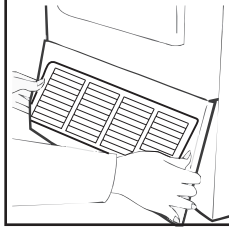


**Viktigt:** Slå alltid av strömmen och dra ut kontakten ur uttaget innan kondensorn rengörs.

Bevara torktumlarens effektivitet genom att regelbundet kontrollera att kondensorn är ren.

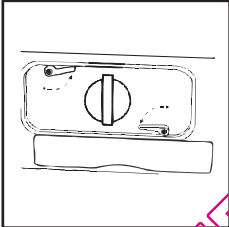
## Ta Bort Kondensorn

### 1. Ta bort sparkplåten

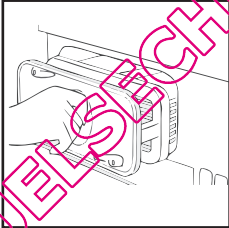


2. Vrid de två låspärrarna moturs och dra sedan ut kondensorn.

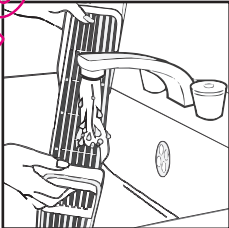
3. Dra ut kondensorenheten.



4. Avlägsna försiktigt eventuellt damm eller ludd med en duk och rengör enheten genom att hålla den under en rinnande kran och vända den så att vattnet rinner mellan plattorna och tar bort damm och ludd.



5. Sätt tillbaka kondensorn åt rätt håll (se pilen) och tryck den på plats. Lås de två spakarna genom att vrida dem medurs.



6. Sätt tillbaka sparkplåten.


## FUNKTION


1. Öppna luckan och lasta trumman med tvätt. Se till att plaggen inte hindrar luckans stängning.


2. Stäng luckan försiktigt tills du hör den 'klicka' igen.

3. Vrid programväljaren till önskat torkprogram (se Programguide).

4. Vid torkning av syntet-, akryl- eller ömtåliga plagg trycker du på  -knappen för att minska värmenivån.

Lampan bredvid knappen tänds när maskinen körs i lågvärmeläge. Om du vill avbryta några minuter in i programmet, trycker du på knappen , så återställs maskinen och du kan byta inställning.

5. Tryck på  -knappen. Torktummlaren startas automatiskt och DRY-indikatoren lyser med fast sken.


6. Om du öppnar luckan under programmet för att kontrollera tvätten måste du trycka på  för att återuppta torkningen när luckan har stängts.

7. När cykeln närmar sig sitt slut går maskinen över i avsvlningsfasen och kläderna tumlas i kall luft så att lasten kyls ned.


8. När programmet är färdigt tänds **END** indikatorn.

9. När cykeln är klar snurrar trumman något varv då och då för att minimera skrynkling. Detta fortsätter tills maskinen stängs av eller luckan öppnas.


## Fördröjd Start

Med hjälp av funktionen för fördröjd start  kan du fördröja torkcykelns start med 3, 6 eller 9 timmar.

Den första gången funktionen väljs visas en fördröjning om 3 timmar. Om du trycker en gång till på knappen ökas fördröjningen till 6 eller 9 timmar.

Om du vill starta programmet trycker du på  så påbörjar apparaten torkcykeln efter denna tid. Indikatorlampan för 3, 6 eller 9 timmar blinkar som en indikation på att startfördröjningen är aktiverad.

## Avbryta Och Återställa Programmet

Om du vill avbryta ett program håller du  -knappen intryckt i 3 sekunder. DRY-lampan blinkar som en indikering på att det har återställts.

## RENGÖRING OCH REGELBUNDET UNDERHÅLL

### Rengöra Torktummlaren

- Rengör filtret och töm vattenbehållaren efter varje torkomgång.
- Rengör kondensorn regelbundet.
- Efter varje användning bör man torka av trummans insida och lämna luckan öppen ett tag för att låta luftcirkulationen torka den.
- Torka maskinens utsida och luckan med en mjuk duk.
- Använd ALDRIG svampar eller rengöringsmedel med slipverkan.
- Förhindra att luckan fastnar eller att det samlas ludd genom att rengöra insidan av luckan och tätningen med en fuktad trasa efter varje torkcykel.

### Tekniska Specifikationer

Trummans kapacitet	115 liter
Maximal last	7 kg
Höjd	85 cm
Bredd	60 cm
Djup	60 cm
Energiklass	B


### Information för Test Laboratory


#### EN 61121 Program


- Torr Bomull
- Torr Bomull Jäm
- Ömtåliga Tyger

#### Program att använda

- Skåptorrt
- Stryktorrt
- Skåptorrt + Syntet

 **VARNING!** Trumman, luckan och lasten kan vara mycket varma.

 **VIKTIGT** Slå alltid av strömmen och dra ut kontakten innan maskinen rengörs.


 För elektriska data, se etiketten på framsidan av torktummlaren (öppna luckan).

## Vad Kan Vara Orsaken Till...

### Problem som du kan åtgärda själv

Innan du ringer till GIAS Service bör du gå igenom följande checklista. Om maskinen visar sig fungera eller ha installerats eller använts på fel sätt kommer du att debiteras för samtalet. Om problemet kvarstår efter att du utfört de rekommenderade kontrollerna kan du kontakta GIAS Service, de kan ev. hjälpa dig över telefon.

### Torktiden är för lång/plaggen är inte tillräckligt torra...

- Har du valt rätt torktid/program?
- Var plaggen för våta? Var plaggen ordentligt urvridna eller centrifugerade?
- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?
- Är tumlaren överlastad?
- Är luftintag, luftutsläpp och torktumlarens underdel fria från hinder?
- Har  ställts in under en tidigare torkomgång?

### Torktummlaren startar inte...

- Har torktummlaren kopplats till ett fungerande eluttag? Kontrollera med en annan apparat som t.ex. en bordslampa.
- Är stickproppen korrekt ansluten till eluttaget?
- Är det strömavbrott?
- Har säkringen gått?
- Är luckan helt stängd?
- Är torktummlaren påstagen, både vid eluttaget och maskinen?
- Har torktid eller program ställts in?
- Har maskinen satts på igen sedan luckan öppnats?
- Har torktummlaren slutat fungera eftersom vattenråget är fullt och behöver tömmas?

### Torktummlaren för oväsen...

- Stäng av torktummlaren och kontakta GIAS Service och be om råd.

### Indikatorn lyser...

- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?

### Indikatorn lyser...

- Behöver vattenbehållaren tömmas?

## KUNDSERVICE

Kvarstår problemen med torktummlaren efter de rekommenderade kontrollerna bör du kontakta GIAS-service. De kan hjälpa dig per telefon eller boka in ett besök av en tekniker enligt bestämmelser i garantin. En avgift kan emellertid tas ut om något av följande gäller din maskin:

- Befinns vara funktionsduglig.
- Inte har installerats i enlighet med instruktionerna.
- Har använts på ett riktigt sätt.

## Reservdelar

Använd alltid originalreservdelar som kan beställas direkt från GIAS Service.

## GIAS - Service

För service och reparation, kontakta din lokala GIAS Service-tekniker.

Tillverkaren avskriver sig allt ansvar för tryckfel i detta häfte. Tillverkaren förbehåller sig även rätten att göra nödvändiga ändringar av sina produkter utan att deras huvudsakliga egenskaper förändras.

<b>Johdanto</b>	47
Pakkaustiedot	47
<b>Tuotteen pakkauksen purkaminen</b>	47
<b>Turvallisuusohjeet</b>	47
Käyttö	47
Asennus	48
Pyykki	48
Ympäristönäkökohdat	48
GIAS-huolto	48
<b>Asennus</b>	49
Sähkövaatimukset	49
Jalkojen säätäminen	49
<b>Poistotuuletus</b>	49
<b>Valmisteleminen täyttöö varten</b>	50
Vaatteiden valmistelu	50
Pyykin lajittelu	50
Ei rumpukuivausta:	50
Energian säästäminen	50
Kuivausopas	50
<b>Toimintopainikkeet ja merkkivalot</b>	51
<b>Ohjelman valitseminen</b>	52
<b>Luukku ja suodatin</b>	53
Luukun avaaminen	53
Suodatin	53
Suodattimen huollon merkkivalo	53
<b>Vesisäiliö</b>	53
Poista säiliö seuraavasti	53
<b>Kondensaattori</b>	54
Irrota kondensaattori seuraavasti	54
<b>Koneen käyttö</b>	54
Käynnistyksen viivästäminen	55
Ohjelman peruutus ja nollaus	55
<b>Puhdistus ja säännöllinen huolto</b>	55
Kuivaajan puhdistaminen	55
Tekniset tiedot	55
<b>Vianmääritys</b>	56
<b>Asiakaspalvelu</b>	56
Varaosat	56
GIAS-huolto	56

Lue ohjeet huolellisesti ja käytä konetta niiden mukaisesti. Tässä ohjekirjassa on tärkeitä turvallista käyttöä, asennusta ja huoltoa koskevia ohjeita sekä joitakin hyödyllisiä vinkkejä, joiden avulla saavutat parhaat tulokset käyttäessäsi konetta.

Säilytä koneen dokumentaatio turvallisessa paikassa tulevaa tarvetta tai tulevia omistajia varten.

## Pakkaustiedot

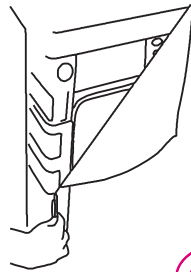
Tarkasta, että koneen mukana toimitetaan seuraavat osat:

- Ohjekirja
- Takuukortti
- Energialuokan kertova merkki

⚠ Tarkista, ettei kone ole vaurioitunut kuljetuksessa. Jos kone on vaurioitunut, soita valmistajan GIAShuoltoon.

⚠ Edellä mainitun ohjeen noudattamatta jättäminen voi heikentää laitteen turvallisuutta. Jos koneessa on väärinkäytöstä johtuva ongelma, siihen liittyvä huoltokäynti voi olla maksullinen.

## TUOTTEEN PAKKAUKSEN PURKAMINEN



Pura kone pakkauksesta koneen lopullisen sijainnin lähellä.

1. Leikkaa pakkauksen pohja ja yksi kulma varovasti auki.
2. Poista polyteenipussi ja nosta kuivain polystyreenialustalta.

⚠ Hävitä pakkausmateriaali turvallisesti. Pidä se poissa lasten ulottuvilta, koska se voi aiheuttaa vaaraa.

## TURVALLISUUSOHJEET

### Käyttö

- Tätä konetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, henkiset tai aistitoimintoihin liittyvät kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole koneen käyttöön tarvittavaa kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole neuvonut heitä koneen käytössä tai valvo käyttötilannetta.
- Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki koneella.
- **VAROITUS** Kuivausrummun väärinkäyttö voi aiheuttaa palovaaran.
- Tämä kone on tarkoitettu vain kotikäytössä tapahtuvaan tekstiilien ja vaatteiden kuivaamiseen.
- Tätä laitetta tulee käyttää vain suunniteltuun käyttötarkoitukseen, joka on kuvattu tässä oppaassa. Perehdy asennus- ja käyttöohjeisiin hyvin ennen laitteen käyttöä.
- Älä koske laitteeseen kostein tai märin käsin tai jaloin.
- Älä nojaa luukkuun, kun täytät konetta, äläkä nosta tai liikuta konetta luukusta.
- Älä päästä lapsia leikkimään koneella tai sen toimintopainikkeilla.
- **VAROITUS** Älä käytä tuotetta, jos nukkasuodatin ei ole paikallaan tai jos se on vaurioitunut – nukka saattaa syttyä palamaan.
- **VAROITUS** Kuumien pintojen varoitusymbolilla ⚠ merkittyjen pintojen lämpötila voi kuivausrumpua käytettäessä olla yli 60 °C.
- Irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke aina ennen koneen puhdistamista.
- Älä jatka koneen käyttöä, jos havaitset sen vialliseksi.
- Älä anna pölyn tai nukan kerääntyä lattialle koneen ympärille.
- Kuivaimen sisällä oleva rumpu voi olla erittäin kuuma. Älä poista pyykkiä koneesta, ennen kuin jäähdytysaika on kokonaan loppunut.



## Asennus

- Tarkasta ennen käyttöä, että tuotteessa ei ole havaittavia vaurioita. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta, vaan ota yhteyttä GIAS-huoltoon.
- Älä käytä sovitimia, useita liittimiä tai jatkojohtoja.
- Älä koskaan asenna kuivainta verhoja vasten ja varmista, että tavaroiden putoaminen tai kerääntyminen laitteen taakse on estetty.
- Koneetta ei saa asentaa lukittavan oven, liukuoven tai sellaisen oven taakse, jossa on sarana vastakkaisella puolella kuivausrummun luukkuun nähden.

## Pyykki

- Älä kuivata kuivausrummussa pese-mättömiä tekstiilejä.
- VAROITUS ÄLÄ kuivaa rummussa tekstiilejä, jotka on käsitelty kuivapesunes-teillä.
- VAROITUS Vaahtokumimateriaalit voivat tietyissä oloissa lämmitettyinä syttyä palamaan itsestään. Kuivausrummussa EI SAA kuivata vaahtokumia (lateksivaahtoa) sisältäviä vaatekappaleita kuten suihkumyrsyjä, vedenpitäviä tekstiileitä, kumiselkäisiä esineitä tai tyynyjä, jotka sisältävät vaahtokumia.
- Varmista aina tuotteen soveltuvuus kuivaukseen tuotteen pesuohjeista.
- Vaatteet pitää lingota tai niistä pitää vääntää vesi kunnolla pois, ennen kuin ne voi asettaa kuivausrumpuun. Vaatteita, joista valuu vettä, EI saa laittaa kuivaimeen.
- Sytyttämiä tai tulitikkuja ei saa jäänä taskuihin. Koneen läheisyydessä EI SAA KOSKAAN käsitellä palavia nesteitä.
- Lasikuitukankaita EI SAA KOSKAAN laittaa koneeseen. Vaatteisiin joutuneet lasikuidut saattavat aiheuttaa ihoärsytystä.
- Vaatteet, jotka ovat likaantuneet ruokaöljyyn, asetoniin, alkoholiin, bensiiniin, paloöljyyn, tahrannoistoaineisiin, tärpättiin, vahoihin ja vahanpoistoaineisiin, on pestävä kuumalla vedellä ja tavallista runsaammalla pesuaineella ennen kuivausta kuivausrummussa.
- Huuhteluaineita ja muita vastaavia tuotteita tulee käyttää huuhteluaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

## Ympäristönäkökohdat

- Kaikki pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä, ja ne voidaan kierrättää. Muista hävittää pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla. Paikallisviranomaiset antavat lisätietoja käytössä olevista hävitystavoista.
- Varmista turvallisuus poistaessasi vanhan pesukoneen käytöstä. Irrota pistoke pistorasiasta, katkaise virtajohto ja hävitä se yhdessä pistokkeen kanssa. Hajota luukun saranat tai luukun lukko, jotta lapset eivät pysty sulkemaan itseään koneen sisään.

## European Unionin Direktiivi 2002/96/EY

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan unionin direktiivin 2002/96/EY mukaisesti.



Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset ympäristö- ja terveysvaikutukset, joita vääränlainen jätteenkäsittely voisi muutoin aiheuttaa. Tuotteeseen merkitty tunnus osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa sähköja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen.

Tuote tulee hävittää paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, keräämisestä ja kierrätyksestä saa kunnan ympäristöviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöstä ja liikkeestä, josta tuote on ostettu.

## GIAS-huolto

- Jotta varmistat koneen jatkuvan turvallisuuden ja tehokkaan toiminnan, suosittelemme, että kaikki huolto- ja korjaustyöt suorittaa vain GIAS-huollon huoltoteknikko.



Jos laite ei toimi oikein tai jos se lakkaa toimimasta, sammuta virta ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Ota yhteys GIAS-huoltoon ja kysy neuvoa korjauksesta.

## Sähkövaatimukset

Kuivausrummut toimivat 230V:n jännitteellä (50Hz:n yksivaihe). Varmista, että syöttövirtapiiriin mitoitusvirta on vähintään 10 A.

**Sähkö voi olla erittäin vaarallista. Tämä laite on maadoitettava.**

**Pistorasian ja pistokkeen on oltava samantyyppisiä.**

**Älä käytä useita sovitimia tai jatkojohtoja. Pistokkeen pitää olla irrotettavissa pistorasiasta myös laitteen asennuksen jälkeen.**

CE-merkinnällä varustettu laite on EU:n direktiivien 2004/108/EY ja 2006/95/EY sekä niihin tehtyjen tarkistusten mukainen.

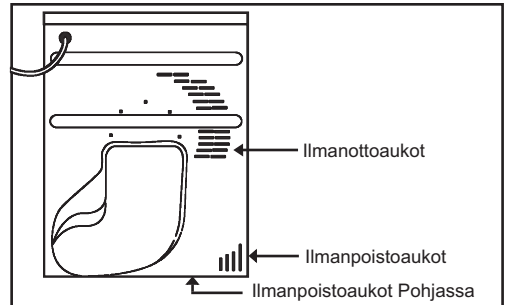
## POISTOTUULETUS

Huoneeseen, johon rumpukuivaaja on asennettu, on järjestettävä riittävä poistotuuletus, jotta mahdollisista polttoaineita polttavista laitteista tai avotulesta tulevat kaasut eivät pääse huoneeseen rumpukuivaajaa käytettäessä.

- Poistoilmaa ei saa johtaa hormiin, jota käytetään kaasua tai muita polttoaineita käyttävien laitteiden palokaasujen poistoon.
- Tarkista säännöllisesti, ettei ilmanvirtaus kuivaimen läpi ole estynyt.
- Tarkista nukkasuodatin käytön jälkeen ja puhdista se tarvittaessa.
- Ilmanotto- ja poistoaukkoja ei saa tukkia. Älä tuki koneen pohjan ja lattian välistä tyhjää tilaa, jotta varmistat riittävän tuuletuksen. Koneen lähelle ei saa olla mitään esteitä alle 12 mm:n päässä koneesta.

• Varmista, että koneen taakse ei voi pudota eikä kerääntyä tavaroita, koska ne voivat tukkia ilman sisään- ja ulostulon.

• **ÄLÄ KOSKAAN** asenna kuivaajaa verhoja vasten.



• **Älä asenna laitetta huoneeseen, jonka lämpötila voi laskea alle +2°C. Laite ei ehkä toimi tällöin kunnolla, vesi saattaa jäätyä laitteen sisällä (venttiili, letku, pumppu) ja rikkoa laitteen. Suositeltava huoneen lämpötila on +2°C and +35°C.**

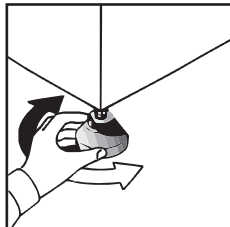
⚠ Jos koneessa on väärästä asennuksesta johtuva ongelma, siihen liittyvä huoltokäynti voi olla maksullinen.

⚠ Jos laitteen virtajohto vaurioitunut, se on vaihdettava erikoisjohtoon, joka on saatavissa AINOASTAAN varaosapalvelusta. Laitteen saa asentaa vain ammattitaitoinen henkilö.

⚠ Älä liitä konetta sähköverkkoon äläkä kytke koneeseen virtaa, ennen kuin asennus on valmis. Oman turvallisuutesi takia kuivain pitää asentaa oikein. Jos asennuksessa on jotakin epäselvää, soita paikalliseen GIASHuoltoon ja kysy ohjeita.

## Jalkojen Säätäminen

Kun kone on paikoillaan, sen jalat on säädettävä, jotta kone seisoo vaakasuorassa.



# VALMISTELEMINEN TÄYTTÖÄ VARTEN

Ennen kuivausrummun ensimmäistä käyttökertaa:

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi.
- Poista kaikki tavarat rummun sisältä.
- Pyyhi rummun sisusta ja luukku kostealla kankaalla poistaaksesi kuljetuksessa muodostuneen pölyn.

## Vaatteiden Valmistelu

Varmista, että kuivattava pyykki soveltuu rumpukuivaukseen, lukemalla jokaisen tekstiilin hoitolappujen symbolit.

Tarkista, että kaikki hakaset ovat kiinni ja taskut ovat tyhjiä. Käännä vaatteet nurin päin. Aseta vaatteet rumpuun väljästi ja varmista, että ne eivät kietoudu toisiinsa.

## Ei Rumpukuivausta:

Villavalmisteet, silkki, arat tekstiilit, nailonsukat, arat kirjatut tekstiilit, metallikoristeiset tekstiilit, PVC- tai nahkakoristeiset vaatekappalet, harjoituskengät, huokoiset tekstiilit (esim. makuupussit) jne.

**⚠ TÄRKEÄÄ:** Älä kuivaa tekstiilejä, jotka on käsitelty kuivapesunesteellä tai valmistettu kumista (tulipalon tai räjähdyksen vaara).

Viimeisen 15 minuutin aikana pyykkiä pyöritetään kylmässä ilmassa.

## Energian Säästäminen

Laita kuivausrumpuun vain sellaista pyykkiä, josta on väännetty vesi pois tai joka on lingottu. Mitä kuivempaa pyykki on, sitä lyhyempi on kuivausaika, ja näin säästyy myös sähköä.

## PYRIAINA

- kuivaamaan suurin sallittu määrä pyykkiä kerralla, koska silloin säästyy aikaa ja sähköä
- tarkistamaan suodattimen puhtaus ennen jokaista kuivausjaksoa.

## ÄLÄ KOSKAAN

- ylitä suurinta sallittua painomäärää, koska silloin tuhlaantuu aikaa ja sähköä
- laita kuivausrumpuun vettä valuvia tekstiilejä, koska se voi vaurioittaa laitetta.

## Enimmäiskuivauspaino

- Puuvillat **Enintään 7 kg**
- Synteettiset **Enintään 3.5 kg**

**⚠** Älä täytä rumpua liian täyteen. Suuret tekstiilit saattavat kastuessaan ylittää suurimman sallitun täyttömäärän (esim. makuupussit, takit).

## Lajittele Pyykki Seuraavasti:

### • Hoitolappujen mukaan

Ne ovat joko kauluksessa tai sisäsaumassa:

- Soveltuu rumpukuivaukseen.
- Rumpukuivaus korkeassa lämpötilassa.
- Rumpukuivaus vain alhaisessa lämpötilassa.
- Ei rumpukuivausta.

Jos tekstiilissä ei ole hoitolappua, on oletettava, että se ei sovellu rumpukuivaukseen.

### • Määrän ja paksuuden perusteella


Aina kun täyttömäärä ylittää kuivaimen kapasiteetin, lajittele vaatteet niiden paksuuden mukaan (esim. pyyhkeet erilleen ohuista alusvaatteista).

### • Kangastyyppin mukaan

Puuvillat/PELLAVA: Pyyhkeet, puuvillatrikot, liinavaatteet.

Synteettiset: Polyesterista tai polyamidista valmistetut puserot, paidat, haalarit, jne., kuten myös puuvilla-keinokuitusekoitteet.

### • Kuivausasteen mukaan

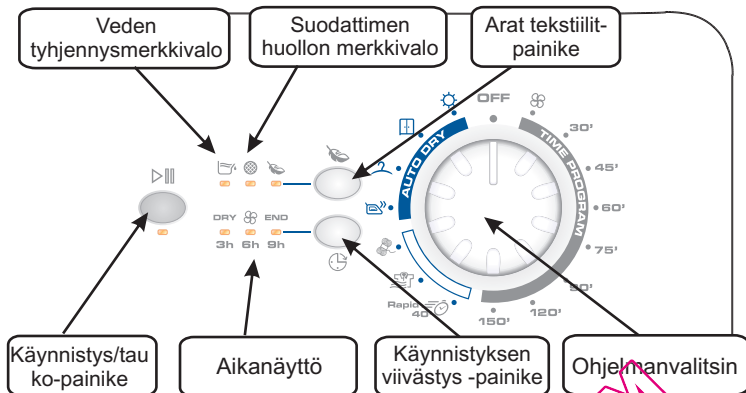
Lajittele tekstiilit silityskuiviin, kaappikuviin jne. Jos käsittelet arkoja tekstiilejä, valitse alhainen kuivauslämpötila painamalla  -painiketta.

## Kuivausopas

Taulukko osoittaa arvioidut kuivausajat, jotka riippuvat tekstiilityypistä ja vaatteiden kosteudesta.

KANGASTYYPPI	LÄMPÖTILAN SÄÄTÖ	ENIMMÄIS-TÄYTTÖ	NORMAALI TÄYTTÖ	VAJAA-TÄYTTÖ
PUUVILLA	 KORKEA	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTEETTISET	 ALHAINEN	---	70-80min	40-55min
AKRYYLIT	 ALHAINEN	---	50-65min	30-40min

# TOIMINTOPAINIKKEET JA MERKKIVALOT



## Ohjauspaneeli Ja Merkkivalot

**Ohjelmanvalitsin** – Valitse haluamasi ohjelma.

**Käynnistyksen viivästys -painike** – Antaa käyttäjälle mahdollisuuden viivästyttää kuivausohjelman käynnistystä (toiminta selostettu tarkasti s. 54).

**Käynnistys/tau ko-painike** – Aloita valittu kuivausohjelma painamalla painiketta.

**Arat tekstiilit-painike** – Vähennä lämpötilaa arkoja tekstiilejä varten painamalla painiketta, jolloin painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo syttyy.

Ennen lämpötila-asetuksen muuttamista ohjelma on nolattava

Alhainen lämpötila – merkkivalo **PALAA**

Korkea lämpötila – merkkivalo **EI PALAA**

**Veden tyhjennysmerkkivalo** – Syttyy, kun vesisäiliö on tyhjä

**Suodattimen huollon merkkivalo** – Syttyy, kun suodatin pitää puhdistaa

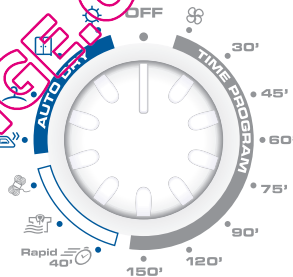
## Aikanäyttö

**DRY** – Kun ohjelma on valittu, **DRY**-merkkivalo vilkkuu, ja kun ohjelma alkaa, **DRY**-merkkivalo palaa.

– Merkkivalo syttyy, kun ohjelman päättymiseen on jäljellä lyhyt aika. Tässä kuivausjakson vaiheessa kone siirtyy jäähdytysvaiheeseen. Jäähdytysvaihe kestää 10-15 minuuttia ohjelmasta riippuen.

**END** – Merkkivalo palaa, kun ohjelma on päättynyt.

## OHJELMAN VALITSEMINEN










Tämä Candy sensorikuivauskone tarjoaa monia pyykinkuivausvaihtoehtoja kaikkiin tarpeisiin.

Ohjelmat ja niiden toiminnot on koottu seuraavalla sivulla olevaan taulukkoon.

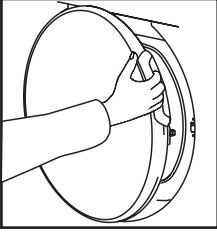
**Huomaa:** Sensori ei välttämättä tunnista oikein vajaata täyttöä, jossa on pieniä tekstiilejä. Käytä ajastettuja ohjelmia vajaille täytille ja pienille, erillisille vaatekappaleille tai esikuivaetuille kankaille, joiden kosteuspitoisuus on alhainen. Aseta ohjelma 30–75 minuutin välille täyttöasteen ja vaadittavan kuivuuden mukaan ja valitse korkea tai alhainen lämpötila kangastyypin mukaan.

Jos sensori ei tunnista tekstiiliä, kuivain käy vain 10 minuuttia, ennen kuin se siirtyy jäähdytysvaiheeseen. Jos pyykkiä on liikaa tai jos se on liian märkää, kuivain siirtyy automaattisesti jäähdytysvaiheeseen noin 3 tunnin kuluttua.

# OHJELMAN VALITSEMINEN

OHJELMA	KUVAUS
<b>Kuiva</b> 	Valitse haluamasi kuivuuksaste. Näitä ovat ☀️ kylpypyyhkeille ja -takeille 2, tekstiileille, joita ei silitetä, ja ohjelma, jonka jälkeen pyykki on valmista silittäväksi. ☹️
<b>Erittäin kuiva</b> 	
<b>Kaappikuiva</b> 	
<b>Silityskuiva</b> 	
<b>Villaohjelma</b> 	Villatekstiileille tarkoitettu hellävarainen ohjelma, joka tekee niistä pehmeämpiä ilmakeivauksen jälkeen. Tätä 12 minuutin mittaista hellävaraista lämminilmaohjelmaa voi käyttää myös villa-vaatteiden tuulettamiseen pitkäaikaisen säilytyksen jälkeen.
<b>Relax</b> 	Relax-ohjelma sisältää rypistymistä ehkäisevän käsittelyn. Kuivain lämmittää pyykkiä 9 minuutin ajan, minkä jälkeen jäähdytys kestää 3 minuuttia. Toiminto tekee erityisen hyvää vaatekappaleille, jotka saatetaan jättää odottamaan silitystä joksikin aikaa, esimerkiksi liinavaatekoriin. Vaatekappaleet voivat myös muuttua koviksi, jos niitä kuivataan ulkona pyykkinarulla tai sisällä patterilla. Tämä ohjelma ojentaa kankaan rypyt ja tekee silittämisestä nopeampaa ja helpompaa.
<b>40' Rapid</b>	40 minuutin pikaohjelma mahdollistaa nopean kuivauksen. Tämän ohjelman ansiosta vaatteet ovat kuivia, raikkaita ja valmiita puettaviksi alle 40 minuutissa. Erikoisohjelma tarkkailee rumpun kuivuutta ja lämpötilaa anturin avulla, joten aikaa ja energiaa kuluu vain tarvittava määrä. Kone päättää jakson, kun kaappikuiva taso on saavutettu. Ilmoitettu jakson pituus voi vaihdella kangastyypin, täyttöasteen ja vaatteiden jäännöskosteuden mukaan. Suurin täyttömäärä on 2 kg, ja ohjelma sopii kaikille rumpukuivattaville tekstiileille.
<b>150'</b>	150' minuutin kuivaus
<b>120'</b>	120' minuutin kuivaus
<b>90'</b>	90' minuutin kuivaus
<b>75'</b>	75' minuutin kuivaus
<b>60'</b>	60' minuutin kuivaus
<b>45'</b>	45' minuutin kuivaus
<b>30'</b>	30' minuutin kuivaus
<b>Tuuletus</b> 	Pyykin rumpukuivaus viileällä ilmalla 20 minuutin ajan

## Luukun Avaaminen



Avaa luukku kahvasta vetämällä.

Kuivain käynnistyy uudelleen, kun suljet luukun ja painat painiketta. ▶

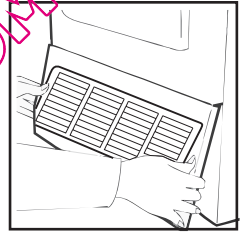
## VESISÄILIÖ

Pyykistä kuivauksen aikana poistunut vesi kerääntyy kuivaajaan pohjalla olevaan säiliöön. Kun säiliö on täynnä, -merkkivalo syttyy ohjauspaneelissa ja säiliö TÄYTYY tyhjentää. Suosittelemme kuitenkin, että säiliö tyhjenetään jokaisen kuivausjakson jälkeen.

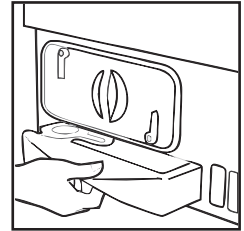
**HUOMAA:** Uuden koneen muutaman ensimmäisen jakson aikana kerääntyy hyvin vähän vettä, koska sisäinen säiliö täyttyy ensin.

## Poista Säiliö Seuraavasti

1. Vedä varovasti jalkalistan alaosa, jotta se loksahda irti kuivausrummusta. Yläosan voi sen jälkeen nostaa pois saranoilta ja jalkalistan saa kokonaan poistettua.

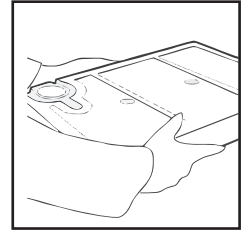


2. Vedä tukevasti kahvasta ja liu'uta vesisäiliö ulos kuivausrummusta.

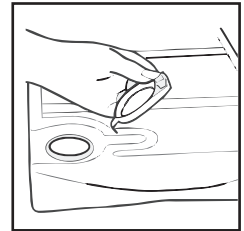


Tue säiliötä molemmilla käsillä. Jos säiliö on täysi, se painaa noin 4 kg.

3. Avaa säiliön päällä oleva kansi ja tyhjennä vesi.



4. Laita kansi kiinni ja liu'uta vesisäiliö takaisin. TYÖNNÄ SÄILIÖ TUKEVASTI PAIKALLEEN.



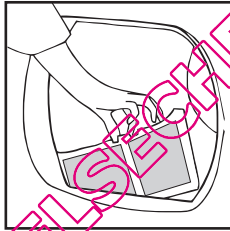
5. Aseta jalkalista takaisin kiinnittämällä yläosan koukut ja 'napsauttamalla' listan alaosa sitten paikalleen.

**VAROITUS!** Kun kuivausrumpu on käynnissä, rumpu ja luukku saattavat olla ERITTÄIN KUUMIA. Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausjakson päättymistä, ellei ota vaatteita nopeasti pois koneesta ja levitä niitä siten, että kuumuus haihtuu.

## Suodatin

**TÄRKEÄÄ:** Pitääksesi kuivaimen toiminnan tehokkaana, tarkista ennen jokaista kuivausjaksoa, että nukkasuodatin on puhdas.

1. Vedä suodatinta ylöspäin.



2. Avaa suodatin kuvan osoittamalla tavalla.

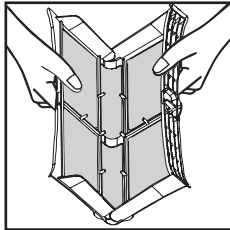
3. Poista nukka varovasti pehmeällä harjalla tai sormilla.

4. Napsauta suodatin kiinni ja aseta se takaisin paikoilleen.

## Suodattimen Huollon Merkkivalo

☉ Syttyy, kun suodatin pitää puhdistaa.

Jos pyykki ei kuiva, tarkista, ettei suodatin ole tukossa.

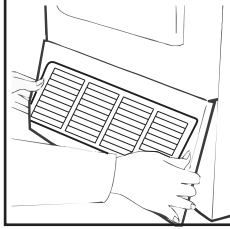


**ÄLÄ PUHDISTA SUODATINTA VEDELLÄ**

**Tärkeää:** Kytke virta aina pois päältä ja irrota virtajohto pistorasiasta, ennen kondensaattorin puhdistusta. Varmistaaksesi kuivaajan tehokkaan toiminnan, tarkista säännöllisesti, että kondensaattori on puhdas.

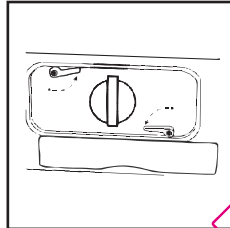
## Irrota Kondensaattori Seuraavasti

1. Irrota jalkalista

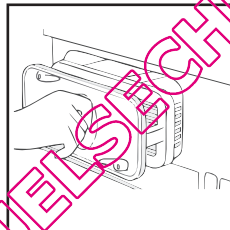


2. Käännä kahta lukitusvipua vastapäivään ja vedä kondensaattori ulos.

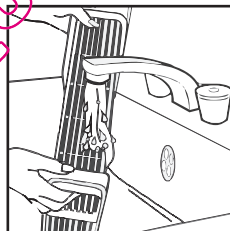
3. Vedä kondensaattoriyksikkö ulos.



4. Poista varovasti kaikki pöly ja nukka kankaalla, huuhtelee sitten yksikköä juoksevalla vedellä ja aseta se siten, että vesi virtaa listojen välistä ja poistaa pölyn ja nukan.



5. Aseta kondensaattori takaisin varmistuen, että se tulee oikein päin (nuolen osoittama suunta), ja paina se tukevasti paikalleen. Lukitse kaksi vipua kääntämällä niitä myötäpäivään.



6. Laita jalkalista takaisin paikoilleen.

## KONEEN KÄYTTÖ

1. Avaa luukku ja laita pyykki rumpuun. Varmista, etteivät vaatekappaleet estä uukun sulkeutumista.

2. Sulje luukku varovasti painamalla sitä hitaasti, kunnes kuulet luukun loksahdavan kiinni.

3. Käännä ohjelmavalitsimen nuppia ja valitse haluamasi kuivausohjelma (ks. ohjelmaopas).

4. Jos kuivaat synteettisiä, akryylejä sisältäviä tai arkoja tekstiilejä, alenna lämpötilaa painamalla -painiketta. Painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo syttyy, kun kone on asetettu alhaiseen lämpötilaan. Voit kumota ohjelman valinnan muutaman minuutin kuluessa sen aloittamisesta painamalla -painiketta. Jos tämä aika on ehtinyt jo kulua, voit vaihtaa ohjelmaa nollaamalla koneen.

5. Paina -painiketta. Kuivain käynnistyy automaattisesti, ja DRY-merkkivalo palaa jatkuvasti.

6. Jos luukku avataan ohjelman aikana pyykin tarkastamiseksi, on kuivaus aloitettava uudelleen painamalla luukun sulkemisen jälkeen -painiketta.

7. Kun jakso on kopussa, kone siirtyy jäähdytysvaiheeseen, jossa pyykki jäähdytetään pyörittämällä sitä kylmässä ilmassa.

8. Kun ohjelma on päättynyt, **END**-merkkivalo syttyy.


9. Jakson päätyttyä rumpu pyörii ajoittain rypistymisen minimoimiseksi. Tämä jatkuu, kunnes koneen virta kytketään pois päältä tai luukku avataan.




## Käynnistyksen Viivästäminen

Käynnistyksen viivästys -toiminto  antaa käyttäjälle mahdollisuuden viivästää kuivausrummun käynnistystä kolmella, kuudella tai yhdeksällä tunnilla.

Kun toiminto valitaan ensimmäisen kerran, näyttöön tulee 3 tunnin viivästys. Kun painiketta painetaan toisen kerran, viivästys muuttuu kuudeksi tai yhdeksäksi tunniksi.

Käynnistä ohjelma painamalla  -painiketta. Laite suorittaa kuivausjakson valitun ajan lopussa. Samalla kolmen, kuuden tai yhdeksän tunnin merkkivalo alkaa vilkkua sen merkiksi, että käynnistyksen viivästys on käynnissä.

## Ohjelman Peruutus Ja Nollaus

Peruuta ohjelma painamalla  -painiketta 3 sekunnin ajan. DRY-merkkivalo vilkkuu, kun ohjelma on nollattu.

## PUHDISTUS JA SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

### Kuivaimen Puhdistaminen

- Puhdista suodatin ja tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausjakson jälkeen.
- Puhdista kondensaattori säännöllisesti.
- Pyyhi jokaisen käyttökerran jälkeen rummun sisäpuoli ja jätä luukku auki hetkeksi aikaa, jotta ilma pääsee kiertämään ja kuivatamaan rumpua.
- Pyyhi koneen ulkopuoli ja luukku pehmeällä kankaalla.
- ÄLÄ käytä hankaaivia sieniä tai puhdistusaineita.
- Luukun jumittumista ja nukan kertymistä voi ehkäistä puhdistamalla luukun sisäpuoli ja tiiviste kostealla pyyhkeellä jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

### Tekniset Tiedot

Rummun tilavuus	115 litraa
Enimmäisvetoisuus	7 kg
Korkeus	85 cm
Leveys	60 cm
Syvyys	60 cm
Energialuokka	B


### Tietoa testauslaboratorion


#### EN 61121 ohjelma


- Kuiva Puuvilla
- Kuiva Puuvilla Raudan
- Herkille Tekstiileille

#### Ohjelman käyttäminen

- Kaappikuiva
- Silityskuiva
- Kaappikuiva+ Ja kenokuitupainike

 **TÄRKEÄÄ** Kytke aina virta pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin puhdistat laitetta.

 Katso sähkötiedot tehokilvestä kuivaimen etukannesta (luukku auki).


 **VAROITUS!** Rumpu, luukku ja pyykki saattavat olla erittäin kuumia.

## Mikä On Vikana...

### Viat, jotka voit korjata itse

Ennen kuin otat yhteyttä GIAS-huoltoon, suorita seuraavat tarkistukset. Työstä veloitetaan, jos kone toimii kunnolla, se on asennettu väärin tai jos sitä on käytetty ohjeiden vastaisesti. Jos ongelma ei ratkea suositeltujen tarkistusten jälkeen, soita GIAS-huoltoon. Sieltä voi saada puhelimitse apua ongelman ratkaisemiseen.



### Kuivausaika on liian pitkä/vaatteet eivät ole tarpeeksi kuivia...

- Oletko valinnut oikean kuivausajan/ohjelman?
- Olivatko vaatteet liian märkiä? Väännettiinkö vesi kunnolla pois vaatteista tai lingottiinko ne?
- Tarvitseeko suodatin puhdistusta?
- Tarvitseeko kondensaattori puhdistusta?
- Onko kuivaimessa liikaa vaatteita?
- Onko ilmanotto- ja poistoaukoissa tai kuivaajan pohjassa esteitä?
- Onko  -vaihtoehto valittuna edellisen kuivausjakson perusteella?

### Kuivain ei käynnisty...

- Toimiiko virransyöttö kuivaimen? Kokeile pistorasian toimivuus toisella sähkökojeella, kuten lampulla.
- Onko pistoke oikein kytketty pistorasiaan?
- Onko sähkökatkos?
- Onko sulake palanut?
- Onko luukku kokonaan suljettu?
- Onko kuivain kytketty päälle sekä virransyötöstä että koneesta?
- Onko kuivausaika tai ohjelma valittu?
- Onko kone kytketty uudestaan päälle, sen jälkeen, kun luukku avattiin?
- Onko kuivaajan toiminta pysähtynyt, koska vesiastia on täynnä ja se pitää tyhjentää?

### Kuivain on meluisa...

- Sammuta kuivaimen virta ja kysy ohjeita GIAS-huollosta.
-  -merkkivalo palaa...
- Tarvitseeko suodatin puhdistusta?
- Tarvitseeko kondensaattori puhdistusta?
-  -merkkivalo palaa...
- Tarvitseeko vesisäiliö tyhjentää?

## Asiakaspalvelu

Jos kuivaimessa on vieläkin ongelma, vaikka olet suorittanut kaikki suosittelemamme tarkistukset, soita GIAS-huoltoon ja kysy lisäohjeita. He saattavat pystyä selvittämään ongelman puhelimitse, tai sitten he järjestävät sopivan ajan, jolloin huoltoteknikko hoitaa asian takuuehtojen mukaisesti. Laskutus hoidetaan kuitenkin normaalisti, jos joku seuraavista kohdista pätee sinun koneeseesi:

- Koneen todetaan olevan toimintakunnossa.
- Koneetta ei ole asennettu asennusohjeiden mukaisesti.
- Koneetta on käytetty väärin.

## Varaosat

Käytä aina alkuperäisiä varaosia, joita saa suoraan GIAS-huollosta.

## GIAS-Huolto

Jos kone tarvitsee huoltoa tai korjausta, soita paikallisen GIAS-huollon huoltoteknikolle.

**Valmistaja kieltäytyy ottamasta vastuuta tässä käyttöohjeessa mahdollisesti esiintyvistä kaikenlaisista painovirheistä. Valmistaja myös pidättää itsellään oikeuden tehdä asiaankuuluvia muutoksia tuotteisiinsa muuttamatta kuitenkaan niiden perusominaisuuksia.**

<b>Introduzione</b>	58
Informazioni Sulla Consegna	58
<b>Estrazione Del Prodotto Dall'imballaggio</b>	58
<b>Consigli di Sicurezza</b>	58
Utilizzo	58
Installazione	59
La Biancheria	59
Tutela Dell'ambiente	59
Servizio Gias	59
<b>Installazione</b>	60
Requisiti Elettrici	60
Regolazione dei Piedini	60
<b>Ventilazione</b>	60
<b>Preparazione della Biancheria</b>	61
Preparazione dei Capi	61
Evitare di Asciugare	61
Risparmio Energia	61
Selezione della Biancheria	61
Guida Ad una Corretta Asciugatura	61
<b>Comandi e Spie Di Segnalazione</b>	62
<b>Selezione del Programma</b>	63
<b>Portellone e Filtro</b>	64
Apertura del Portellone	64
Filtro	64
Spia di Pulizia Filtro	64
<b>Vaschetta Dell'acqua</b>	64
Per Togliere La Vaschetta	64
<b>Condensatore</b>	65
Per Togliere Il Condensatore	65
<b>Funzionamento</b>	65
Partenza Ritardata	66
Annullamento e Azzeramento del Programma	66
<b>Pulizia e Manutenzione Ordinaria</b>	66
Pulizia Dell'asciugatrice	66
Specifiche Tecniche	66
<b>Ricerca Guasti</b>	67
<b>Servizio Assistenza Clienti</b>	67
Ricambi	67
Servizio Assistenza Gias	67

# INTRODUZIONE

Leggere attentamente le istruzioni per un corretto funzionamento della macchina. Questo opuscolo fornisce importanti linee guida per una manutenzione, un uso e un'installazione sicuri. Esso contiene inoltre utili consigli che consentiranno di sfruttare al meglio le potenzialità di questa macchina.

Conservare la documentazione in un luogo sicuro per eventuali riferimenti o per futuri proprietari.

## Informazioni sulla Consegna

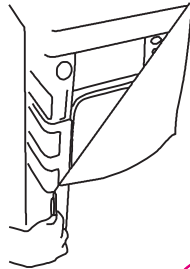
Controllare che al momento della consegna la macchina sia dotata dei seguenti componenti:

- Libretto di istruzioni
- Certificato di garanzia
- Etichetta efficienza energetica

⚠ Verificare che durante il trasporto la macchina non abbia subito danni. In caso contrario, rivolgersi al Centro Assistenza GIAS.

⚠ La mancata osservanza di tale procedura potrebbe compromettere la sicurezza dell'apparecchio. La chiamata può essere soggetta a pagamento se le cause di malfunzionamento della macchina sono attribuibili a un uso improprio.

## Estrazione Del Prodotto Dall'imballaggio




Estrarre la macchina dall'imballaggio vicino al punto previsto per l'installazione.

1. Con cautela, eseguire un taglio lungo il perimetro della base dell'imballaggio e un altro verso l'alto, in corrispondenza di un angolo.
2. Togliere la fascia in polistirolo e sollevare l'asciugatrice togliendola dalla base di polistirolo.

⚠ Smaltire l'imballaggio in maniera sicura. Accertarsi che sia fuori dalla portata dei bambini, in quanto fonte potenziale di rischio.

## CONSIGLI DI SICUREZZA

### Utilizzo

- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensorie o mentali ridotte, o con una mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che esse non abbiano ricevuto supervisione o istruzione sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini dovrebbero essere controllati per garantire che essi non giochino con l'apparecchio.
- **ATTENZIONE** L'uso improprio dell'asciugatrice può provocare rischio di incendio.
- Questa macchina è prevista unicamente per uso domestico, ovvero per l'asciugatura di capi e indumenti per la casa.
- La macchina qui descritta deve essere utilizzata esclusivamente per lo scopo al quale è destinata secondo quanto illustrato nel presente libretto. Prima di attivare la macchina, accertarsi di avere letto attentamente e compreso le istruzioni d'uso e di installazione.
- Non toccare l'asciugatrice con mani o piedi umidi o bagnati.
- Non appoggiarsi al portellone per caricare la macchina; non utilizzare il portellone per sollevare o spostare la macchina.
- Non consentire ai bambini di giocare con la macchina o con i suoi comandi.
- **ATTENZIONE** Non utilizzare il prodotto se il filtro antifilacce non è correttamente posizionato o risulta danneggiato; il filtro non è ignifugo.
- **ATTENZIONE** Se è esposto il simbolo indicante il riscaldamento della superficie , quando l'asciugatrice è in funzione la temperatura può essere superiore a 60 gradi C.
- Staccare la spina dalla presa elettrica. Prima di pulire la macchina, staccare sempre la spina.
- Se si presume che la macchina sia guasta, non continuare ad usarla.
- Evitare che sul pavimento attorno alla macchina si raccolgano filacce e pelucchi.
- Dopo il ciclo di asciugatura, l'interno del cestello può essere molto caldo. Prima di estrarre la biancheria è pertanto opportuno lasciar raffreddare completamente la macchina.

# CONSIGLI DI SICUREZZA

## Installazione

- Prima dell'uso, controllare che il prodotto non presenti segni visibili di danni. Non usare in caso di danni e contattare il Servizio Assistenza GIAS.
- Non utilizzare adattatori, connettori multipli e/o prolunghe.
- Non installare l'asciugatrice vicino ai tendaggi e rimuovere tempestivamente eventuali oggetti caduti dietro la macchina.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta che può essere chiusa a chiave, una porta scorrevole o una porta i cui cardini siano sul lato opposto rispetto a quelli dell'asciugatrice.

## La Biancheria

- Non asciugare capi non lavati nell'asciugatrice.
- **ATTENZIONE** Evitare di asciugare articoli trattati con prodotti di pulizia a secco.
- **ATTENZIONE** In determinate circostanze, i materiali in gomma possono essere soggetti ad autocombustione se riscaldati. Articoli in gommapiuma (lattice), cuffie da doccia, tessuti impermeabili, articoli in caucciù e vestiti o cuscini imbottiti con gommapiuma **NON VANNO** asciugati nell'asciugatrice.
- Leggere attentamente le etichette con le istruzioni di lavaggio per conoscere le caratteristiche dell'asciugatura idonea.
- Gli indumenti devono essere introdotti nell'asciugatrice solo dopo essere stati opportunamente centrifugati in lavatrice o strizzati a mano. **EVITARE** di caricare nel cestello indumenti ancora gocciolanti.
- Controllare accuratamente che nelle tasche degli indumenti da asciugare non siano presenti accendini o fiammiferi ed **EVITARE ASSOLUTAMENTE** l'uso di prodotti infiammabili in prossimità della macchina.
- Evitare **ASSOLUTAMENTE** di asciugare tende in fibra di vetro. La contaminazione dei capi con le fibre di vetro può infatti dar luogo a fenomeni d'irritazione cutanea.
- I capi che sono stati macchiati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, petrolio, cherosene, smacchiatori, acquaragia, cere e sostanze per rimuovere le cere dovrebbero essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detergente prima di essere asciugati nell'asciugatrice.
- Gli ammorbidenti o prodotti simili dovrebbero essere utilizzati come specificato nelle rispettive istruzioni.

## Tutela dell'ambiente

- Tutti i materiali utilizzati per l'imballaggio sono ecologici e riciclabili. Smaltite l'imballaggio con metodi ecologici. Presso il comune di residenza si potranno reperire ulteriori informazioni sui metodi di smaltimento.
- Per garantire la sicurezza al momento dello smaltimento di una asciugatrice, scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa, tagliare il cavo dell'alimentazione di rete e distruggerlo insieme alla spina. Per evitare che i bambini possano rimanere intrappolati all'interno della lavatrice, rompere i cardini o la chiusura dell'oblò.

## Direttiva Europea 2002/96/CE

Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete ad evitare possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute delle persone, che potrebbero verificarsi a causa d'un errato trattamento di questo prodotto giunto a fine vita. Il simbolo sul prodotto indica che questo apparecchio non può essere trattato come un normale rifiuto domestico; dovrà invece essere consegnato al punto più vicino di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento deve essere effettuato in accordo con le regole ambientali vigenti per lo smaltimento dei rifiuti. Per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclo di questo prodotto, per favore contattare l'ufficio pubblico di competenza (del dipartimento ecologia e ambiente), o il vostro servizio di raccolta rifiuti a domicilio, o il negozio dove avete acquistato il prodotto.

## Servizio GIAS

Ai fini della durata e del buon funzionamento della macchina, per gli eventuali interventi di assistenza o riparazione consigliamo di rivolgersi esclusivamente al servizio assistenza autorizzato GIAS.



Nel caso in cui la macchina non funzioni correttamente o sia fuori uso, spegnere e staccare la spina dalla presa. Per la riparazione, rivolgersi al Centro Assistenza GIAS.

# INSTALLAZIONE

## Requisiti Elettrici

Le asciugatrici sono state progettate per funzionare ad una tensione di 230V, 50 Hz monofase. Controllare che il circuito dell'alimentazione sia idoneo per valori di corrente di almeno 10A.

• **L'elettricità può essere estremamente pericolosa**

• **L'apparecchio deve essere opportunamente collegato a terra.**

• **La presa e la spina dell'apparecchio devono essere dello stesso tipo.**

• **Non utilizzare adattatori multipli e/o prolunghie.**

• **Una volta completata l'installazione, la spina deve risultare accessibile e facilmente scollegabile.**

L'apparecchio con marchio CE è conforme alle direttive europee 2004/108/CE, 2006/95/CE E successive modifiche.

## VENTILAZIONE

Il locale in cui viene installata l'asciugatrice deve essere adeguatamente ventilato onde evitare che i gas provenienti da apparecchiature funzionanti con altri combustibili, comprese fiamme libere, siano aspirati nel locale dove l'asciugatrice è in funzione.

• Non scaricare l'aria nella canna fumaria utilizzata per lo scarico di fumi provenienti da attrezzature funzionanti a gas o altri combustibili.

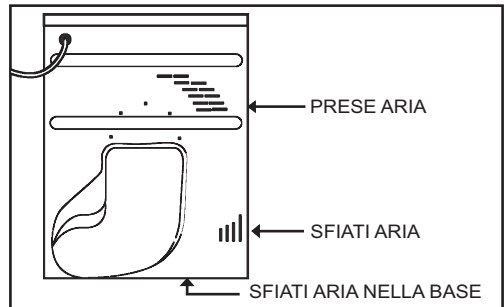
• Controllare periodicamente che attorno all'asciugatrice vi sia una buona circolazione d'aria, senza impedimenti di sorta.

• Dopo l'uso ispezionare il filtro antifiamme e, se necessario, pulirlo.

• Verificare costantemente che presa e sfiati non siano ostruiti. Per assicurare un'ideale ventilazione è essenziale che lo spazio tra il fondo macchina e il pavimento non sia ostruito. Tra la macchina ed eventuali ostacoli si dovrebbe lasciare uno spazio di almeno 12mm.

• Rimuovere tempestivamente eventuali oggetti caduti dietro/sotto la macchina in quanto potrebbero ostruire le prese e gli sfiati dell'aria.

• **EVITARE ASSOLUTAMENTE** d'installare la macchina contro tendaggi.



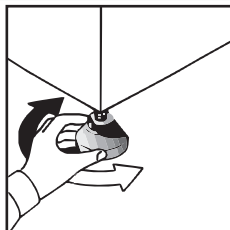
⚠ La chiamata può essere soggetta a pagamento, se le cause di malfunzionamento della macchina sono attribuibili a un'installazione non corretta.

⚠ Nel caso risulti danneggiato, il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere prontamente sostituito con apposito cavo reperibile **ESCLUSIVAMENTE** presso il servizio di ricambi. L'installazione deve essere effettuata da persone competenti.

⚠ Non inserire la spina nella presa e non accendere la macchina finché l'installazione non sarà stata completata. Ai fini della sicurezza personale è essenziale che l'asciugatrice venga installata correttamente. In caso di dubbi sull'installazione, rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

## Regolazione dei Piedini

Una volta posizionata la macchina, si dovrebbe procedere alla regolazione dei piedini, per garantire una perfetta messa in bolla.



⚠ Non installare il prodotto in una stanza ove vi sia il rischio di formazione di ghiaccio. Alla temperatura di congelamento dell'acqua il prodotto potrebbe non funzionare correttamente. Se l'acqua del circuito idraulico ghiaccia sono possibili danni a componenti quali: valvole, pompe, tubi. Per garantire le prestazioni del prodotto la temperatura della stanza deve essere compresa tra +2°C e +35°C.

# PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

Prima di utilizzare l'asciugatrice per la prima volta:

- Leggere attentamente il presente libretto d'istruzioni.
- Togliere tutti gli articoli presenti all'interno del cestello.
- Pulire l'interno del cestello e il portellone con un panno umido in modo da eliminare l'eventuale polvere depositata durante il trasporto.

## Preparazione dei Capi

Verificare che la biancheria da asciugare sia idonea per l'asciugatura meccanica, come indicato dai simboli sull'etichetta di lavaggio dei vari articoli.

Controllare che le chiusure siano chiuse e le tasche vuote. Girare i capi con il rovescio all'esterno. Introdurre i capi nel cestello uno ad uno, in modo che non si aggroviglino.

## Evitare Di Asciugare:

Articoli di lana, seta, tessuti delicati, calze di nylon, ricami delicati, tessuti con decorazioni metalliche, indumenti con guarnizioni in PVC o in pelle, scarpe da ginnastica, articoli pesanti come sacchi a pelo ecc.

**⚠ IMPORTANTE:** Evitare di asciugare articoli preventivamente trattati con prodotti di pulizia a secco o capi in gomma (pericolo d'incendio o esplosione).

Nel corso degli ultimi 15 minuti, il carico viene sempre asciugato con aria fredda.

## Risparmio Energia

Introdurre nell'asciugatrice solo biancheria accuratamente strizzata a mano o centrifugata a macchina. Quanto più asciutta è la biancheria, tanto più rapido è il tempo richiesto per l'asciugatura, con conseguente risparmio di consumo elettrico.

## COSA FARE SEMPRE

- Cercare sempre di far lavorare la macchina a pieno carico di biancheria: si risparmia tempo ed elettricità.
- Prima di ogni ciclo di asciugatura verificare SEMPRE che il filtro sia pulito.

## COSA NON FARE MAI

- Non superare mai il peso massimo: si perde tempo e si consuma più elettricità.
- Evitare di caricare capi ancora gocciolanti: si rischia di rovinare la macchina.

## Peso Massimo di Asciugatura

- Capi in cotone **Max. 7 kg**
- Capi sintetici **Max. 3.5 kg**

**⚠** Non sovraccaricare il cestello, in quanto i capi ingombranti, a caldo, possono superare il carico massimo consentito. (per esempio sacchi a pelo e piumoni)

## Selezionare La Biancheria Nel Modo Seguento:

### • In base ai simboli delle etichette di lavaggio

Le etichette di lavaggio sono apposte sul collo o sulle cuciture interne:

- Articolo idoneo per l'asciugatura meccanica.
- Asciugatura ad alta temperatura.
- Solo asciugatura a bassa temperatura.
- Articolo non idoneo all'asciugatura meccanica.

Se il capo è sprovvisto di etichetta di lavaggio, si deve presumere che non sia idoneo all'asciugatura meccanica.

### • In base al quantitativo ed alla pesantezza


Se il carico è superiore alla capacità della macchina, separare i capi in base alla pesantezza (p. es., separare gli asciugamani dalla biancheria leggera).

### • In base al tipo di tessuto

**Articoli di cotone/lino:** Asciugamani, jersey di cotone, biancheria da tavola/letto.

**Articoli sintetici:** Camicette, camicie, tute ecc. in poliestere o poliammide e misti cotone/sintetici.

### • In base al grado di asciugatura

Selezionare tra: capi asciutti da stirare, capi pronti da riporre ecc. Per i capi delicati premere il pulsante , impostando una temperatura di asciugatura ridotta.

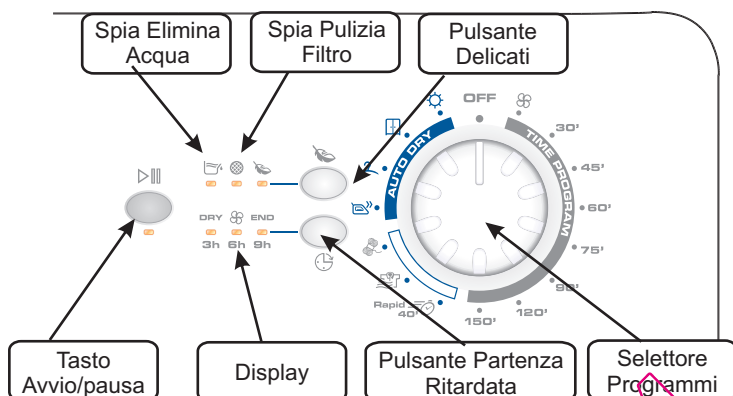
## Guida Ad Una Corretta Asciugatura

In tabella sono riportati i tempi di asciugatura indicativi in funzione del tipo di tessuto e del grado di umidità dei capi.

TESSUTO	SELEZIONE TEMPE.	CARICO PESANTE	CARICO MEDIO	CARICO LEGGERO
COTONE	 ELEVATA	140-165min	70-80min	50-65min
SINTETICI	 BASSA	---	70-80min	40-55min
ACRILICI	 BASSA	---	50-65min	30-40min



## COMANDI E SPIE DI SEGNALAZIONE



### Pannello Di Comando e Spie Luminose

**Selettore dei programmi** – Consente di selezionare il programma desiderato

**Tasto Partenza ritardata** – Consente all'utente di ritardare la partenza del ciclo di asciugatura (si vedano i dettagli sul funzionamento a pagina 65)

**Tasto Avvio/Pausa** – Per dare inizio al programma di asciugatura selezionato, premere questo tasto

**Tasto Delicati** – Premere questo tasto per ridurre la temperatura nel caso di capi delicati. Si accenderà la spia sopra il relativo tasto. Per modificare la regolazione della temperatura, occorre azzerare il programma

**Bassa temperatura** – Spia ACCESA

**Alta temperatura** – Spia SPENTA

**Spia Elimina Acqua** – si accende quando la vaschetta dell'acqua è piena

**La spia di segnalazione pulizia filtro** – Si accende quando il filtro deve essere pulito.

### DISPLAY

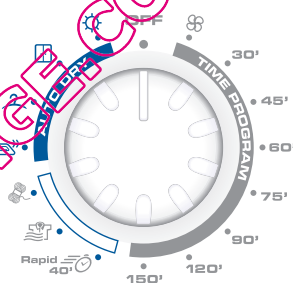
**DRY** – Quando si seleziona il programma, la spia DRY lampeggia. Quando inizia il programma, la spia **DRY** si accende.

– La spia si accende quando il programma sta per terminare. In questa fase del ciclo di asciugatura, la macchina entra nella fase di Raffreddamento

La durata della fase di raffreddamento varia da 10 a 15 minuti in funzione del programma.

La spia **END** si accende quando viene completato il programma.

### SELEZIONE DEL PROGRAMMA



La macchina dotata di sensore di asciugatura, offre opzioni di asciugatura in grado di rispondere alle più svariate esigenze.

Nella tabella che segue viene riportato un elenco dei programmi con la relativa funzione.












**Nota:** il sensore potrebbe non essere in grado di individuare un carico ridotto di articoli di piccole dimensioni. Per carichi ridotti e articoli separati o per tessuti pre-asciugati leggermente umidi, selezionare i programmi a tempo.

Impostare il tempo del programma tra 30 e 75 minuti in base alla quantità del carico e al grado di asciugatura richiesto. Successivamente, selezionare la temperatura alta o bassa in base al tipo di tessuto.

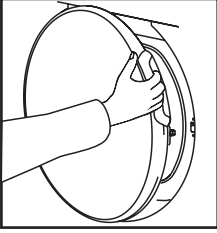
Se il sensore non rileva la presenza del capo, l'asciugatrice funziona solo per 10 minuti, prima di passare alla fase di raffreddamento.

Se il carico è troppo abbondante o troppo bagnato per essere asciugato, l'asciugatrice passa automaticamente alla fase di raffreddamento dopo circa 3 ore.

## SELEZIONE DEL PROGRAMMA

PROGRAMMA	DESCRIZIONE
<b>Capi Completamente Asciutti</b> 	Selezionare il grado di asciugatura desiderato. Le possibilità disponibili comprendono l'opzione  , ideale per asciugamani e accappatoi, l'opzione  , per capi che non è necessario stirare, e il programma che lascia la biancheria pronta per la stiratura. 
<b>Capi Extra Asciutti</b> 	
<b>Capi Asciutti Da Riporre</b> 	
<b>Capi Asciutti Da Stirare</b> 	
<b>Lana</b> 	Un programma delicato creato appositamente per ottenere capi in lana più soffici dopo l'asciugatura ad aria. Questo ciclo delicato con aria calda, della durata di 12 minuti, si può utilizzare anche per "rinfrescare" i capi in lana dopo averli tenuti in guardaroba.
<b>Relax</b> 	Il programma  svolge una funzione antipiega. La macchina effettua un ciclo di riscaldamento della biancheria per 9 minuti, seguito da 3 minuti di raffreddamento. Si tratta di una funzione particolarmente utile quando si prevede di riporre la biancheria (ad esempio, nel cesto della biancheria) per un certo periodo di tempo prima della stiratura. I capi possono 'seccarsi' eccessivamente anche quando vengono fatti asciugare all'aperto sul filo o vengono posti su radiatori. Questo programma attenua le pieghe del tessuto rendendo più facile e rapida la stiratura.
<b>40' Rapid</b>	Il programma 40' Rapido velocizza il ciclo di asciugatura. Si tratta di un programma ideale per ottenere capi asciutti, piacevoli al tatto e pronti da indossare in meno di 40'. Questo programma speciale controlla costantemente il grado di asciugatura e la temperatura del cestello grazie al sensore, senza sprechi di tempo né di energia. La macchina termina il ciclo quando i capi sono asciutti e pronti per essere riposti. La durata del ciclo può variare in funzione del tipo di tessuto, del carico e dell'umidità residua dei capi. Il carico massimo è 2 kg. Il programma è adatto a tutti i tipi di tessuto che sopportano l'asciugatura.
<b>150'</b>	150' minuti di asciugatura
<b>120'</b>	120' minuti di asciugatura
<b>90'</b>	90' minuti di asciugatura
<b>75'</b>	75' minuti di asciugatura
<b>60'</b>	60' minuti di asciugatura
<b>45'</b>	45' minuti di asciugatura
<b>30'</b>	30' minuti di asciugatura
<b>Rinfresca</b> 	Asciugatura della biancheria con aria fredda per 20 minuti


## Apertura del Portellone



Tirare la maniglia per aprire lo sportello.

Per avviare la macchina, richiudere il portellone e premere il tasto. ▷▶▶

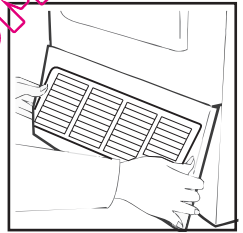
## VASCHETTA DELL'ACQUA

L'acqua eliminata dalla biancheria durante il ciclo di asciugatura viene raccolta in una vaschetta posta in fondo alla macchina. Quando la vaschetta è piena si accende la spia  sul pannello dei comandi, segnalando che si DEVE vuotare la vaschetta. Tuttavia, si consiglia di svuotare la vaschetta dopo ogni ciclo di asciugatura.

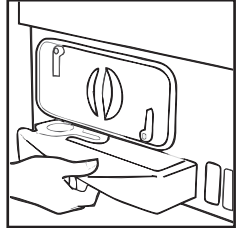
**NOTA:** Nei primi cicli, quando la macchina è nuova, si raccoglie poca acqua in quanto si riempie prima il serbatoio interno.

## Per Togliere La Vaschetta

1. Tirare delicatamente la parte inferiore dello zoccolo, che si sgancia dalla macchina. A questo punto si può sbloccare la parte superiore ed estrarre completamente lo zoccolo.

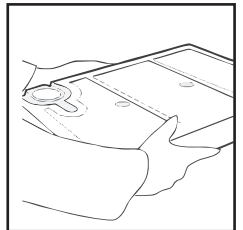


2. Tirare con decisione la maniglia ed estrarre la vaschetta dell'acqua. Sostenere la vaschetta con entrambe le mani.

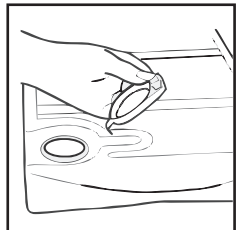


Da piena, la vaschetta dell'acqua pesa circa 4 kg.

3. Aprire il coperchio sulla vaschetta e svuotare l'acqua.



4. Rimontare il coperchio e reinserire la vaschetta in sede. **SPINGERE CON DECISIONE IN SEDE.**



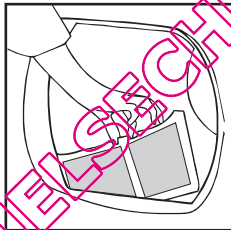
5. Rimontare lo zoccolo agganciando le cerniere in alto e 'facendo scattare' in sede i dispositivi di bloccaggio inferiori.

**⚠ AVVERTENZA!** Si ricorda che quando la macchina è in funzione il cestello e il portellone possono essere MOLTO CALDI. Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi in essa contenuti non vengano rimossi rapidamente e stesi in modo da dissipare il calore.


## Filtro

**IMPORTANTE:** Ai fini della massima efficacia della macchina, prima di ogni ciclo di asciugatura è essenziale verificare la pulizia del filtro antifilacce.

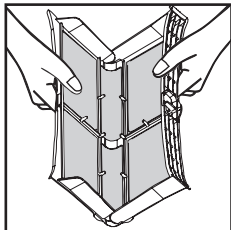
1. Tirare il filtro verso l'alto.
2. Aprire il filtro come illustrato.
3. Rimuovere delicatamente le filacce con la punta delle dita o aiutandosi con uno spazzolino morbido.
4. Richiudere il filtro e reinserirlo in sede.



## Spia Di Pulizia Filtro

 si accende segnalando la necessità di pulire il filtro.

Se la biancheria non si asciuga verificare che il filtro non sia intasato.



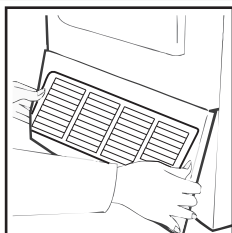
**⚠ NON USARE ACQUA PER PULIRE IL FILTRO**

**IMPORTANTE:** Prima di procedere alla pulizia del condensatore, disattivare sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa elettrica.

Ai fini delle prestazioni dell'apparecchio, è opportuno verificare regolarmente lo stato di pulizia del condensatore.

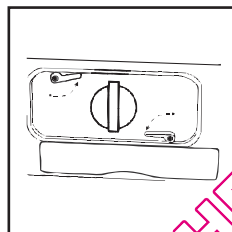
## Per Togliere Il Condensatore

1. Rimuovere lo zoccolo.

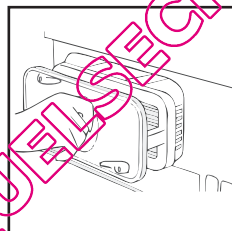


2. Agire sulle due leve di bloccaggio in senso antiorario e estrarre il condensatore.

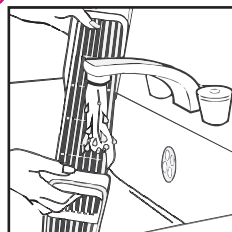
3. Estrarre il modulo condensatore.



4. Servendosi di un panno, eliminare delicatamente polvere e filacce, poi lavare il modulo tenendolo sotto l'acqua corrente e facendolo girare in modo che l'acqua circoli tra le piastre fino a perfetta eliminazione delle impurità.



5. Rimontare il condensatore rispettando il verso giusto (come indicato dalla freccia) e accertandosi che sia perfettamente inserito in sede. Bloccare le due leve ruotandole in senso orario.





6. Rimontare lo zoccolo.

## FUNZIONAMENTO


1. Aprire il portellone e caricare la biancheria nel cestello. Verificare che i capi non impediscano la chiusura del portellone.

2. Chiudere delicatamente il portellone spingendolo lentamente fino ad avvertirne lo scatto di chiusura.

3. Ruotare il selettore dei programmi selezionando il programma di asciugatura desiderato (si veda Guida ai programmi).

4. Per ridurre il grado di calore con capi delicati, sintetici o acrilici, premere il tasto . La spia vicino al tasto si accende quando è impostata la funzione bassa temperatura. Per annullare l'impostazione durante i primi minuti del programma, premere il tasto , quindi resettare la macchina per modificare l'impostazione.

5. Premere il pulsante . L'asciugatrice partirà automaticamente e la spia DRY resterà accesa.


6. Se si apre il portellone per controllare la biancheria mentre il programma è in funzione, per riattivare l'operazione di asciugatura è necessario chiudere il portellone e premere nuovamente il tasto .


7. Quando il ciclo sta per terminare, la macchina entra in fase di raffreddamento. In questa fase, i capi si raffreddano in quanto vengono asciugati con aria fredda.

8. Una volta completato il programma, si accenderà la spia END.

9. Dopo il completamento del ciclo, il cestello ruoterà in maniera intermittente per minimizzare la formazione di pieghe. Questo movimento continua fino alla disattivazione della macchina o all'apertura del portellone.


## Partenza Ritardata

La funzione Partenza ritardata  consente all'utente di ritardare la partenza del ciclo di asciugatura di 3, 6 o 9 ore.

Agendo la prima volta sul tasto di questa funzione, comparirà sul display un ritardo di 3 ore. Premendo di nuovo il tasto  , si passerà a un ritardo di 6 o 9 ore.

Per far partire il programma, premere il tasto . Trascorso il tempo di ritardo impostato, la macchina completerà il ciclo di asciugatura. Lampeggia la spia relativa a 3, 6 o 9 ore segnalando che è attiva la partenza ritardata..

## Annullamento e Azzeramento Del Programma

Per annullare un programma, tenere premuto il tasto  per 3 secondi. La spia DRY lampeggia segnalando l'avvenuta reimpostazione.

## PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

### Pulizia dell'asciugatrice

- Si consiglia di pulire il filtro e di svuotare la vaschetta dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.

- Pulire regolarmente il condensatore.

- Dopo l'uso, pulire l'interno del cestello e lasciare aperto il portellone per un certo periodo di tempo in modo che circolerà e si asciughi.

- Pulire l'esterno della macchina e il portellone con un panno morbido.

- NON usare spugnette abrasive né prodotti di pulizia.

- Pre evitare che si accumuli della lanuggine e che l'oblò abbia difficoltà ad aprirsi/chiedere, a fine di ogni ciclo d'asciugatura pulire con un panno umido la parte interna dell'oblò e la guarnizione.

### Specifiche Tecniche

Capacità del cestello	115 litri
Carico massimo	7 kg
Altezza	85 cm
Larghezza	60 cm
Profondità	60 cm
Efficienza Energetica	B


### Informazioni per Test di Laboratorio


#### EN 61121 Programmi


-Cotone Asciutto  
-Cotone Asciutto da Stirare  
-Tessuti Delicati

#### Programmi da usare

-Capi Asciutti da Riporre  
-Capi Asciutti da Stirare  
-Capi Asciutti da Riporre  
+Sintetico

 **IMPORTANTE** Prima di procedere alla pulizia, disattivare sempre la macchina e staccare la spina dalla presa a muro.

 Per i dati elettrici vedere la targhetta dei dati posta sul davanti del mobile della macchina (con portellone aperto).


 **AVVERTENZA!** Il cestello, il portellone e il carico possono essere molto caldi.

## Quale Può Essere La Causa...

### Problemi che può risolvere l'utente

Prima di rivolgersi al Centro Assistenza GIAS, consultare la seguente checklist. La chiamata verrà addebitata all'utente nel caso in cui risulti che la macchina funziona o è stata installata o utilizzata in maniera errata. Se il problema persiste anche dopo aver eseguito i controlli consigliati, rivolgersi al servizio di assistenza GIAS che sarà a disposizione per suggerire eventuali soluzioni per telefono.

### Tempo di asciugatura eccessivamente lungo/capi non sufficientemente asciutti...

- Il programma/tempo di asciugatura selezionato è corretto?
- I capi sono stati introdotti eccessivamente bagnati? Si è provveduto a strizzare o centrifugare adeguatamente i capi prima d'introdurli nella macchina?
- Si deve pulire il filtro?
- Si deve pulire il condensatore?
- L'asciugatrice è stata caricata eccessivamente?
- Vi sono ostruzioni a livello delle prese, degli sfiori e della base dell'asciugatrice?
- Il tasto  è stato selezionato da un ciclo precedente?

### L'asciugatrice non funziona...

- L'alimentazione elettrica cui è collegata la macchina è attiva? Controllare provando con un altro apparecchio (ad esempio, lampada da tavolo).
- La spina di alimentazione è stata collegata correttamente all'alimentazione elettrica?
- Manca la corrente?
- Fusibile bruciato?
- Il portellone è stato chiuso perfettamente?
- La macchina è stata opportunamente attivata (sia collegata all'alimentazione sia attivata localmente)?
- È stato selezionato il tempo o il programma di asciugatura?
- La macchina è stata riattivata dopo aver aperto il portellone?
- La macchina ha smesso di funzionare perché la vaschetta dell'acqua è piena e deve essere svuotata?

### L'asciugatrice fa molto rumore...

- Spegnere l'asciugatrice e rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

### La spia di segnalazione è accesa...

- Si deve pulire il filtro?
- Si deve pulire il condensatore?

### La spia di segnalazione è accesa...

- Si deve svuotare la vaschetta dell'acqua?

## SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

Se il problema persiste anche dopo aver effettuato tutti i controlli consigliati, rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

Sarà a disposizione per suggerire eventuali soluzioni per telefono o per fissare la visita del tecnico in base alle condizioni di garanzia. Si ricorda che l'intervento del tecnico può essere soggetto a pagamento nel caso la macchina:

- risulti perfettamente funzionante.
- non sia stata installata secondo quanto indicato nelle istruzioni d'installazione.
- sia stata utilizzata in modo improprio.

## Ricambi

Utilizzare sempre ricambi originali, disponibili direttamente presso il Servizio Assistenza GIAS.

## Servizio GIAS

Per assistenza e riparazioni, rivolgersi al tecnico del Servizio Assistenza GIAS più vicino.

**Il produttore declina ogni responsabilità in caso di eventuali errori di stampa nel presente opuscolo. Il produttore si riserva il diritto di apportare le necessarie modifiche ai propri prodotti, senza alterarne le caratteristiche essenziali.**

<b>Introducción</b>	69
Información de entrega	69
<b>Desembalaje del producto</b>	69
<b>Advertencias sobre seguridad</b>	69
Uso	69
Instalación	70
La colada	70
Temas medioambientales	70
Servicio técnico de GIAS	70
<b>Instalación</b>	71
Requisitos eléctricos	71
Ajuste de las patas	71
<b>Ventilación</b>	71
<b>Preparación del material para secar</b>	72
Preparación de la ropa	72
Clasificación del material para secar	72
No secar en secadora	72
Ahorro de energía	72
Guía de secado	72
<b>Controles e indicadores</b>	73
<b>Selección del programa</b>	74
<b>Puerta y filtro</b>	75
Modo de abrir la puerta	75
Filtro	75
Control de mantenimiento del filtro	75
<b>Depósito del agua</b>	75
Modo de sacar el recipiente	75
<b>Condensador</b>	76
Modo de sacar el condensador	76
<b>Operación</b>	76
Inicio diferido	77
Modo de cancelar y restablecer el programa	77
<b>Limpieza y mantenimiento de rutina</b>	77
Limpieza de la secadora	77
Especificaciones técnicas	77
<b>Resolución de problemas</b>	78
<b>Servicio de atención al cliente</b>	78
Servicio de recambios	78
Servicio técnico de GIAS	78



# INTRODUCCIÓN

Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones y utilice la máquina según sus indicaciones. Este folleto presenta directrices importantes para el seguro, la instalación y el mantenimiento seguros y algunos consejos útiles para obtener los mejores resultados de su secadora. Conserve toda la documentación en un lugar seguro para referencia futura o para los dueños futuros.

## Información de Entrega

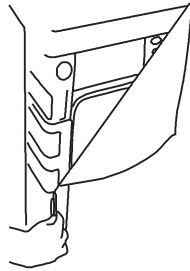
Por favor verifique que los siguientes artículos hayan sido entregados con el electrodoméstico:

- Manual de instrucciones
- Tarjeta de garantía
- Etiqueta de energía

⚠ Verifique que no se hayan producido daños al electrodoméstico durante el transporte. De haberlos, llame al Servicio técnico de GIAS.

⚠ El incumplimiento de lo anterior puede perjudicar a la seguridad del electrodoméstico. Es posible que se le cobre una llamada al servicio técnico si el problema con el electrodoméstico es el resultado de un uso incorrecto.

## DESEMBALAJE DEL PRODUCTO




Desembale la secadora en un lugar cercano al de su instalación definitiva.

1. Corte con cuidado la base del embalaje y levante una de las esquinas.
2. Retire la funda de plástico y saque la secadora de la base de poliestireno.

⚠ Deshágase de los materiales de embalaje de forma segura. Asegúrese de que estén fuera del alcance de los niños, dado que es una fuente potencial de peligro.

## ADVERTENCIAS SOBRE SEGURIDAD

### Uso

- Este electrodoméstico no está diseñado para su utilización por parte de personas, incluidos niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento a menos que hayan sido supervisados o formados, por parte de una persona responsable de su seguridad, en la utilización del electrodoméstico.
- Debe asegurarse de que los niños no juegan con el electrodoméstico.
- **ADVERTENCIA** El uso incorrecto de una secadora puede provocar riesgo de incendio.
- Esta máquina está diseñada para su uso doméstico, es decir, para secar tejidos y prendas de uso familiar.
- Esta máquina debe usarse solamente para el propósito para el cual fue diseñada, tal y como se describe en este manual. Asegúrese de que entienda todas las instrucciones de instalación antes de utilizar el electrodoméstico.
- No toque el electrodoméstico cuando tenga las manos o los pies mojados o húmedos.
- No se apoye en la puerta al cargar la secadora ni utilice la puerta para levantar o mover la máquina.
- No permita a los niños jugar con la máquina ni los mandos.
- **ADVERTENCIA** No use el producto si el filtro de pelusa no está en su lugar o si está dañado, ya que la pelusa podría arder.
- **ADVERTENCIA** En el lugar donde aparezca el símbolo de superficie caliente , el incremento de temperatura durante la operación de la secadora puede exceder los 60 grados centígrados.
- Desconecte el enchufe de la red del suministro eléctrico. Siempre debe desenchufar la máquina antes de limpiarla.
- No siga usando esta máquina si pareciera tener algún desperfecto.
- No hay que dejar que se acumulen lanilla y pelusas en el suelo alrededor de la máquina.
- El tambor interior puede calentarse mucho. Antes de retirar la ropa de la máquina, siempre deje que ésta termine de enfriarse.

# ADVERTENCIAS SOBRE SEGURIDAD

## Instalación

- Verifique que el producto no muestre daños visibles antes de usarlo. En caso de presentar algún daño, no lo use y póngase en contacto con el Servicio técnico de GIAS.
- No utilice adaptadores, conectores múltiples y/o alargaderas.
- Nunca instale la secadora junto a cortinas, y procure que no caigan objetos ni se acumule nada detrás de la secadora.
- El electrodoméstico no debe instalarse detrás de una puerta con cierre, de una puerta corredera ni de puertas cuyas bisagras se encuentren en el lado opuesto del lugar donde se encuentra la secadora.

## La Colada

- No utilice la secadora con prendas que no haya lavado.
- ADVERTENCIA No debe usarse para secar tejidos tratados con líquidos para limpieza en seco.
- ADVERTENCIA Los materiales de gomaespuma, en algunas circunstancias, pueden arder por combustión espontánea si se calientan. Los artículos como gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos impermeables a base de goma, así como las almohadas o las prendas de gomaespuma **NO DEBEN** secarse en la secadora.
- Consulte siempre las etiquetas sobre lavado de las prendas para conocer si se pueden secar en secadora.
- Antes de introducir ropa en la secadora, aquélla debe centrifugarse o escurrirse bien. Las prendas que escurren agua **NO** deben introducirse en la secadora.
- Deben sacarse de los bolsillos encendedores y cerillas y no se deben **NUNCA** usar líquidos inflamables cerca de la máquina.
- No se deben introducir **NUNCA** cortinas de fibra de vidrio en esta máquina. Puede producirse irritación de la piel si otras prendas se contaminan con fibras de vidrio.
- Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, limpiamanchas, trementina, ceras y limpiadores de ceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de introducirse en la secadora.
- Los suavizantes de tejidos y los productos similares pueden utilizarse siguiendo las instrucciones del suavizante.

## Temas Medioambientales

- Todos los materiales de embalaje utilizados son ecológicos y reciclables. Por favor deshágase de los materiales de embalaje por medios ecológicos. Su ayuntamiento podrá informarle de los medios actuales de desecho.
- Por razones de seguridad cuando se deseche una secadora, desenchufe el cable eléctrico de la toma general, corte el cable y destrúyalo junto con el enchufe. Para evitar que los niños se queden encerrados en la máquina, rompa las bisagras o la cerradura de la puerta.

## Directiva Europea 2002/96/EC

Este electrodoméstico está marcado conforme a la directiva Europea 2002/96/CE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).



Asegurándose que este producto ha sido eliminado correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas en el ambiente y la salud humana, que pudieran ser consecuencia del tratamiento inapropiado de los residuos de este producto.

El símbolo sobre el producto indica que este aparato no puede ser tratado como un residuo doméstico normal, en su lugar deberá ser entregado al centro de recogida para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

La eliminación debe ser efectuada de acuerdo con las reglas medioambientales vigentes para el tratamiento de los residuos.

Para información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de este producto, por favor contacte con la oficina competente (del departamento de ecología y medioambiente), o su servicio de recogida a domicilio si lo hubiera o el punto de venta donde compró el producto.

## Servicio Técnico de GIAS

Para que esta máquina siga funcionando de modo seguro y eficiente, recomendamos que todo mantenimiento o reparación sea efectuado únicamente por un ingeniero de mantenimiento autorizado de GIAS.



Si el electrodoméstico no funciona correctamente o se avería, apáguelo y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Consulte al Servicio técnico de GIAS para la posible reparación.

## Requisitos Eléctricos

Las secadoras están preparadas para funcionar con un voltaje monofásico de 230 V, a 50 Hz. Verifique que el circuito de suministro tenga una corriente nominal de al menos 10A.

• **La electricidad puede ser muy peligrosa. Este electrodoméstico debe conectarse a tierra.**

• **La toma de corriente y el enchufe del electrodoméstico deben ser del mismo tipo.**

• **No utilice adaptadores múltiples y/o alargaderas.**

• **Después de instalar la máquina, el enchufe debe quedar en una posición accesible para su desconexión.**

Este electrodoméstico CE cumple la Directiva europea 2004/108/EC, 2006/95/EC y sus enmiendas subsiguientes.

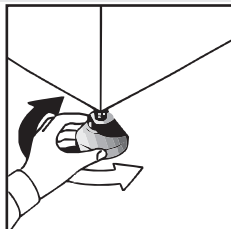
⚠ Es posible que se le cobre una llamada al servicio técnico si el problema con el electrodoméstico es el resultado de una instalación incorrecta.

⚠ Si se dañara el cable eléctrico de este electrodoméstico, debe reemplazarse con un cable especial que se puede obtener ÚNICAMENTE del Servicio de recambios. Una persona capacitada debe encargarse de la instalación.

⚠ No enchufe el electrodoméstico ni lo encienda conectado a la red eléctrica hasta que se haya completado la instalación. Por su seguridad, esta secadora debe instalarse correctamente. En caso de alguna duda acerca de la instalación, llame al Servicio GIAS de Atención al Cliente para obtener información.

## Ajuste de las Patas

Una vez que la máquina esté en su sitio, las patas deben ajustarse para asegurarse de que esté nivelada.



## VENTILACIÓN

Debe asegurarse una ventilación adecuada en la sala donde esté ubicada la secadora para evitar que los gases de aparatos que queman otros combustibles, incluyendo llamas abiertas, entren en la sala cuando se está usando la secadora.

• El aire extraído no debe descargarse dentro de un conducto que sea utilizado para expulsar humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.

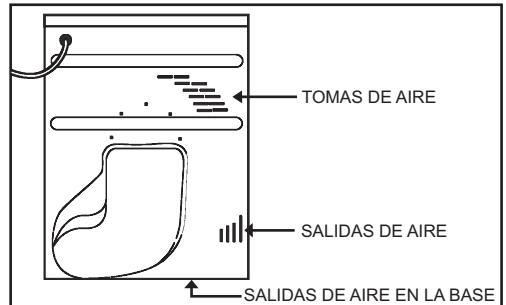
• Compruebe periódicamente que no esté obstruido el paso de la corriente de aire a través de la secadora.

• Después de usar la máquina, revise el filtro de pelusas y límpielo si es necesario.

• Las tomas y salidas deben no tener obstrucciones. Para que haya suficiente ventilación no debe haber ningún obstáculo en el espacio que se encuentra entre la base de la máquina y el suelo. Debería haber una separación de, al menos, 12 mm entre la máquina y cualquier obstáculo.

• Procure que no caigan objetos ni se acumulen detrás de la máquina, ya que éstos pueden obstruir la entrada y salida de aire.

• **NUNCA** instale la secadora junto a cortinas.



⚠ No instalar el producto en una habitación donde exista riesgo de formación de hielo. A la temperatura de congelación del agua, el producto podría no funcionar correctamente. Si el agua del circuito hiela se pueden producir daños a los componentes tales como: Válvulas, bombas, tubos. Para garantizar las prestaciones del producto, la temperatura de la habitación tiene que comprender entre +2°C y +35°C.

# PREPARACIÓN DEL MATERIAL PARA SECAR

Antes de usar por primera vez la secadora:

- Por favor lea con atención las instrucciones de este manual.
- Retire todos los artículos que haya guardado en el interior del tambor.
- Con un trapo húmedo, limpie el interior del tambor y de la puerta para quitar el polvo que pueda haberse depositado durante el traslado.

## Preparación de la Ropa

Compruebe que los artículos que propone secar sean apropiados para secadora, de acuerdo a los símbolos sobre cuidado que lleve cada artículo.

Compruebe que todos los cierres estén cerrados, y que no quede nada en los bolsillos. Ponga los artículos del revés. Coloque la ropa en el tambor, sin presionarla, para asegurar que no se enrede.

## CONSEJOS PARA EL SECADO

### No Secar En Secadora:

Prendas de lana, seda, telas delicadas, medias de nylon, bordados delicados, tela con adornos metálicos, prendas con guarniciones de PVC o de cuero, zapatillas de deporte, piezas voluminosas como sacos de dormir, etc.

**⚠ IMPORTANTE:** No usar la secadora para artículos que se hayan tratado con líquidos para limpieza en seco ni para prendas de goma (peligro de incendio o de explosión).

Durante los últimos 15 minutos, las piezas siempre giran en aire frío.

### Ahorro De Energía

Se deben poner en la secadora solamente artículos que se hayan escurrido bien o que se hayan centrifugado. A menos humedad que tengan las prendas que se han de secar, más corto será el tiempo de secado, lo cual ahorrará energía eléctrica.

### SIEMPRE

- Procure secar el máximo peso permitido de prendas, para economizar tiempo y energía.
- Compruebe que el filtro esté limpio antes de iniciar el ciclo de secado.

### UNCA

- Debe excederse del peso máximo, porque de hacerlo malgastaría tiempo y energía eléctrica.
- Introduzca en la secadora artículos que chorreen agua, porque se puede dañar el aparato.

## Peso Máximo de Para el Secado

- Algodón máx. 7 kg
- Fibras sintéticas máx. 3.5kg

**⚠** No cargue el tambor en exceso; los artículos grandes, al humedecerse, pueden superar la carga de ropa máxima admisible (por ejemplo: sacos de dormir, edredones).

## Clasifique la Carga de la Siguiente Manera:

### • Según los símbolos de cuidado

Se encuentran en el cuello o en la costura interior:

- Apropiado para secadora.
- Usar secadora a alta temperatura.
- Usar secadora solamente a baja temperatura.
- No secar en secadora.

Si el artículo no tiene etiqueta de cuidado, se debe presuponer que no es apropiado para secadora.

### • Según la cantidad y el grosor

Cuando la cantidad del material para secar sea mayor que la capacidad de la secadora, separe la ropa de acuerdo a su espesor (por ej. separe las toallas de la ropa interior fina).

### • Según el tipo de tejido

**Algodón/hilo:** Toallas, jerseys de algodón, ropa de cama y mantelería.




**Fibras sintéticas:** Blusas, camisas, monos, etc. hechos de poliéster o poliamida y también para mezclas de algodón/fibras sintéticas.

### • Según el grado de secado

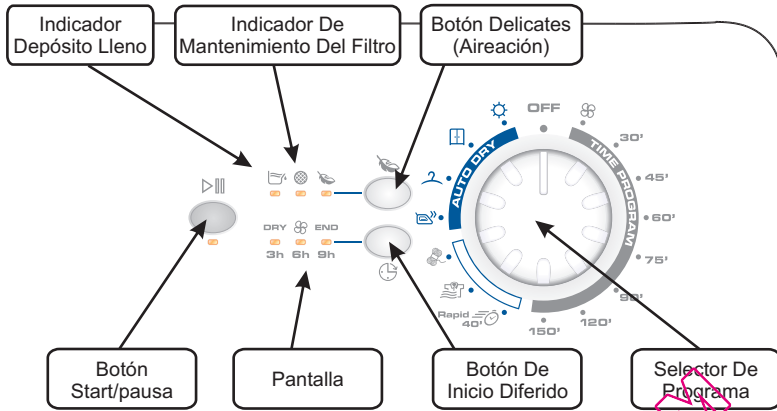
Clasificar los artículos según como tienen que quedar: listos para planchar, listos para guardar, etc. Para prendas delicadas, presione el botón Delicados para seleccionar una temperatura más baja de secado.

## Drying Guide

The table shows approximate drying times, depending on the type of fabric and dampness of the clothes.

FABRIC	HEAT SETTING	HEAVY LOAD	MEDIUM LOAD	LIGHT LOAD
COTTON	 HIGH	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTHETICS	 LOW	---	70-80min	40-55min
ACRYLIC	 LOW	---	50-65min	30-40min

# CONTROLES E INDICADORES



## Panel De Control Y Luces De Aviso

## SELECCIÓN DEL PROGRAMA

**Selector de programa** – Seleccione el programa requerido

**Botón de** – Permite al usuario retrasar el inicio del ciclo de secado (consulte los detalles de Operación en la página 76)

**Botón** – presiónelo para comenzar el programa de secado seleccionado.

**Botón** – presiónelo para bajar la temperatura para prendas delicadas: se iluminará el indicador de encima del botón. Para cambiar la temperatura seleccionada, el programa se debe restablecer

Calor suave – Indicador **ENCENDIDO**  
 Calor intenso – Indicador **APAGADO**

**Indicador de desagotar agua** – se enciende cuando el depósito del agua está lleno

**Control de mantenimiento del filtro** se enciende cuando el filtro debe limpiarse

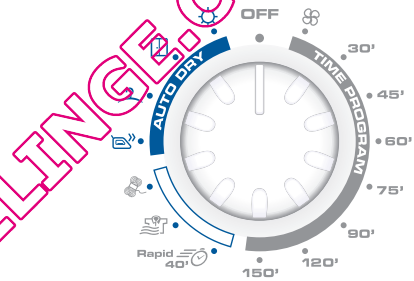
### Pantalla

**DRY** – Cuando se selecciona el programa, el indicador **DRY** parpadea; cuando el programa empieza, el indicador **DRY** se enciende.

– Las luces avisan cuando queda poco tiempo para la finalización del programa. En esta etapa del ciclo de secado, la máquina entra en la fase de enfriamiento.

La duración de la fase de enfriamiento varía entre 10 y 15 minutos, dependiendo del programa.

**END** -El indicador se enciende cuando termina el programa.



La secadora Candy Sensor Dry ofrece muchas opciones para secar la colada y adaptarse a todas las circunstancias.

En la siguiente tabla se enumeran los programas y la función de cada programa.

**Nota:** Es posible que el sensor no detecte una pequeña cantidad de piezas pequeñas. Para cantidades pequeñas y piezas separadas o telas previamente secadas que contienen poca humedad, utilice los programas de duración controlada. Ajuste el programa entre 30 y 75 minutos según la cantidad de piezas que se quiere secar y el grado de secado requerido, y seleccione temperatura alta o baja, dependiendo del tipo de tela.

Si el sensor no detecta la pieza, la secadora sólo funcionará durante 10 minutos antes de entrar en la etapa de enfriamiento.

Si la carga es excesiva o las prendas están demasiado mojadas para secar en la secadora, ésta entrará automáticamente en la etapa de enfriamiento después de aproximadamente 3 horas.

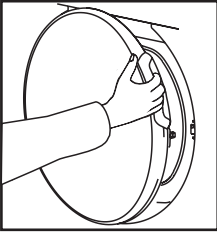
## SELECCIÓN DEL PROGRAMA

PROGRAMA	DESCRIPCIÓN
<b>Completamente seco</b> ☀	Seleccione el nivel de secado requerido. Abarca desde ☀ para toallas de baño y albornoces hasta 2 para artículos que se vayan a guardar sin planchar, hasta el programa que deja la colada lista para planchar. ☞
<b>Extraseco</b> ☞	
<b>Listo para guardar</b> 2	
<b>Listo para planchar</b> ☞	
<b>Lana</b> 🧶	Un programa delicado especialmente creado para que las prendas de lana queden más suaves después del secado por aire. Este ciclo de aire caliente delicado, que dura 12 minutos, también se puede utilizar para "refrescar" las prendas de lana después de haber estado guardadas en el armario.
<b>Relax</b> 🧺	El programa tiene una función de acondicionamiento y antiarrugas. Con esta función, la secadora calienta la ropa durante 9 minutos y luego la enfría durante 3 minutos, lo cual es especialmente apropiado para prendas que se hayan dejado durante algún tiempo antes de plancharlas, en un cesto de la ropa, por ejemplo. Cuando se ha secado la ropa fuera, en una cuerda o en radiadores dentro de la casa, también a veces se pone rígida. Este programa afloja las arrugas de la ropa, por lo cual se hace más fácil y más rápido el trabajo de planchar.
<b>40' Rapid</b>	El programa 40' Rapido permite realizar el ciclo de secado rápidamente. Es un programa ideal para conseguir que la ropa esté seca, fresca y lista para poner en menos de 40'. Este programa particular controla constantemente la sequedad y la temperatura en el tambor gracias a un sensor, lo que hace que utilice el tiempo y la energía exactos que usted necesita. La máquina acaba el ciclo cuando se alcanza el nivel de listo para guardar. La duración del ciclo indicada podría variar dependiendo de los tipos de tejido, el volumen de carga y la humedad residual de las prendas. La carga máxima es de 2kg y el programa es adecuado para todos los tipos de tejido que puedan secarse en la secadora.
<b>150'</b>	150' minutos de secado
<b>120'</b>	120' minutos de secado
<b>90'</b>	90' minutos de secado
<b>75'</b>	75' minutos de secado
<b>60'</b>	60' minutos de secadog
<b>45'</b>	45' minutos de secado
<b>30'</b>	30' minutos de secado
<b>Refrescar</b> 🌀	Secado de la colada con aire frío durante 20 minutos



# PUERTA Y FILTRO

## Modo De Abrir La Puerta



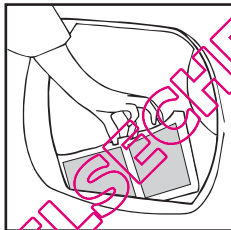
Tire de la palanca para abrir la puerta. Para poner la secadora en marcha nuevamente, cierre la puerta y presione. ▶|||

**⚠ ¡AVISO!** Cuando la secadora está en uso, puede que el tambor y la puerta SE CALIENTEN MUCHO. Nunca detenga la secadora antes de finalizar el ciclo de secado. Si lo hace extraiga rápidamente todas las prendas y extiéndalas para que se disipe el calor.

## Filtro

**IMPORTANTE:** Para mantener la eficiencia de la secadora, compruebe que el filtro de polvo esté limpio antes de cada ciclo de secado.

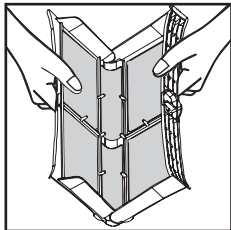
1. Tire del filtro hacia arriba
2. Abra el filtro de la manera señalada.
3. Saque las pelusas usando un cepillo suave o con la punta de los dedos.
4. Rearme el filtro, acoplándolo con un golpe seco, y empujelo nuevamente a su sitio.



## Indicador Demantenimiento Del Filtro


 se ilumina cuando hay que limpiar el filtro.

Si las prendas no se secan, verifique que no se haya obstruido el filtro..



## DEPÓSITO DEL AGUA

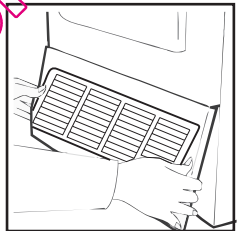
El agua que se saca de la ropa durante el ciclo de secado se recoge en un recipiente que se encuentra en el fondo de la secadora.

Cuando el depósito está lleno, se ilumina el indicador  del panel de control, y, SIN FALTA, hay que vaciar el depósito. Sin embargo, recomendamos vaciar el recipiente después de cada ciclo de secado.

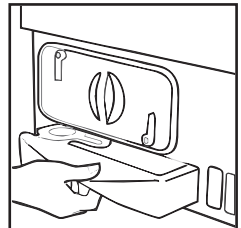
**NOTA:** Durante los primeros ciclos de una máquina nueva se amontonará muy poca agua, ya que primero se llena un tanque interno.

## Modo De Sacar El Recipiente

1. Tire cuidadosamente de la parte inferior del protector para desengancharlo de la secadora. A continuación se puede abrir la parte superior, permitiendo sacar completamente el protector.

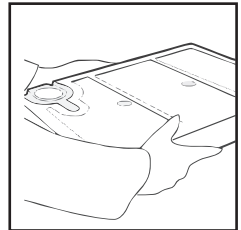


2. Tire firmemente de la empuñadura y saque el recipiente para agua, deslizando para retirarlo de la secadora.



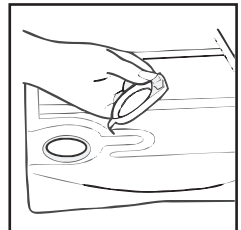
Sostenga el recipiente con ambas manos. Cuando el depósito del agua está lleno, pesa alrededor de 4 kg.

3. Abra la tapa que se encuentra en la parte superior del depósito, y vacíe el agua.



4. Vuelva a poner la tapa de nuevo y reinstale el recipiente para agua, deslizando hasta que entre en su posición. **PRESIONE LO FIRMEMENTE HASTA QUE ENTRE EN SU POSICIÓN.**

5. Vuelva a instalar el protector acoplado los goznes de la parte superior y haciendo que los ganchos de abajo entren en posición de un golpe seco.



**⚠ NO USE AGUA PARA LAVAR EL FILTRO**



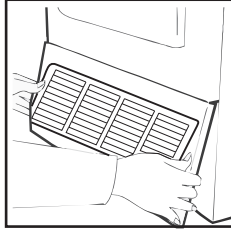
## OPERACIÓN

**IMPORTANTE:** Antes de limpiar el condensador, siempre debe apagar el suministro de electricidad y sacar el enchufe del tomacorriente.

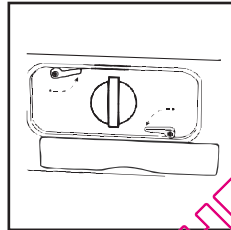
Para que la secadora siga funcionando de modo eficiente, revise el condensador periódicamente para constatar si está limpio.

### Modo De Sacar El Condensador

1. Saque la plancha protectora (consulte la página 115).

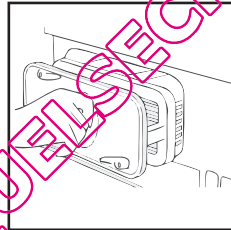


2. Haga girar las dos palancas de sujeción hacia la izquierda y extraiga el condensador.

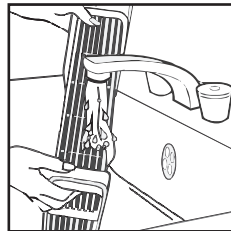


3. Saque el condensador.

4. Con un trapo saque con cuidado el polvo o lanilla, y luego lave la unidad sosteniéndola en el chorro de agua del grifo, y hágala girar para que el agua corra entre las placas, para sacar el polvo o lanilla que éstas puedan tener.



5. Vuelva a instalar el condensador, cuidando de presionarlo de la manera correcta (según indica la flecha) hasta que quede en su posición. Trabe las dos palancas haciéndolas girar hacia la derecha.





6. Vuelva a instalar el protector.


1. Abra la puerta e introduzca la ropa en el tambor, cuidando de que aquélla no estorbe al cerrar la puerta.


2. Cierre la puerta suavemente, empujándola lentamente hasta que oiga un ruido de 'clic'.

3. Gire el indicador selector de programa para seleccionar el programa de secado requerido (consulte la Guía de programas).

4. Para secar fibras sintéticas, acrílicas o piezas delicadas, presione el botón  para bajar la temperatura.

La luz junto al botón se encenderá cuando la máquina tenga seleccionada la temperatura baja. Para deseleccionar durante los primeros minutos del programa, presione el botón ; después de este periodo, ponga a cero la máquina para cambiar la posición.

5. Presione el botón . La secadora se pone en marcha automáticamente y el indicador **DRY** está continuamente encendido.


6. Si se abre la puerta durante el programa para verificar la colada, es necesario presionar  para volver a comenzar el secado una vez que se haya cerrado la puerta.

7. Cuando el ciclo esté a punto de terminar, la máquina entra en la etapa de enfriamiento y la ropa gira en aire frío, permitiendo que la colada se enfríe.


8. Al finalizarse el programa, se enciende el indicador **END**.

9. Tras finalizar el ciclo, el tambor seguirá girando intermitentemente para minimizar las arrugas. Este proceso continuará hasta que se apague la máquina o se abra la puerta.

## Inicio Diferido

La función Inicio Diferido  permite al usuario retrasar el inicio del ciclo de secado entre 3, 6 y 9 horas.

Cuando la función se selecciona por primera vez, la pantalla muestra un retraso de 3 horas; las siguientes pulsaciones del botón aumentan el retraso hasta 6 o 9 horas.

Para comenzar el programa, presione  y el electrodoméstico completará el ciclo de secado al final de este tiempo. La luz del indicador de 3, 6 o 9 horas parpadeará para indicar que el inicio diferido está en curso.

## Cancelación Y Restablecimiento Del Programa

Para cancelar un programa, presione el botón  durante 3 segundos. La luz de **DRY** parpadeará para indicar que se ha puesto a cero.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE RUTINA

### Limpieza De La Secadora

- Limpie el filtro después de cada ciclo de secado.
- Después de usar la secadora, pase un trapo por el interior del tambor y deje la puerta abierta durante un rato para permitir que circule el aire para secarla.
- Con un trapo suave, limpie la parte exterior de la máquina y la puerta.
- **NO** use almohadillas abrasivas ni productos de limpieza.
- Para evitar que la puerta se atasque o que se acumule pelusa, limpie la parte interna de la puerta y la junta con un paño húmedo después de cada ciclo de secado..


### Especificaciones Técnicas

Capacidad del tambor	115 litros
Peso máximo que se puede secar	7 kg
Altura	85 cm
Ancho	60 cm
Profundidad	60 cm
Categoría de consumo de energía	B


### Información para las pruebas de laboratorio

#### EN 61121 Programa Programa Para El Uso

-Algodón Seco	-Listo para guardar
-Planchar Algodón	-Listo para planchar
-Tejidos Delicados	-Listo para guardar + SINTÉTICO

 ¡AVISO! El tambor, la puerta y las piezas que se han secado pueden estar muy calientes.

 **IMPORTANTE** Antes de limpiar esta máquina, siempre debe apagarla y desenchufarla del suministro eléctrico.

 Para datos referentes a energía eléctrica, refiérase a la etiqueta de homologación que se encuentra en la parte delantera de la secadora (con la puerta abierta).


# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Causa Posible De...

### Defectos que puede solucionar usted mismo

Antes de llamar al Servicio técnico de GIAS para obtener asesoramiento técnico, lea detenidamente la siguiente lista de comprobación. Se cobrará el servicio técnico si resulta que la máquina funciona correctamente, o si ha sido instalada o utilizada incorrectamente. Si el problema continúa después de completar la verificación recomendada, por favor llame al Servicio técnico de GIAS para recibir asistencia telefónica.



### El tiempo de secado es excesivamente largo/la ropa no se seca suficientemente...

- ¿Ha seleccionado el tiempo de secado/programa correcto?
- ¿Estaba la ropa demasiado mojada? ¿La ropa fue bien escurrida o centrifugada?
- ¿Hace falta limpiar el filtro?
- ¿Hace falta limpiar el condensador?
- ¿Se ha sobrecargado la secadora?
- ¿Está enroscada o tapada la manguera de ventilación?
- ¿Se tiene todavía seleccionada la opción  de un ciclo anterior?

### La secadora no funciona...

- ¿Está funcionando el suministro de electricidad hacia la secadora? Compruébelo con otro aparato como una lámpara de mesa.
- ¿El enchufe está correctamente conectado al suministro de la red?
- ¿Se ha cortado la electricidad?
- ¿Se ha quemado el fusible?
- ¿La puerta está completamente cerrada?
- ¿La secadora está encendida, tanto en el suministro de electricidad como en la máquina?
- ¿Se ha seleccionado el programa o el tiempo de secado?
- ¿Se ha encendido la máquina después de abrir la puerta?
- La secadora ha dejado de funcionar porque el depósito del agua está lleno y hay que vaciarlo?

### La secadora hace mucho ruido...

- Apague la secadora y póngase en contacto con el Servicio técnico de GIAS para obtener asesoría. El indicador  está encendido...
- ¿Hace falta limpiar el filtro?
- ¿Está enroscada o tapada la manguera de ventilación? El indicador  está encendido...
- ¿Hace falta sacar el agua del recipiente?

## SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si después de realizar todas las comprobaciones recomendadas persistiera algún problema con la secadora, llame al Servicio GIAS de Atención al Cliente para obtener asesoramiento. Es posible que le puedan asesorar por teléfono o bien convenir una hora apropiada para que le visite un ingeniero bajo los términos de la garantía. Sin embargo, es posible que se le cobre si alguna de las situaciones siguientes es aplicable a su máquina:

- Si se halla en buen estado de funcionamiento.
- Si no se ha realizado la instalación de acuerdo a las instrucciones.
- Si se ha usado incorrectamente.

## Servicio De Recambios

Utilice siempre recambios originales, que se pueden conseguir a través del Servicio técnico de GIAS.

## Servicio Técnico De Gias

Para mantenimiento y reparaciones, llame al ingeniero del Servicio técnico de GIAS local.

**El fabricante no se hace responsable de los errores de imprenta que pueda contener este folleto. El fabricante también se reserva el derecho de efectuar modificaciones a sus productos sin cambiar las características esenciales.**

<b>Einführung</b>	80
Lieferinformationen	80
<b>Auspacken des Produkts</b>	80
<b>Sicherheitshinweise</b>	80
Gebrauch	80
Installation	81
Die Wäsche	81
Umweltschutz	81
GIAS-Service	81
<b>Installation</b>	82
Elektro-Anschluss	82
Einstellen der Füße	82
<b>Entlüftung</b>	82
<b>Vorbereitung der Füllung</b>	83
Vorbereitung der Textilien	83
Sortierung der Füllung	83
Nicht für den Trockner geeignet	83
Energiesparen	83
Trocknungswerte	83
<b>Schalterblende und Anzeigen</b>	84
<b>Auswählen des Programms</b>	85
<b>Tür und Sieb</b>	86
Öffnen der Tür	86
Sieb	86
Flusensieb-Anzeige	86
<b>Kondenswasser-Behälter</b>	86
Um den Behälter herauszunehmen	86
<b>Kondensator</b>	87
Entfernen des Kondensators	87
<b>Betrieb</b>	87
Startverzögerung	88
Abbrechen und Zurücksetzen des Programms	88
<b>Reinigung und Routinewartungen</b>	88
Reinigung des Trockners	88
Technische Daten	88
<b>Fehlersuche</b>	89
<b>Kundendienst</b>	89
Ersatzteile	89
GIAS-Service	89

# EINFÜHRUNG

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und richten Sie sich bei der Bedienung der Waschmaschine an die Anleitung. Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise für die sichere Installation, Anwendung und Wartung sowie einige nützliche Hinweise für optimale Ergebnisse beim Gebrauch Ihrer Maschine.

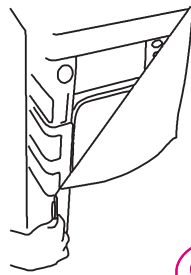
Heben Sie diese Dokumentation an einem sicheren Ort auf, um jederzeit wieder darauf zurückgreifen zu können bzw. um sie an zukünftige Besitzer weitergeben zu können

## Lieferinformationen

Zum Lieferumfang Ihrer Waschmaschine gehören folgende Dokumentation und Zusatzteile:

- Bedienungsanleitung
- Garantieschein
- Energieeffizienzklasse

## AUSPACKEN DES PRODUKTS



Entfernen Sie die Verpackung der Maschine dicht an dem Platz, wo sie aufgestellt werden soll.

1. Schneiden Sie sie sorgfältig rund um den Boden der Verpackung und an einer Ecke nach oben auf.

2. Entfernen Sie die Polyethylenhülle und heben Sie den Trockner von der Polystyrenplatte.


⚠ Kontrollieren Sie, ob die Maschine durch den Transport beschädigt wurde. Falls dies der Fall ist, wenden Sie sich an den GIASService.

⚠ Die Sicherheit des Geräts kann beeinträchtigt werden, wenn Sie sich nicht an diese Sicherheitshinweise halten. Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch Zweckentfremdung verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

⚠ Entsorgen Sie die Verpackung ordnungsgemäß. Achten Sie darauf, dass sie nicht in die Hände von Kindern gelangt, da sie eine potentielle Gefahrenquelle darstellt.

## SICHERHEITSHINWEISE

### Gebrauch

- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kindern) gedacht, außer diese werden beaufsichtigt oder wurden über die Verwendung des Geräts von einer Person unterrichtet, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **WARNUNG** Zweckentfremdung des Trockners kann zu Brandgefahr führen.
- Diese Maschine dient als Haushaltsgerät ausschließlich zum Trocknen von Haushaltstextilien und Kleidungsstücken.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die vorgesehenen Zwecke gemäß der Anleitung. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen oder Füßen.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die Tür, wenn Sie die Maschine beladen, und fassen Sie die Maschine nicht an der Tür, wenn Sie sie hochheben oder verschieben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Maschine oder den Schaltern spielen.
- **WARNUNG** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Flusensieb nicht richtig eingebaut oder beschädigt ist; Flusen könnten Feuer fangen.
- **WARNUNG** An der Stelle, an der sich das Symbol für heiße Flächen befindet , kann die Temperatur während des Trocknerbetriebs auf über 60°C steigen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose! Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts immer den Stecker heraus!
- Verwenden Sie die Maschine bei vermuteten Störungen nicht weiter.
- Fusseln und Flusen dürfen sich nicht auf dem Fußboden im Bereich um die Maschine ansammeln.
- Die Trommel in dem Gerät kann sehr heiß werden. Lassen Sie den Trockner stets vollständig bis zum Ende der Abkühlphase laufen, bevor Sie die Wäsche herausnehmen.

# SICHERHEITSHINWEISE

## Installation

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt sichtbare Schäden aufweist. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, und wenden Sie sich an den GIAS-Service.
- Verwenden Sie keine Adapter, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel.
- Stellen Sie den Trockner nie in der Nähe von Vorhängen auf. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände hinter den Trockner fallen oder sich dort ansammeln können.
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnier an der dem Trockner entgegen gesetzten Seite installiert werden.

## Die Wäsche

- Trocknen Sie keine ungewaschenen Gegenstände im Trockner.
- **WARNUNG AUF KEINEN FALL** Stoffe in der Maschine trocknen, die mit chemischen Reinigungsmitteln behandelt wurden.
- **WARNUNG** Wenn Schaumgummimaterialien heiß werden, können sie sich unter bestimmten Bedingungen plötzlich entzünden. Gegenstände wie Schaumgummi (Latex-schaumstoff), Duschhauben, wasserabweisende Textilien, mit Gummi verstärkte Produkte sowie Kleidungsstücke oder Kissen- mit Schaumstoffpolster sind für den Wäschetrockner **NICHT GEEIGNET**.
- Sehen Sie immer auf den Pflegeetiketten nach, ob das Material für das Trocknen geeignet ist.
- Textilien vor dem Einfüllen in den Trockner erst schleudern oder gründlich auswringen. Füllen Sie **KEINE** tropfnassen Textilien in den Trockner.
- Feuerzeuge und Streichhölzer unbedingt aus den Taschen entfernen und **AUF KEINEN FALL** mit feuergefährlichen Flüssigkeiten in der Nähe der Maschine hantieren.
- **KEINE** Vorhänge aus Glasfasermaterial in die Maschine füllen. Kommen andere Textilien mit Glasfasern in Berührung, so kann dies zu Hautreizungen führen.
- Gegenstände, die mit Substanzen wie Speiseöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachsen und Wachsentsferner getränkt sind, sollten mit einer zusätzlichen Menge Waschpulver in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie im Trockner getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten wie in der Gebrauchsanleitung des Weichspülers angegeben verwendet werden.

## Umweltschutz

- Das gesamte Verpackungsmaterial besteht aus umweltfreundlichen, wiederverwertbaren Materialien. Bitte helfen Sie mit, diese umweltfreundlich zu entsorgen. Ihre Stadtverwaltung kann Sie über Entsorgungsmöglichkeiten informieren.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, zerschneiden Sie das Netzkabel und werfen Sie Netzkabel und Netzstecker getrennt in den Müll, bevor Sie Ihren alten Trockner entsorgen. Zerstören Sie Scharniere und die Türverriegelung, damit sich Kinder nicht versehentlich in der Waschmaschine einsperren können.

## Europäische Vorschrift 2002/96/EC

Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2002/96/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.




Bitte sorgen Sie dafür, dass das Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, damit mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden werden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Altgerätes entstehen könnten.

Das Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass dieses Gerät nicht in den normalen Hausmüll gehört, sondern den jeweiligen kommunalen Rücknahmesystemen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte übergeben werden muss.

Die Entsorgung muss im Einklang mit den geltenden Umweltrichtlinien für die Abfallentsorgung erfolgen. Für nähere Informationen über Entsorgung und Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Einrichtungen (Umweltamt) oder an die Abfallentsorgungsgesellschaft Ihrer Stadt bzw. an Ihren Händler.

## GIAS Service

- Um einen sicheren und einwandfreien Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, alle Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von einem zugelassenen GIAS Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

 Falls das Gerät nicht richtig funktioniert oder ausfällt, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich an den GIAS-Service.



## Elektro-Anschluss

Dieser Trockner ist für eine Netzspannung von 230 V und 50 Hz (Einphasenstrom) ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis eine Nennleistung von 10A hat.

**Strom kann lebensgefährlich sein.**

**Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.**

**Die Steckdose und der Stecker am Gerät müssen vom selben Typ sein.**

**Verwenden Sie keine Mehrfachstecker und/oder Verlängerungskabel.**

**Der Stecker sollte so angebracht werden, dass er nach der Installation des Geräts leicht aus der Steckdose zu ziehen ist.**

Das Gerät stimmt mit den Bestimmungen der Europäischen Vorschrift 2004/108/EC, 2006/95/EC sowie deren Nachfolgebestimmungen überein.

## ENTLÜFTUNG

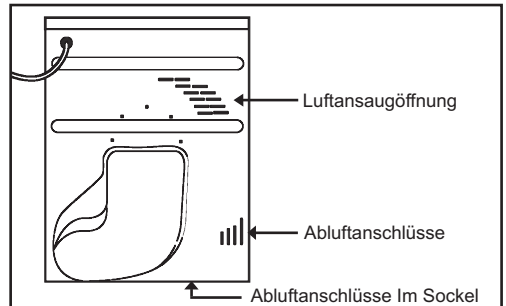
In dem Raum, in dem sich der Trockner befindet, muss eine ausreichende Entlüftung vorhanden sein, um zu verhindern, dass Gase aus der Verbrennung anderer Brennstoffe, zum Beispiel offene Feuer, während des Trocknerbetriebs in den Raum gelangen werden.

- Die Abluft darf nicht in einen Kaminschacht geleitet werden, der für das Ableiten von Rauch aus der Verbrennung von Gas oder anderen Brennstoffen verwendet wird.
- Prüfen Sie regelmäßig die reibungslose Luftzirkulation im Trockner.
- Überprüfen Sie nach Gebrauch das Flusen-sieb und reinigen Sie es, wenn es erforderlich ist!
- Die Ansaug- und Abluftanschlüsse dürfen nicht zugestellt werden. Um eine richtige Abluft zu gewährleisten, muss die Fläche zwischen dem Boden der Maschine und dem Fußboden frei bleiben. Zwischen der Maschine und anderen Gegenständen sollte ein Abstand von mindestens 12 mm eingehalten werden.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen beiden Seitenteilen und der Rückseite des Trockners herunterfallen und sich dort ansammeln, da hierdurch die Ansaug- und Abluftanschlüsse blockiert werden können.
- Der Trockner darf **AUF KEINEN FALL** in der unmittelbaren Nähe von Vorhängen aufgestellt werden.

⚠ Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch falsche Installation verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

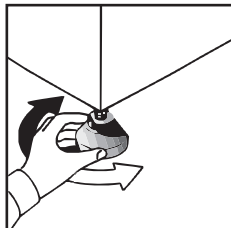
⚠ Sollte das Netzanschlusskabel an diesem Gerät beschädigt sein, muss es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das NUR beim Ersatzservice erhältlich ist. Es muss von einer fachkundigen Person installiert werden.

⚠ Schließen Sie die Maschine erst an und drücken Sie die Einschalttaste erst, wenn die Installation abgeschlossen ist. Zu Ihrer eigenen Sicherheit muss der Trockner richtig installiert werden. Sollten Sie bezüglich der Installation Fragen haben, wenden Sie sich an den GIAS Service.



## Einstellen der Füße

Sobald sich die Maschine am endgültigen Ort befindet, sollten die Füße so eingestellt werden, dass die Maschine eben steht.



⚠ Bitte stellen Sie das Produkt nicht in Räumen auf, in denen Frostgefahr besteht. Bei Temperaturen um den Gefrierpunkt kann es sein, dass das Gerät nicht einwandfrei funktioniert: sich im Gerät befindliches Wasser könnte gefrieren und es dadurch beschädigen (Ventile, Schläuche, Pumpen). Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, sollte die Raumtemperatur zwischen +2°C und +35°C liegen.



# VORBEREITUNG DER FÜLLUNG

Bevor Sie den Trockner das erste Mal benutzen:

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig durch!
- Entfernen Sie alle in der Trommel befindlichen Gegenstände!
- Wischen Sie die Innenseiten der Trommel und Tür mit einem feuchten Tuch aus, um den beim Transport eventuell dort angesammelten Staub zu entfernen.

## Vorbereitung der Textilien

Vergewissern Sie sich anhand der Pflegeanleitungssymbole in jedem Wäschestück, dass die Wäsche, die Sie trocknen wollen, für eine Trocknung im Trockner geeignet ist.

Überprüfen Sie, ob alle Verschlüsse zu und die Taschen entleert sind. Wenden Sie die Innenseiten der Textilien nach außen. Füllen Sie die Kleidungsstücke locker in die Trommel, so dass diese sich nicht verheddern.

## Nicht Für Den Trockner Geeignet:

Wollsaachen, Seide, empfindliche Stoffe, Nylonstrümpfe, gewirkte Textilien, Stoffe mit Metall-Dekor, Kleidungsstücke mit PVC- oder Lederbesatz, Trainingsschuhe, voluminöse Wäschestücke wie Schlafsäcke usw.

**! WICHTIG:** Kleidungsstücke, die mit einem chemischen Reinigungsmittel behandelt worden sind, oder Gummibekleidung dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden (Brand- oder Explosionsgefahr).

Während der letzten 15 Minuten des Programms wird die Wäsche im kalten Luftstrom abgekühlt.

## Energiesparen

Füllen Sie nur gründlich ausgewrungene oder geschleuderte Wäsche in den Trockner. Je trockener die Wäsche, desto kürzer ist die Trocknungszeit, was sich energiesparend auswirkt.

### IMMER

- Es ist wirtschaftlicher, IMMER die maximale Füllmenge zu trocknen.
- Kontrollieren Sie IMMER vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Sieb sauber ist.

### NIE

- Überschreiten Sie NIE die maximale Füllmenge, denn dies ist zeitaufwendig und Energieverschwendung.
- Füllen Sie AUF KEINEN FALL tropfnasse Kleidungsstücke in den Wäschetrockner; dies kann zu Schäden am Gerät führen.

## Maximales Fassungsvermögen

- Baumwolle max. 7 kg
- Synthetische Stoffe max. 3.5 kg

**! Überladen Sie die Trommel nicht, große Teile können, wenn sie nass sind, die maximal zulässige Wäscheladung überschreiten (zum Beispiel Schlafsäcke, Bettdecken).**

## Sortieren Sie die Füllung folgendermaßen:

• **Anhand der Pflegeanleitungssymbole** Diese finden Sie am Kragen oder der Sauminnenseite:

- Für Trockner geeignet.
- Im Trockner bei hoher Temperatur.
- Im Trockner nur bei geringer Temperatur.
- Nicht für den Trockner geeignet.

Falls ein Wäschestück keine Pflegeanleitung hat, muss angenommen werden, dass es nicht für das Trocknen im Trockner geeignet ist.

### • Nach Menge und Volumen

Ist die Füllmenge größer als das Fassungsvermögen des Trockners, sortieren Sie die Wäsche nach Stoffdicke (trennen Sie z.B. Handtücher von dünner Unterwäsche).

### • Nach Stoffart

Baumwolle/Leinen: Handtücher, Baumwolljersey, Bett- und Tischwäsche.

Textilien aus Kunstfaser: Blusen, Hemden, Overalls, usw. aus Polyester oder Polyamid und auch Baumwolle/ Synthetikgemische.

### • Nach Trocknungsgrad

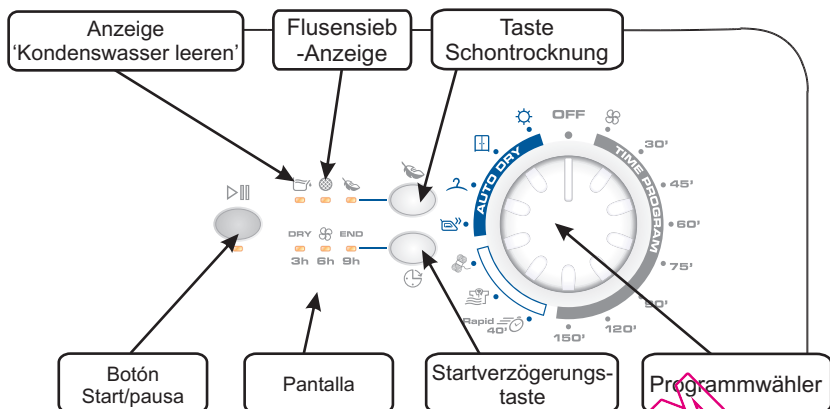
Sortieren Sie nach: Bügelfeucht, Schranktrocken, usw. Für empfindliche Textilien drücken Sie zur Wahl einer niedrigeren Trocknungstemperatur die Taste.

## Trocknungswerte

In der Tabelle sind die ungefähren Trocknungszeiten, je nach Stoffart und Feuchtigkeitsgehalt der Textilien, aufgeführt.

FASERN	TEMPERATURSTUFE	VOLLE BELADUNG	MITTLERE BELADUNG	GERINGE BELADUNG
BAUMWOLLE	HOCH	140-165min	70-80min	50-65min
KUNSTFASER	NIEDRIG	---	70-80min	40-55min
ACRYL	NIEDRIG	---	50-65min	30-40min

# SCHALTERBLENDE UND ANZEIGEN



## Schalterblende: Kontroll & Lichtanzeige

**Programmwähler** – Für die Wahl des gewünschten Programms

**Startverzögerungstaste** –Taste zur Verzögerung des Beginns des Trocknungsvorgangs (siehe Abschnitt "Betrieb" auf Seite 87)

**Start/Pause-Taste** – Drücken Sie die Taste, um das ausgewählte Trockner-programm zu starten.

**Taste Schonrocknung** – Drücken Sie die Taste, um eine niedrigere Temperatur für empfindliche Textilien einzustellen. Die Anzeige über der Taste leuchtet auf. Um die Temperaturstufe zu ändern, muss das Programm zurückgesetzt werden  
 Niedrige Temperatur – Anzeigelampe **EIN**  
 Hohe Temperatur – Anzeigelampe **AUS**

**Anzeige 'Kondenswasser leeren'** – leuchtet auf, wenn der Kondenswasser-Behälter voll ist  
**Flusensieb-Anzeige** – Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Sieb gesäubert werden muss

## ABLAUF-DISPLAY

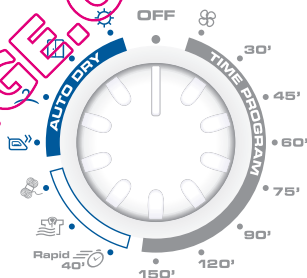
**DRY** – Wenn das Programm ausgewählt wird, blinkt die **DRY**-Anzeige. Wenn das Programm beginnt, leuchtet die **DRY**-Anzeige auf.

**END** – Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Programm bald beendet ist. In diesem Stadium des Trocknungsvorgangs geht das Gerät in die Abkühlphase.

Die Länge der Abkühlphase variiert je nach Programm zwischen 10 und 15 Minuten.

**END** – Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Programm beendet ist.

## AUSWÄHLEN DES PROGRAMMS



Der Candy Sensortrockner liefert Ihnen viele Möglichkeiten für das Trocknen der Wäsche. In der folgenden Tabelle sind die Programme und die Funktionen der einzelnen Programme aufgeführt.

**Hinweis:** Es kann sein, dass der Sensor eine kleine Wäschemenge nicht erfassen kann. Benutzen Sie für kleine Wäschemengen, Einzelteile oder speziell vorbehandelte Textilien mit einem geringen Feuchtigkeitsgehalt die Zeitprogramme. Stellen Sie je nach Wäschemenge und gewünschtem Trockenheitsgrad das Programm zwischen 30 und 75 Minuten ein, und wählen Sie je nach Art der Textilien eine hohe oder eine geringe Temperatur.

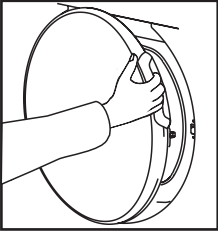
Wenn der Sensor die Wäsche nicht erkennt, arbeitet der Trockner nur 10 Minuten lang, bevor er die Abkühlphase beginnt.

Bei zu großer oder zu nasser Füllung startet der Trockner automatisch nach ungefähr 3 Stunden mit der Abkühlphase.

## AUSWÄHLEN DES PROGRAMMS

PROGRAMM	BESCHREIBUNG
<b>Supertrocken</b> 	Wählen Sie den gewünschten Trockenheitsgrad. Diese reichen von ☀ für Badehandtücher und Bademäntel über 2 für Textilien, die nicht gebügelt werden, bis zum Programm, das die Wäsche bis zur richtigen Bügelfeuchte trocknet. ☹
<b>Extra trocken</b> 	
<b>Schranktrocken</b> 	
<b>Leicht trocken</b> 	
<b>Wolle</b> 	Ein sanftes Programm, speziell geschaffen um Wollwäsche nach dem Lufttrocknen weicher zu machen. Dieses leichte Warmluftprogramm dauert 12 Minuten und kann auch dazu verwendet werden, Wollwäsche nach dem Aufbewahren im Schrank 'aufzufrischen'.
<b>Lockerung</b> 	Das Lockerungsprogramm hat eine Form- und Knitterschutzfunktion. Der Trockner erhitzt die Füllung für die Dauer von 9 Minuten, worauf eine Abkühlphase von 3 Minuten folgt, was insbesondere für Kleidungsstücke von Vorteil ist, die normalerweise einige Zeit vor dem Bügeln, z.B. in einem Wäschekorb, abgelegt werden. Kleidungsstücke können auch hart werden, wenn sie draußen an der Luft auf einer Wäscheleine oder in der Wohnung über Heizungen getrocknet werden. Dieses Programm lockert die Liegefalten im Stoff, wodurch er sich schneller und leichter bügeln lässt.
<b>40' Rapid</b>	Das 40-Minuten-Schnellprogramm ermöglicht einen schnellen Trocknungsvorgang. Es ist das ideale Programm, um in weniger als 40 Minuten trockene und frische Kleidungsstücke zu erhalten, die man sofort tragen kann. Dieses Spezialprogramm überwacht mithilfe eines Sensors die ganze Zeit über den Trockenheitsgrad und die Temperatur in der Trommel, so dass genau die richtige Zeit und Energie aufgewendet wird! Das Gerät beendet den Vorgang, wenn der entsprechende Trockenheitsgrad erreicht wurde. Die angegebene Zykluslänge kann je nach Material, Trocknerfüllung oder verbleibender Feuchtigkeit in den Textilien variieren. Das maximale Fassungsvermögen beträgt 2 kg. Das Programm kann für alle Materialien angewendet werden, die für das Trocknen im Wäschetrockner geeignet sind.
<b>150'</b>	150' Minuten Trocknen
<b>120'</b>	120' Minuten Trocknen
<b>90'</b>	90' Minuten Trocknen
<b>75'</b>	75' Minuten Trocknen
<b>60'</b>	60' Minuten Trocknen
<b>45'</b>	45' Minuten Trocknen
<b>30'</b>	30' Minuten Trocknen
<b>Auffrischen</b> 	Schleudern der Wäsche im kalten Luftstrom 20 Minuten lang

## Öffnen der Tür



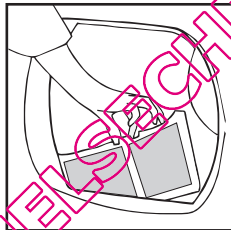
Ziehen Sie am Griff, um die Tür zu öffnen. Um den Trocknungsvorgang wieder in Gang zu setzen, schließen Sie die Tür und drücken . ▷||

**! WARNUNG!** Während des Trocknungsvorgangs können Trommel und Tür SEHR HEISS werden. Stoppen Sie den Trockner nie vor Ende des Trocknungsvorgangs, außer alle Gegenstände werden schnell herausgenommen und ausgebreitet, so dass die Wärme abgeleitet wird.

## Sieb

**WICHTIG:** Damit der Wäschetrockner immer optimale Leistung erbringen kann, überprüfen Sie vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Flusensieb sauber ist.

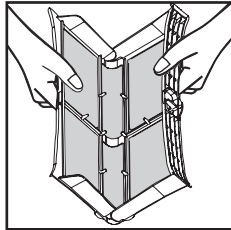
1. Ziehen Sie das Sieb nach oben.
2. Öffnen Sie das Sieb wie auf der Abbildung.
3. Entfernen Sie die Flusen sanft mit einer weichen Bürste oder den Fingerspitzen.
4. Klappen Sie das Sieb zusammen und setzen Sie es wieder an seinen Platz ein.



## Flusensieb-Anzeige

☉ leuchtet auf, wenn das Sieb gesäubert werden muss.

Wenn die Wäsche nicht trocknet, kontrollieren Sie, ob das Sieb verstopft ist.



**! REINIGEN SIE DEN FILTER NICHT MIT WASSER**

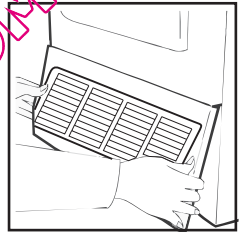
## KONDENSWASSER-BEHÄLTER

Das während des Trocknungsvorgangs aus der Wäsche entzogene Wasser wird in einem Behälter unten im Trockner gesammelt.

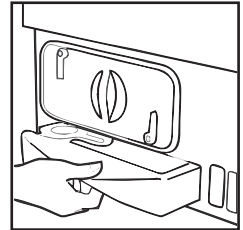
Wenn der Behälter voll ist, leuchtet die Anzeige ☉ auf der Bedienfläche auf. Dann MUSS der Behälter geleert werden. Wir empfehlen jedoch, den Behälter nach jedem Trockengang zu leeren. **HINWEIS:** Während der ersten wenigen Trocknungszyklen eines neuen Trockners sammelt sich sehr wenig Wasser an, da zunächst ein in der Maschine befindliches Reservoir gefüllt wird.

## Um Den Behälter Herauszunehmen

1. Ziehen Sie vorsichtig am Boden der Wartungsklappe, bis diese sich aus der Schnappvorrichtung des Trockners herauslöst. Der obere Teil kann dann herausgehängt und die Wartungsklappe vollständig entfernt werden.

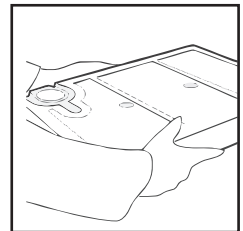


2. Ziehen Sie kräftig am Handgriff und ziehen Sie den Wasserbehälter aus dem Trockner heraus.

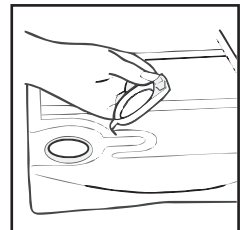


Halten Sie den Behälter mit beiden Händen. Im gefüllten Zustand wiegt der Kondenswasser-Behälter rund 4 kg.

3. Öffnen Sie den Deckel des Behälters und leeren Sie das Wasser aus.



4. Setzen Sie den Deckel wieder auf und schieben Sie den Behälter zurück in die Maschine. SCHIEBEN SIE IHN FEST AN SEINEN PLATZ.



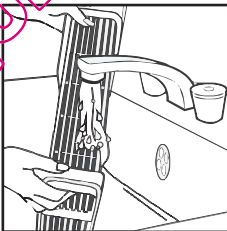
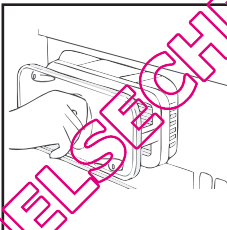
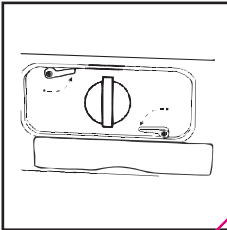
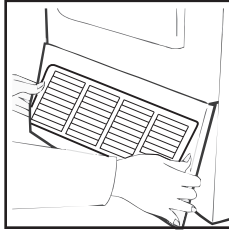
5. Montieren Sie die Wartungsklappe wieder, indem Sie die Scharniere oben ein-klinken und die unteren Clips einschnappen lassen.





## BETRIEB

**Wichtig:** Immer das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen, bevor der Kondensator gereinigt wird. Damit der Trockner immer optimale Leistung erbringen kann, überprüfen Sie regelmäßig, ob der Kondensator sauber ist.


### Entfernen des Kondensators

1. Entfernen Sie die Wartungsklappe
2. Drehen Sie die zwei Verschlusshebel gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Kondensator heraus
3. Ziehen Sie das Kondensator-Teil heraus.
4. Entfernen Sie etwaigen Staub oder Flusen vorsichtig mit einem Tuch, reinigen Sie das Teil danach unter laufendem Wasser, wobei Sie es so drehen, dass das Wasser zur Entfernung von Staub und Flusen zwischen die Platten laufen kann.
5. Passen Sie den Kondensator wieder richtig ein (wie durch den Pfeil angegeben) und stellen Sie sicher, dass er fest an seinem Platz gedrückt wird. Schließen Sie die zwei Verschlusshebel durch eine Drehung im Uhrzeigersinn.
6. Setzen Sie die Wartungsklappe wieder ein.




1. Öffnen Sie die Tür, und füllen Sie die Wäsche in die Trommel. Achten Sie darauf, dass keine Kleidungsstücke von der Tür eingeklemmt werden.
2. Die Tür mit einem sanften Druck schließen, bis Sie ein 'Klick'-Geräusch hören.
3. Drehen Sie den Programmwählschalter, um das gewünschte Trocknerprogramm auszuwählen (siehe Abschnitt "Waschprogramme").
4. Betätigen Sie zur Trocknung empfindlicher Textilien die Taste  für die Einstellung einer geringeren Temperatur. Die Lampe neben der Drucktaste leuchtet auf, wenn die Maschine auf niedrige Temperatur eingestellt ist. Um das Programm innerhalb der ersten Minuten zu ändern, drücken Sie die  Taste. Setzen Sie dann die Zeit zurück, um die Einstellung zu ändern.
5. Drücken Sie den  -Knopf. Der Trockner startet automatisch und die 'Restlaufzeit'-Anzeige leuchtet auf.
6. Wenn die Tür während des Programms geöffnet wird, um die Wäsche zu überprüfen, müssen Sie  drücken, um nach dem Schließen der Tür den Trocknungsvorgang fortzusetzen.
7. Wenn das Display 15' anzeigt, beginnt das Gerät mit der Abkühlphase; die Kleidung wird zum Abkühlen im kalten Luftstrom geschleudert.
8. Wenn das Programm beendet ist, leuchtet die STOPP-Anzeige auf.
9. Nach Beendigung des Trockenvorgangs dreht sich die Trommel in regelmäßigen Abständen weiter, um ein Knittern der Textilien zu minimieren. Dies wird fortgesetzt bis die Maschine AUSGESCHALTET wird oder die Tür geöffnet wird.

## Startzeitvorwahl

Mit der Startverzögerungsfunktion  können Sie den Beginn des Trocknungsvorgangs um 3, 6 oder 9 Stunden verzögern.

Wenn diese Funktion erstmalig ausgewählt wird, zeigt das Display eine Verzögerung von 3 Stunden. Durch nachfolgendes Drücken der Taste, wird die Verzögerung auf 6 oder 9 Stunden verlängert.

Drücken Sie , um das Programm zu beginnen, und das Gerät wird den Trocknungsvorgang am Ende dieses Zeitraums durchführen. Die Lichtanzeige für 3, 6 oder 9 Stunden blinkt, um anzuzeigen, dass die Startzeitvorwahl aktiviert wurde.

## Abbrechen und Zurücksetzen des Programms

Um ein Programm abzubrechen, drücken Sie die Taste  3 Sekunden lang. Die DRYAnzeige blinkt, um anzuzeigen, dass das Programm zurückgesetzt wurde.

## REINIGUNG UND ROUTINEWARTUNGEN

### Reinigung des Trockners

- Reinigen Sie nach jedem Trocknungsvorgang das Flusensieb und leeren Sie den Kondenswasser-Behälter.

- Der Kondensator muss regelmäßig gereinigt werden.

- Wischen Sie nach jeder Anwendungsphase die Innenseite der Trommel aus und lassen Sie die Tür einige Zeit offen stehen, damit sie durch die Luftzirkulation getrocknet wird.

- Reinigen Sie die Außenseite der Maschine und der Tür mit einem weichen Tuch.

- **AUF KEINEN FALL** Scheuerschwämme oder Scheuermittel benutzen.

- Wir empfehlen, dass Sie die Tür, die Türdichtung sowie das Geräteäußere nach jedem Gebrauch kurz mit einem feuchten Tuch reinigen.

### Technische Daten

Trommelinhalt	115 Liter
Maximales Fassungsvermögen	7 kg
Höhe	85 cm
Breite	60 cm
Tiefe	60 cm
Energieeffizienzklasse	B


### Informationen für Test-Labor

#### EN 61121 Programm


- Trockene Baumwolle
- Trockene Baumwolle, Eisen
- Empfindliche Textilien

#### Programm zu verwenden

- Schranktrocken
- Leicht trocken
- Schranktrocken + Synthetisch

 **WICHTIG** Schalten Sie immer das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor das Gerät gereinigt wird.

 Die elektrischen Daten befinden sich auf dem Betriebstypenschild an der Vorderseite des Trockners (bei offener Tür).

 **WARNUNG!** Trommel, Tür und die Wäsche selbst können sehr heiß sein.




## Mögliche Gründe für...

### Fehler, die Sie selbst beheben können

Prüfen Sie alle Punkte in der folgenden Checkliste, bevor Sie sich an den GIAS-Service wenden. Sollte die Waschmaschine funktionstüchtig sein oder unsachgemäß installiert oder verwendet worden sein, wird Ihnen der Besuch des Kundendiensttechnikers in Rechnung gestellt. Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die Checkliste durchgegangen sind, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Ihnen evtl. telefonisch weiterhelfen kann.

### Die Trocknungszeit ist zu lang/die Textilien sind nicht trocken genug...

- Haben Sie die richtige Trocknungszeit/das richtige Programm gewählt?
- Waren die Textilien zu nass? Wurden die Textilien sorgfältig ausgewrungen oder geschleudert?
- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?
- Ist der Trockner überladen?
- Sind die Luftansaug- und Abluftanschlüsse sowie die Fläche unter dem Sockel des Trockners frei?
- Ist die Taste  noch von einem früher gewählten Programm gedrückt?

### Der Trockner funktioniert nicht...

- Ist der elektrische Netzanschluss für den Trockner in Ordnung? Kontrollieren Sie diesen mit einem anderen Gerät, wie z.B. einer Tischlampe.
- Befindet sich der Stecker korrekt in der Steckdose?
- Gibt es einen Stromausfall?
- Ist die Sicherung herausgesprungen?
- Ist die Tür richtig geschlossen?
- Ist der Trockner sowohl am Netzanschluss als auch an der Maschine angeschlossen?
- Ist die Trocknungszeit oder das Programm gewählt worden?
- Ist die Maschine nach dem Türöffnen wieder angeschlossen worden?
- Hat der Trockner den Betrieb eingestellt, weil der Kondenswasser-Behälter voll ist und entleert werden muss?

### Der Trockner ist zu laut...

- Schalten Sie den Trockner aus und wenden Sie sich an den GIAS-Service.

### Die Anzeige leuchtet...

- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?

### Die Anzeige leuchtet...

- Muss der Kondenswasser-Behälter geleert werden?

## KUNDENDIENST

Sollten trotz obengenannter Kontrollen weiterhin Störungen bei Ihrem Trockner auftreten, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Sie beraten kann. Der Kundendienst kann Sie möglicherweise telefonisch beraten oder mit Ihnen einen geeigneten Termin für einen Techniker im Rahmen der Garantie vereinbaren. Ihnen wird jedoch eventuell eine Gebühr berechnet, wenn sich herausstellt, dass Ihre Maschine:

- funktionsfähig ist.
- nicht gemäß der Installationsanweisung installiert worden ist.
- unsachgemäß benutzt wurde.

## Ersatzteile

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile, die Sie direkt beim GIAS-Service erhalten.

## GIAS - Service

Wenden Sie sich für Wartungs- und Reparaturarbeiten an Ihren GIAS-Service-Techniker.

**Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für etwaige Druckfehler in dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, seine Produkte ggf. anzupassen, ohne wesentliche Eigenschaften zu verändern.**



<b>Introduction</b>	91
Informations Sur La Livraison	91
<b>Déballage Du Produit</b>	91
<b>Rappels De Sécurité</b>	91
Utilisation	91
Installation	92
Le Linge	92
Protection De L'environnement	92
Service Gias	92
<b>Installation</b>	93
Besoins Électriques	93
Ajustement Des Pieds	93
<b>Ventilation</b>	93
<b>Préparation De La Charge</b>	94
Préparation Des Vêtements	94
Tri De La Charge	94
Ne Séchez Pas En Machine	94
Économies D'énergie	94
Guide De Séchage	94
<b>Commandes Et Indicateurs</b>	95
<b>Sélection Du Programme</b>	96
<b>Porte Et Filtre</b>	97
Ouverture De La Porte	97
Filtre	97
Indicateur Entretien Filtre	97
<b>Réservoir D'eau</b>	97
Pour Retirer Le Réservoir	97
<b>Condenseur</b>	98
Pour Retirer Le Condenseur	98
<b>Fonctionnement</b>	98
Départ Différé	99
Annulation Et Réinitialisation Du Programme	99
<b>Nettoyage Et Entretien De Routine</b>	99
Nettoyage Du Sèche-linge	99
Spécifications Techniques	99
<b>Dépistage De Pannes</b>	100
<b>Service Clientèle</b>	100
Pièces De Rechange	100
Service Gias	100

# INTRODUCTION

Veillez lire et suivre ces instructions avec soin et utiliser la machine en conséquence. Ce livret contient des instructions importantes sur la sécurité d'utilisation, l'installation et l'entretien de la machine, ainsi que des conseils utiles pour obtenir les meilleurs résultats possibles lors de son utilisation. Conservez toute la documentation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter à une date ultérieure ou la transmettre aux prochains propriétaires

## Informations Sur La Livraison

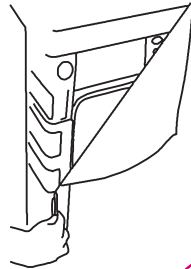
Vérifiez que les articles suivants ont bien été livrés avec l'appareil :

- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie
- Étiquette d'énergie

⚠ Vérifiez que la machine ne s'est pas détériorée en transit. Si c'est le cas, contactez GIAS pour une opération de dépannage.

⚠ Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de votre appareil. Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une mauvaise utilisation.

## DÉBALLAGE DU PRODUIT




Retirez la machine de l'emballage, à proximité de son emplacement définitif.

1. Coupez délicatement autour de la base de l'emballage en remontant vers l'angle supérieur.
2. Retirez le manchon en polyéthylène et sortez le sèche-linge de la base en polystyrène.

⚠ Mettez l'emballage au rebut en toute sécurité. Conservez hors de portée des enfants car il représente une source de danger potentielle.

## RAPPELS DE SÉCURITÉ

### Utilisation

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (notamment des enfants) jouissant de capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.
- **ATTENTION** La mauvaise utilisation d'un sèche-linge risque de causer un d'incendie.
- Cette machine est conçue uniquement pour usage domestique, à savoir pour sécher le linge domestique et les vêtements.
- Cette machine ne doit être utilisée que pour l'emploi auquel elle est destinée et qui est décrit dans ce manuel. Assurez-vous d'avoir bien compris les instructions d'installation et d'utilisation avant de faire fonctionner la machine.
- Ne touchez pas la machine si vous avez les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Ne vous appuyez pas sur la porte lorsque vous chargez la machine et n'utilisez pas la porte pour soulever ou déplacer la machine.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec la machine ou avec ses commandes.
- **ATTENTION** N'utilisez pas cette machine si le filtre à peluches n'est pas en place ou s'il est endommagé ; les peluches risquent en effet de s'allumer.
- **ATTENTION** L'augmentation de température pendant le fonctionnement du sèche-linge peut être supérieure à 60°C là où se trouve le symbole de surface chaude. 
- Débranchez du courant de secteur. Retirez toujours la prise avant de nettoyer la machine.
- Cessez d'utiliser la machine si elle semble défectueuse.
- Veillez à ce que les peluches ne puissent pas s'accumuler sur le sol, à l'extérieur de la machine.
- Il se peut que l'intérieur du tambour soit très chaud. Veillez à ce que le sèche-linge termine son cycle de refroidissement avant d'en sortir le linge.

# RAPPELS DE SÉCURITÉ

## Installation

- Vérifiez que la machine ne présente aucun signe visible de détérioration avant de l'utiliser. En cas de détérioration, assurez-vous de ne pas l'utiliser et de contacter le service GIAS.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de multi-prises et/ou de rallonges.
- Veillez à ne pas installer le sèche-linge contre des rideaux et assurez-vous que rien ne pourra tomber ou s'accumuler derrière le sèche-linge.
- Cet appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte munie de gonds placée en face de la porte du sèche-linge.

## Le Linge

- Ne séchez pas des vêtements non lavés dans le sèche-linge.
- **ATTENTION** NE séchez PAS les tissus qui ont été traités avec des liquides de nettoyage à sec.
- **ATTENTION** Quand elles sont chauffées, les mousses alvéolaires peuvent dans certains cas brûler par combustion sponta-née. Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, le textile imperméable, les articles caoutchoutés et les vêtements ou coussins rembourrés de caoutchouc mousse NE DOIVENT PAS être séchés dans le sèche-linge.
- Reportez-vous toujours aux étiquettes d'entretien du linge pour vérifier le mode de séchage recommandé.
- Les vêtements doivent être essorés en machine ou à la main avant d'être placés dans le sèche-linge. Les vêtements qui dégoulinent NE DOIVENT PAS être mis dans le sèche-linge.
- Enlevez les briquets et les allumettes des poches et veillez à ne JAMAIS utiliser de liquides inflammables à proximité de la machine.
- Les rideaux en fibres de verre ne doivent JAMAIS être placés dans cette machine. La contamination d'autres vêtements par les fibres de verre peut entraîner des irritations de la peau.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que huile de cuisson, acétone, alcool, pétrole, kérosène, produit anti-taches, térébenthine, cire et décapant pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de déter-gent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les agents adoucissants, et autres produits similaires, doivent être utilisés conformément aux instructions fournies par le fabricant du produit.

## Protection De L'environnement

- Tous les matériaux de conditionnement utilisés sont écologiques et recyclables. Veuillez les éliminer de manière écologique. Votre municipalité pourra vous donner le détail exact des méthodes d'élimination en vigueur.
- Pour assurer la sécurité lors de l'élimination d'un vieux sèche-linge, veuillez débrancher la fiche du courant de secteur, couper le câble d'alimentation et le détruire avec la fiche. Pour empêcher que les enfants ne s'enferment dans la machine, cassez les charnières de la porte ou son dispositif de verrouillage.

## Directive Européenne 2002/96/CE

Cet appareil est commercialisé en accord avec la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).



En vous assurant que ce produit est correctement recyclé, vous participez à la prévention des conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique qui pourrait être causé par une mise au rebut inappropriée de ce produit. Le symbole sur ce produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être rapporté jusqu'à un point de recyclage des déchets électriques et électroniques. La collecte de ce produit doit se faire en accord avec les réglementations environnementales concernant la mise au rebut de ce type de déchets. Pour plus d'information au sujet du traitement, de la collecte et du recyclage de ce produit, merci de contacter votre mairie, votre centre de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

## Service GIAS

- Pour veiller au fonctionnement efficace et sans risque de cet appareil, nous vous recommandons de faire exclusivement appel à un technicien GIAS agréé pour son entretien ou sa réparation éventuelle.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il tombe en panne, mettez-le à l'arrêt et débranchez-le du courant de secteur. Consultez le service GIAS pour prévoir une éventuelle réparation.

## Besoins Électriques

Les sèche-linges sont prévues pour une tension monophasée de 230 V, 50 Hz. Vérifiez que la tension nominale du circuit d'alimentation est réglée sur 10 A minimum.

**L'électricité peut être extrêmement dangereuse.**

**Cet appareil doit être mis à la terre.**

**La prise de courant et la fiche de la machine doivent être du même type.**

**N'utilisez pas de multi-prises et/ou de rallonges.**

**La fiche doit être accessible pour débrancher l'appareil une fois qu'il a été installé.**

La machine est conforme aux directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC et à leurs modifications ultérieures.

## VENTILATION

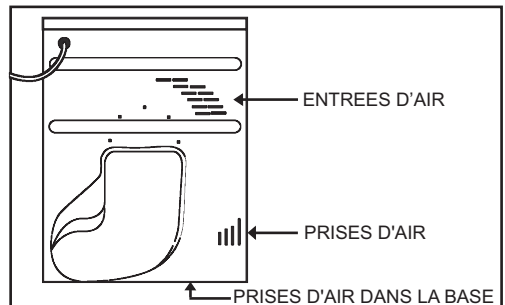
La pièce où se trouve le sèche-linge doit avoir une ventilation adéquate de manière à ce que les gaz des appareils qui brûlent d'autres combustibles, y compris les cheminées, ne soient pas attirés dans la pièce pendant que le sèche-linge est en marche.

- L'air d'échappement ne doit pas être évacué par un conduit qui est également utilisé pour évacuer les fumées d'échappement d'appareils qui brûlent du gaz ou d'autres combustibles.
- Vérifiez régulièrement que l'air peut circuler librement autour du sèche-linge.
- Vérifiez le filtre à peluches après usage, et nettoyez-le le cas échéant.
- Les entrées et sorties doivent être libres d'obstructions. Pour veiller à une ventilation adéquate, l'espace entre le bas de la machine et le sol ne doit pas être obstrué. Il doit y avoir un espace d'air au moins 12 mm entre la machine et d'éventuelles obstructions.
- Veillez à ce que rien ne puisse tomber ou s'accumuler entre les côtés et l'arrière du sèche-linge, afin de ne pas obstruer l'entrée et la sortie d'air.
- N'installez JAMAIS le sèche-linge contre des rideaux.

⚠ Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une installation incorrecte.

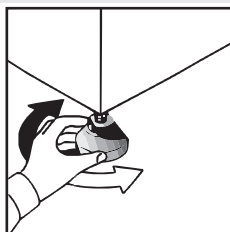
⚠ Si le cordon électrique de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial qui est **UNIQUEMENT** disponible auprès du service des pièces de rechange. Il doit être installé par une personne compétente.

⚠ Ne branchez pas l'appareil et ne mettez pas en marche l'interrupteur de secteur tant que l'installation n'est pas terminée. Par mesure de sécurité, veillez à installer ce sèche-linge correctement. En cas de doute concernant son installation, veuillez demander conseil à GIAS Service.



## Ajustement Des Pieds

Lorsque la machine est en place, les pieds doivent être ajustés pour mettre la machine de niveau.



⚠ Ne pas installer le produit dans une pièce où le risque de formation de glace est possible. A la température de congélation de l'eau, le produit risque de ne pas fonctionner correctement. Si l'eau du circuit hydraulique se glace, les composants suivants risquent d'être endommagés : soupape, pompe, tubes. Afin de garantir les meilleures performances du produit, la température de la pièce doit être comprise entre +2°C et +35°C.

# PRÉPARATION DE LA CHARGE

Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois :

- Veuillez lire ce manuel d'instruction en détail.
- Retirez tous les articles qui se trouvent à l'intérieur du tambour.
- Essuyez l'intérieur du tambour et de la porte avec un chiffon humide pour éliminer la poussière éventuelle qui aurait pu s'y infiltrer en transit..

## Préparation Des Vêtements

Vérifiez sur les étiquettes comportant les symboles d'entretien que le linge que vous souhaitez sécher convient au séchage en machine.

Vérifiez que toutes les fermetures sont fermées et que les poches sont vides. Mettez les articles à l'envers. Placez les vêtements en vrac dans le tambour en veillant à ce qu'ils ne s'emmêlent pas les uns avec les autres.

## Ne séchez pas en machine :

Les lainages, la soie, les tissus délicats, les bas de nylon, les broderies délicates, les tissus ayant des décorations métalliques, les vêtements avec des bordures en PVC ou en cuir, les chaussures de sport, les articles volumineux comme les sacs de couchage, etc.

**⚠ IMPORTANT :** Ne séchez pas les articles qui ont été traités avec un liquide de nettoyage à sec ou les vêtements en caoutchouc (risque d'incendie ou d'explosion).

Pendant les 15 dernières minutes, la charge est toujours séchée dans de l'air froid.

## Économies D'énergie

Ne mettez que du linge essoré en machine ou à la main dans le sèche-linge. Plus le linge est sec, plus le temps de séchage sera court, ce qui économisera de l'énergie.

### TOUJOURS

- Essayez de sécher le poids de linge maximum, pour économiser du temps et de l'électricité.
- Vérifiez que le filtre est propre avant chaque cycle de séchage.

### JAMAIS

- Ne dépassez pas le poids maximum pour ne pas gaspiller du temps ou de l'électricité.
- Ne mettez pas d'articles dégoulinant d'eau dans le sèche-linge pour ne pas endommager l'appareil.

## Poids De Séchage Maximum

- Coton 7 kg maxi
- Synthétiques 3.5 kg maxi

**⚠** Ne surchargez pas le tambour ; lorsqu'ils sont mouillés, les grands articles peuvent dépasser le poids de maximum admissible (ex : sacs de couchage, couettes).

## Triez La Charge Comme Suit :

### • Par symbole de soin d'entretien

Vous les trouverez sur le col ou la couture intérieure :

- Convient pour séchage en machine.
- Séchage à haute température.
- Séchage à basse température uniquement.
- Ne séchez pas en machine.

Si le vêtement ne comporte aucune étiquette de conseils de lavage, considérez qu'il ne convient pas pour le séchage en machine.

### • Par quantité et épaisseur


Lorsque la charge est plus importante que la capacité du sèche-linge, séparez les vêtements selon leur épaisseur (ex : les serviettes des sous-vêtements fins).

### • Par type de tissu

**Coton/toile de lin :** Serviettes, jersey en coton, linge de lit ou de table.




**Synthétiques :** Chemisiers, chemises, blouses etc. en polyester ou polyamide, ainsi que pour les mélanges de coton/synthétique.

### • Par degré de séchage

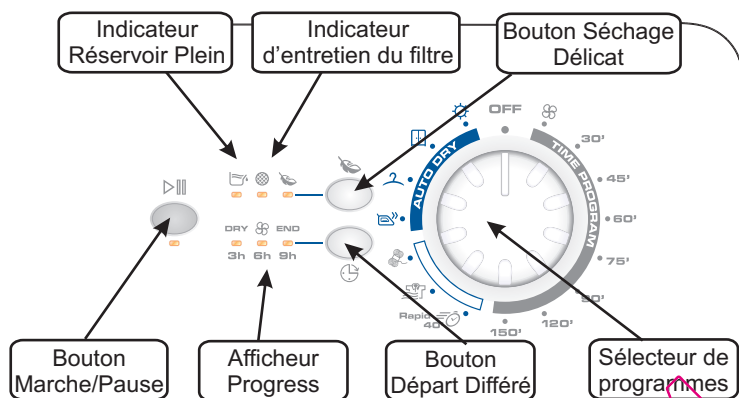
**Triez selon :** sec pour repassage, sec pour rangement, etc. Pour les articles délicats, appuyez sur le bouton  pour sélectionner une température de séchage basse.

## Guide De Séchage

Ce tableau indique les temps de séchage approxi-matifs, selon le type de tissu et le degré d'humidité des vêtements.

TISSUS	PUISSANCE DE SÉCHAGE	PLEINE CHARGE	½ CHARGE	PETITE CHARGE
COTON	 HAUT	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTHÉTIQUES	 BAS	---	70-80min	40-55min
ACRYLIQUE	 BAS	---	50-65min	30-40min

# COMMANDES et INDICATEURS



## Panneau de commande et témoins indicateurs

**Sélecteur de programmes** – sélectionnez le programme requis

**Bouton Départ Différé** – permet à l'utilisateur de différer le démarrage du cycle de séchage (voir les détails de fonctionnement en page 98)

**Bouton Marche/Pause** – appuyez sur ce bouton pour lancer le programme de séchage sélectionné

**Bouton Séchage Délicat** – appuyez pour réduire la température pour les articles délicats ; l'indicateur situé au-dessus du bouton s'allume. Pour modifier le réglage de la température, le programme doit être réinitialisé.

**Basse température** – témoin lumineux **ALLUME**  
**Haute température** – témoin lumineux **ETEINT**

**Indicateur Réservoir Plein** – s'allume lorsque le réservoir d'eau est plein

**Indicateur d'entretien du filtre** – s'allume lorsqu'il est nécessaire de nettoyer le filtre

**Afficheur Progress**

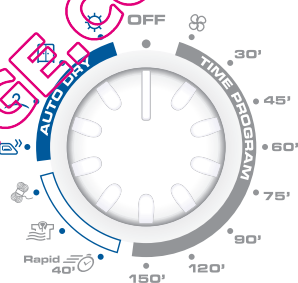
**DRY** – Le témoin de **DRY** clignote lorsque le programme est sélectionné et reste allumé lorsqu'il se met en marche.

– Le témoin lumineux clignote lorsque le programme est sur le point de se terminer. A ce stade du cycle de séchage, la machine se met en mode Refroidissement.

La longueur de la phase de Refroidissement varie de 10 à 15 minutes en fonction du programme.

**END** – ce témoin s'allume lorsque le programme est terminé.

## SÉLECTION DU PROGRAMME



La machine Candy Sensor Dry propose diverses options de séchage du linge répondant à tous les besoins.

Le tableau ci-après répertorie les programmes et leurs fonctions correspondantes.

**Note** : Il se peut que le capteur ne détecte pas les petites charges de petits articles. Pour les petites charges et les articles individuels ou les tissus pré-séchés ayant une faible teneur en humidité, utilisez les programmes à durée déterminée. Réglez le programme entre 30 et 75 minutes selon la taille de la charge et le degré de séchage voulu, et sélectionnez une température haute ou basse selon le type de tissu.

Si le capteur ne détecte pas l'article, le sèche-linge ne fonctionnera que pendant 10 minutes avant de se mettre en mode refroidissement.

Si la charge est trop importante ou trop mouillée, le sèche-linge se met automatiquement en mode refroidissement après environ 3 heures.

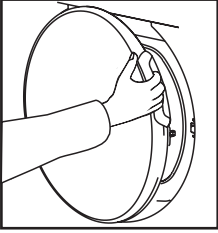


## SÉLECTION DU PROGRAMME

PROGRAMME	DESCRIPTION
<b>Complètement sec</b> ☀	Sélectionnez le degré de séchage souhaité. Celui-ci s'étend de ☀ pour le linge de bain et les peignoirs, à 2 pour les articles qui seront rangés sans être repassés, et comprend également le programme séchant le linge qui sera repassé. ☹
<b>Extra Sec</b> ☹	
<b>Sec</b> 2	
<b>Prêt à Repasser</b> ☹	
<b>Laine</b> 🧶	Un programme délicat spécialement créé pour rendre les lainages plus doux après le séchage à l'air. Ce cycle délicat à l'air chaud, d'une durée de 12 minutes, permet aussi de 'rafraîchir' les lainages rangés depuis un certain temps dans votre armoire.
<b>Détente</b> 🧺	Le programme Détente 🧺 comporte une fonction assouplissant et antifroissement. Le sèche-linge chauffera la charge pendant 9 minutes et le refroidira ensuite pendant 3 minutes, ce qui est particulièrement utile pour les vêtements qui ont été laissés pendant un certain temps avant le repassage, dans le sac à linge par exemple. Les vêtements peuvent également raidir lorsqu'ils sont séchés en plein air sur une corde à linge ou à l'intérieur sur des radiateurs. Le programme détend les froissements du tissu pour rendre le repassage plus rapide et plus facile.
<b>40' Rapid</b>	Le programme 40' Rapid permet au cycle de séchage de se produire plus rapidement. C'est le programme idéal pour avoir des habits secs, rafraîchis et prêts à porter en moins de 40'. Ce programme spécial contrôle en permanence au moyen d'un détecteur l'humidité et la température à l'intérieur du tambour, pour ne pas utiliser d'énergie plus longtemps que nécessaire. La machine met fin au cycle dès qu'elle a atteint un niveau où il y fait aussi sec qu'à l'intérieur d'un placard de rangement. La durée du cycle dépend du type de tissu, du volume de la charge et de l'humidité résiduelle à l'intérieur des vêtements. La charge maximum est de 2 kg et le programme convient à tous les types de textiles appropriés pour passer au sècheling.
<b>150'</b>	150' minutes de séchage
<b>120'</b>	120' minutes de séchage
<b>90'</b>	90' minutes de séchage
<b>75'</b>	75' minutes de séchage
<b>60'</b>	60' minutes de séchage
<b>45'</b>	45' minutes de séchage
<b>30'</b>	30' minutes de séchage
<b>Défroissage</b> 🧺	Séchage de linge dans de l'air froid pendant 20 minutes



## Ouverture De La Porte



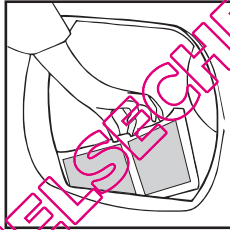
Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte. Pour remettre le sèche-linge en marche, fermez la porte et appuyez. ▶|||

**ATTENTION !** Lorsque le sèche-linge est en cours d'utilisation, il se peut que le tambour et la porte soient TRES CHAUDS. N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les articles sont rapidement retirés et étendus de façon à dissiper la chaleur.


## Filtre

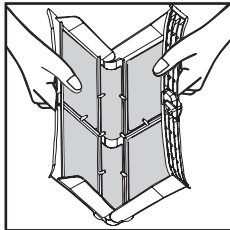
**IMPORTANT :** Pour assurer l'efficacité du sèche-linge, vérifiez que le filtre à peluches est propre avant chaque cycle de séchage.

1. Tirez le filtre vers le haut.
2. Ouvrez le filtre, comme illustré.
3. Retirez doucement les peluches à l'aide d'une brosse douce ou du bout des doigts.
4. Réenclenchez le filtre et poussez-le en place.




## Indicateur Entretien Filtre

 s'allume lorsqu'il faut nettoyer le filtre. Si le linge ne sèche pas, vérifiez que le filtre n'est pas colmaté.



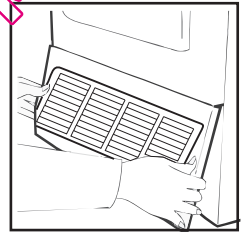
## RÉSERVOIR D'EAU

L'eau récupérée du linge pendant le cycle de séchage est recueillie dans un bac situé en bas du sèche-linge. Quand le réservoir est plein, l'indicateur  s'allume sur le panneau de commande et le réservoir DOIT ABSOLUMENT être vidé. Cependant, nous recommandons de vider le réservoir après chaque cycle de séchage.

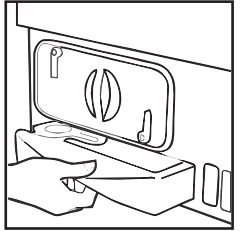
**NOTE :** Il n'y a que très peu d'eau qui est récupéré pendant les premiers cycles d'une nouvelle machine, car le réservoir intérieur est rempli en premier.

## Pour Retirer Le Réservoir

1. Tirez doucement le bas de la plaque de protection pour la décrocher du sèche-linge. La section supérieure peut être ôtée de ses charnières pour permettre le retrait total de la plaque de protection.

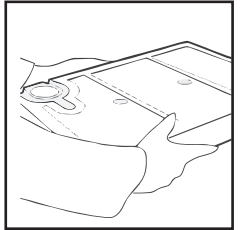


2. Tirez fermement sur la poignée et faites glisser le réservoir d'eau en dehors du sèche-linge.



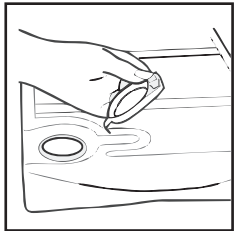
Tenez-le fermement à deux mains. Lorsque le bac est plein, il pèse environ 4 kg.

3. Ouvrez le couvercle qui se trouve sur le dessus du bac et videz l'eau.



4. Refermez le couvercle et glissez le bac de récupération de l'eau en place. **PUSSEZ-LE FERMEMENT EN PLACE.**

5. Remettez la plaque de protection en place en engageant les charnières du haut et en enclenchant les attaches inférieures en place.



**ATTENTION ! NE PAS NETTOYER LE FILTRE À L'EAU**

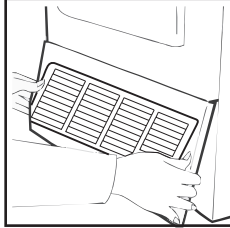
## FONCTIONNEMENT

**Important :** Coupez toujours le courant et débranchez la prise avant de nettoyer le condenseur.

Pour maintenir l'efficacité du sèche-linge, vérifiez régulièrement la propreté du condenseur.

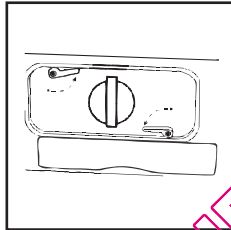
### Pour Retirer Le Condenseur

1. Retirez la plaque de protection

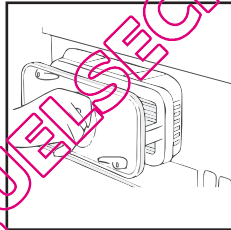


2. Tournez les deux leviers de blocage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez le condenseur.

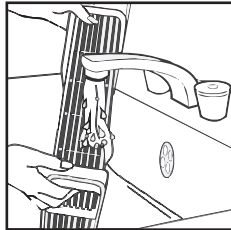
3. Tirez l'ensemble du condenseur vers l'extérieur.



4. Retirez doucement la poussière ou les peluches avec un chiffon, puis lavez-le en le tenant sous un robinet d'eau pour que l'eau coule entre les plaques afin d'enlever la poussière ou les peluches éventuelles.



5. Remettez correctement le condenseur en place (en suivant la flèche) en le poussant fermement. Bloquez les deux leviers en position en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.






6. Remettez la plaque de protection en place.


1. Ouvrez la porte et chargez le sèche-linge de linge. Vérifiez qu'aucun vêtement n'entrave la fermeture de la porte.

2. Fermez doucement la porte en la poussant lentement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

3. Tournez le sélecteur de programme pour choisir le programme de séchage requis (consultez le guide de programmation).

4. Pour sécher des articles délicats, synthétiques ou en acrylique, appuyez sur le bouton  pour diminuer la température. Le témoin lumineux situé au-dessus du bouton de mise en route s'allume lorsque la machine est en mode basse température. Pour désactiver ce mode dans les premières minutes du programme, enfoncez le bouton  ; passé ce délai, la machine doit être réinitialisée pour changer de réglage.

5. Appuyez sur le bouton  . Le sèche-linge démarre automatiquement et le témoin DRY reste allumé de façon continue.

6. Si vous ouvrez la porte pendant le cycle de séchage pour vérifier le linge, il est nécessaire d'appuyer sur  pour recommencer le séchage une fois la porte refermée.


7. Lorsque le cycle est sur le point de se terminer, la machine se met en mode refroidissement et les articles sont séchés dans de l'air froid pour aider la charge à se refroidir.

8. Lorsque le programme est terminé, le témoin END s'allume.


9. À la fin du cycle, le tambour continuera à tourner de manière intermittente pour minimiser les froissements. Il continuera de le faire jusqu'à ce que la machine soit éteinte ou la porte ouverte.

# FONCTIONNEMENT


## Départ Différé

La fonction de temporisation  permet à l'utilisateur de différer le démarrage du cycle de séchage dans 3, 6 ou 9 heures.

Lorsque cette fonction est sélectionnée pour la première fois, l'afficheur indique un démarrage différé de 3 heures ; en appuyant successivement dessus, le démarrage sera différé de 6 ou de 9 heures.

Pour lancer le programme, appuyez sur . Le cycle de séchage débutera à l'issue de ce délai. Le témoin lumineux de 3, 6 ou 9 heures clignote alors pour indiquer que la temporisation est activée.

## Annulation et Réinitialisation du Programme

Pour annuler un programme, appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes. Le témoin DRY se met à clignoter pour indiquer qu'il a été réinitialisé.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE ROUTINE

### Nettoyage Du Sècheling

- Nettoyez le filtre et videz le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.
- Nettoyez le condenseur à intervalles réguliers.
- Après chaque période d'utilisation, essuyez l'intérieur du tambour et laissez la porte ouverte pendant un moment pour qu'il puisse sécher grâce à la circulation d'air.
- Essuyez l'extérieur de la machine et la porte avec un chiffon doux.
- N'UTILISEZ PAS de tampons ou d'agents de nettoyage abrasifs.
- Pour empêcher que la porte n'adhère ou que les peluches s'accumulent, nettoyez après chaque fin de cycle la surface intérieure et le joint de la porte avec un chiffon humide.


### Spécifications Techniques


Capacité du tambour	115 litres
Charge maximale	7 kg
Hauteur	85 cm
Largeur	60 cm
Profondeur	60 cm
Étiquette d'énergie	B


### Information pour Laboratoire d'essai

#### EN 61121 Programme Programme Pour utiliser

-Coton Sec	-Sec
-Coton Sec Au Fer	-Prêt à repasser
-Les Tissus Délicats	-Sec + Délicat

 **IMPORTANT** Coupez toujours le courant et débranchez la fiche de l'alimentation électrique avant de nettoyer cet appareil.

 Pour les données électriques, veuillez consulter l'étiquette des valeurs nominales qui se trouve à l'avant de l'armoire du sèche-linge (avec la porte ouverte).

 **ATTENTION!** Il est possible que le tambour, la porte et la charge soient très chauds.


# DÉPISTAGE DE PANNES

## Qu'est-ce qui peut être à l'origine de...

### Défauts que vous pouvez rectifier vous-même

Avant d'appeler le service GIAS pour obtenir des conseils, veuillez suivre la liste des vérifications ci-dessous. L'intervention sera facturée si la machine fonctionne correctement ou si elle a été installée ou utilisée de manière incorrecte. Si le problème persiste alors que vous avez terminé les vérifications recommandées, veuillez appeler le service GIAS qui pourra peut-être vous aider par téléphone.

### La période de séchage est trop longue/les vêtements ne sont pas suffisamment secs...

- Avez-vous sélectionné le temps de séchage/le programme qui convient ?
- Les vêtements étaient-ils trop mouillés ? Les vêtements avaient-ils été adéquatement essorés en machine ou à la main ?
- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?
- Le sèche-linge est-il surchargé ?
- Les entrées, sorties et la base du sèche-linge sont-elles libres d'obstructions ?
- Avez-vous sélectionné le bouton  au cours d'un cycle précédent ?

### Le sèche-linge ne fonctionne pas...

- Le sèche-linge est-il branché sur une alimentation électrique adéquate ? Vérifiez à l'aide d'un autre appareil, par exemple une lampe de chevet.
- La fiche est-elle bien branchée sur l'alimentation de secteur ?
- Y a-t-il une panne de courant ?
- Le fusible a-t-il sauté ?
- La porte est-elle bien fermée ?
- Le sèche-linge est-il en position de marche, au niveau du courant de secteur et de la machine ?
- La période de séchage ou le programme a-t-il été sélectionné ?
- La machine a-t-elle été remise en marche après l'ouverture de la porte ?
- Le sèche-linge s'est-il arrêté parce que le réservoir d'eau est plein et qu'il faut le vider ?

### Le sèche-linge est bruyant...

- Arrêtez le sèche-linge et contactez le service GIAS pour obtenir des conseils.

### L'indicateur est allumé...

- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?

### L'indicateur est allumé...

- Le réservoir d'eau doit-il être vidé ?

## SERVICE CLIENTÈLE

En cas de problème après avoir effectué toutes les inspections recommandées, veuillez contacter le Service. Il pourra vous aider par téléphone ou organiser la visite d'un technicien, en vertu des conditions de votre garantie. Cependant, vous serez facturé dans l'un des cas suivants :

- Si la machine est en bon état de marche.
- Si la machine n'a pas été installée conformément aux instructions d'installation.
- Si la machine a été utilisée incorrectement.

## Pièces De Rechange

Utilisez toujours des pièces de rechange du fabricant, disponibles auprès du service GIAS.

## Service GIAS

Pour les entretiens et les réparations, contactez votre technicien local du service GIAS.

**Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression dans le présent document. Le constructeur se réserve le droit d'apporter les modifications nécessaires à ses produits sans en changer les caractéristiques de base.**

<b>Εισαγωγή</b>	101
Πληροφορίες για την παράδοση	101
<b>Αποσυσκευασία του προϊόντος</b>	101
<b>Υπενθυμίσεις ασφαλείας</b>	101
Χρήση	101
Εγκατάσταση	102
Τα ρούχα	102
Θέματα σχετικά με το περιβάλλον	102
Υπηρεσία Σέρβις της Gias	102
<b>Εγκατάσταση</b>	103
Απαιτήσεις παροχής ρεύματος	103
Ρύθμιση των ποδιών	103
<b>Εξαερισμός</b>	103
<b>Προετοιμασία του φορτίου</b>	104
Προετοιμασία των ρούχων	104
Μη στεγνώνετε στο στεγνωτήριο:	104
Εξοικονόμηση ενέργειας	104
Ταξινόμηση του φορτίου	104
Οδηγός στεγνώματος	104
<b>Στοιχεία ελέγχου και ενδεικτικές λυχνίες</b>	105
<b>Επιλογή του προγράμματος</b>	106
<b>Πόρτα και φίλτρο</b>	107
Άνοιγμα της πόρτας	107
Φίλτρο	107
Ενδ. λυχνία Φροντίδα φίλτρου	107
<b>Δοχείο νερού</b>	107
Για να αφαιρέσετε το δοχείο	107
<b>Συμπυκνωτής</b>	108
Για να αφαιρέσετε το συμπυκνωτή	108
<b>Λειτουργία</b>	108
Λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης	109
Ακύρωση και επαναφορά του προγράμματος	109
<b>Καθαρισμός και προγραμματισμένη συντήρηση</b>	109
Καθαρισμός του στεγνωτηρίου	109
Τεχνικές προδιαγραφές	109
<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b>	110
<b>Εξυπηρέτηση πελατών</b>	110
Ανταλλακτικά	110
Υπηρεσία Σέρβις της Gias	110

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες και τηρείτε τις πιστά, εκτελώντας το χειρισμό της συσκευής αντίστοιχα. Το εγχειρίδιο αυτό παρέχει σημαντικές οδηγίες ασφαλούς χρήσης, εγκατάστασης, συντήρησης και ορισμένες χρήσιμες υποδείξεις για τα καλύτερα αποτελέσματα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας. Φυλάξτε το σύνολο της τεκμηρίωσης σε ασφαλή θέση για μελλοντική αναφορά ή για τυχόν μελλοντικούς κατόχους της συσκευής.

## Πληροφορίες για την παράδοση

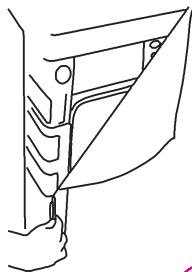
Ελέγξτε ότι στην παράδοση η συσκευή συνοδεύεται από τα εξής:

- Εγχειρίδιο Οδηγιών
- Κάρτα εγγύησης
- Ενεργειακή σήμανση

⚠ Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Αν έχει, καλέστε για σέρβις τη GIAS.

⚠ Η μη τήρηση των παραπάνω μπορεί να υποβαθμίσει την ασφάλεια της συσκευής. Μπορεί να χρειωθεί για την επίσκεψη του σέρβις αν το πρόβλημα της συσκευής σας οφείλεται σε κακή χρήση.

## ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



Αποσυσκευάστε τη συσκευή κοντά στην τελική θέση εγκατάστασης.


1- Κόψτε προσεκτικά τη βάση της συσκευασίας περιμετρικά και ως πάνω σε μία γωνία.

2- Αφαιρέστε τη μεμβράνη πολυαιθυλενίου και ανυψώστε τη συσκευή από τη βάση πολυστυρενίου.

⚠ Απορρίψτε τη συσκευασία με ασφαλή τρόπο. Κρατάτε απειραγμένα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά, γιατί είναι ενδεχόμενη πηγή κινδύνου.

## ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### Χρήση

- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν τα άτομα αυτά έχουν λάβει επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, για να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η κακή χρήση ενός περιστροφικού στεγνωτηρίου μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, δηλ. στέγνωμα οικιακών υφασμάτων και ενδυμάτων.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση της όπως αυτή περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης έχουν κατανοηθεί πλήρως πριν τη λειτουργία της συσκευής.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή αν τα χέρια ή τα πόδια σας είναι υγρά ή βρεγμένα.
- Μη στηρίζετε στην πόρτα όταν τοποθετείτε ρούχα στη συσκευή και μη χρησιμοποιείτε την πόρτα για ανύψωση ή μεταφορά της συσκευής.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή ή με τα στοιχεία χειρισμού της.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν το φίλτρο χνουδιού είτε δεν είναι στη θέση του είτε έχει υποστεί ζημιά. Το χνούδι μπορεί να αναφλεγεί.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Όπου έχει τοποθετηθεί το σύμβολο θερμής επιφάνειας , η θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του στεγνωτηρίου μπορεί να υπερβαίνει τους 60 βαθμούς C.
- Αφαιρέστε το φιλτράκι από την παροχή ρεύματος. Πάντα αφαιρείτε το φιλτράκι πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μη συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής αν αυτή παρουσιάσει δυσλειτουργία.
- Δεν πρέπει να επιτρέπεται στις ίνες και το χνούδι να συσσωρεύονται στο δάπεδο γύρω από το εξωτερικό μέρος της συσκευής.
- Το εσωτερικό του τυμπάνου μπορεί να είναι πολύ θερμό. Πάντα επιτρέπετε στο στεγνωτήριο να ολοκληρώσει την περίοδο ψύξης του πριν αφαιρέσετε τα ρούχα.

## Εγκατάσταση

- Πριν τη χρήση ελέγξτε ότι το προϊόν δεν έχει εμφανίσει ενδείξεις ζημιάς. Αν υπάρχει ζημιά μην τη χρησιμοποιήσετε και καλέστε την υπηρεσία Σέρβις της GIAS.
- Μη χρησιμοποιείτε αντάππορες, πολύπριζα και/ή καλώδια επέκτασης.
- Ποτέ μην εγκαταστήσετε το στεγνωτήριο κοντά σε κουρτίνες και φροντίστε απαραίτητα να αποτρέψετε την πτώση ή τη συσσώρευση αντικειμένων πίσω από το στεγνωτήριο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκατασταθεί πίσω από πόρτα που κλειδώνει, συρόμενη πόρτα ή πόρτα που έχει μεντεσέ σε αντίθετη πλευρά από αυτή του μηχανικού στεγνωτηρίου.

## The Laundry

- Μη στεγνώνετε στο περιστροφικό στεγνωτήριο είδη που δεν έχουν πλυθεί.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μη στεγνώνετε στο περιστροφικό στεγνωτήριο υφάσματα επεξεργασμένα με υγρά στεγνού καθαρισμού.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Τα υλικά από αφρώδες ελαστικό μπορούν, υπό ορισμένες συνθήκες, να αυταναφλεγούν όταν θερμανθούν. Είδη όπως αφρώδες ελαστικό (αφρώδες λατέξ), σκουφάκια ντους, αδιάβροχα υφάσματα, είδη με επένδυση ελαστικού και ενδύματα ή μαξιλάρια με γέμιση από αφρώδες ελαστικό ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να στεγνώνουν στο περιστροφικό στεγνωτήριο.
- Πάντα ανατρέχετε στις ετικέτες φροντίδας των ρούχων για οδηγίες σχετικά με την καταλληλότητα για μηχανικό στέγνωμα.
- Τα ρούχα θα πρέπει να στύβονται στο πλυντήριο ή καλά στο χέρι πριν τοποθετηθούν στο περιστροφικό στεγνωτήριο. Δεν πρέπει να τοποθετούνται στο στεγνωτήριο ρούχα που είναι τόσο υγρά ώστε να στάζουν.
- Δεν πρέπει να αφήνετε στις τσέπες αναπτήρες ή σπέρτα και ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά κοντά στη συσκευή.
- ΠΟΤΕ δεν πρέπει να τοποθετούνται στη συσκευή κουρτίνες με ίνες γυαλιού. Μπορεί να προκληθεί ερεθισμός του δέρματος αν άλλα ενδύματα μολυνθούν με τις ίνες γυαλιού.
- Είδη που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, βενζίνη, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και αφαιρετικά κεριού, θα πρέπει να πλένονται σε ζεστό νερό με πρόσθετη ποσότητα απορρυπαντικού πριν τα στεγνώσετε στο περιστροφικό στεγνωτήριο.
- Μαλακτικά ή παρόμοια προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όπως καθορίζεται στις οδηγίες του εκάστοτε προϊόντος.

## Θέματα σχετικά με το περιβάλλον

- Όλα τα χρησιμοποιούμενα υλικά συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμα. Παρακαλούμε να βοηθήσετε στην απόρριψη των υλικών συσκευασίας με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Οι τοπικές σας αρχές θα μπορέσουν να σας ενημερώσουν για τις λεπτομέρειες των διαθέσιμων μεθόδων απόρριψης.
- Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή απόρριψη παλιού περιστροφικού στεγνωτηρίου, αποσυνδέστε το φινιρματισμό από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο ρεύματος και καταστρέψτε το μαζί με το φινιρματισμό. Για να αποτρέψετε την παγίδευση παιδιών μέσα στη συσκευή σπάστε τους μεντεσέδες ή την ασφάλιση της πόρτας.

## Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ

Αυτή η συσκευή έχει οριστεί σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ σχετικά με τα Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΔΗΜΕ).



Εξασφαλίζοντας σωστή απόρριψη του προϊόντος, συμβάλλετε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, που αλλιώς θα μπορούσαν να προκληθούν από την ακατάλληλη απόρριψη ως αποβλήτου αυτού του προϊόντος. Το σύμβολο στο προϊόν υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν επιτρέπεται να απορριφθεί ως οικιακό απόβλητο. Αντίθετα θα πρέπει να παραδοθεί σε αρμόδια θέση συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών για ανακύκλωση. Για πιο λεπτομερή πληροφόρηση σχετικά με την επεξεργασία, την επαναχρησιμοποίηση ή την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο του δήμου σας, με την τοπική υπηρεσία συλλογής οικιακών απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν. Η απόρριψη θα πρέπει να γίνει σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς που αφορούν την απόρριψη αποβλήτων.

## Υπηρεσία Σέρβις της GIAS

- Για να διασφαλίσετε τη συνεχόμενη ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία αυτής της συσκευής, συνιστούμε τα σέρβις και οι επισκευές να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις της GIAS.



Αν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά ή υποστεί βλάβη, απενεργοποιήστε την και αποσυνδέστε το φινιρματισμό από την πρίζα. Για ενδεχόμενες επισκευές απευθυνθείτε στην υπηρεσία Σέρβις της GIAS.



## Απαιτήσεις παροχής ρεύματος

Τα περιστροφικά στεγνωτήρια παραδίδονται διαμορφωμένα για λειτουργία με μονοφασική τάση 230V , 50 Hz. Ελέγξτε ότι το κύκλωμα παροχής ρεύματος έχει ονομαστική τιμή ρεύματος τουλάχιστον 10Α.

- Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί να γίνει εξαιρετικά επικίνδυνο.
  - Η συσκευή αυτή πρέπει να γειωθεί.
  - Η πρίζα και το φως της συσκευής πρέπει να είναι ίδιου τύπου.
  - Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και/ή καλώδια επέκτασης.
  - Μετά την εγκατάσταση, το φως της συσκευής πρέπει να είναι προσπελάσιμο για αποσύνδεση.
- Οι αγωγοί στο καλώδιο τροφοδοσίας είναι

CE - Η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2004/108/EC, 2006/95/EC και μεταγενέστερες ροποποιήσεις.

## ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ

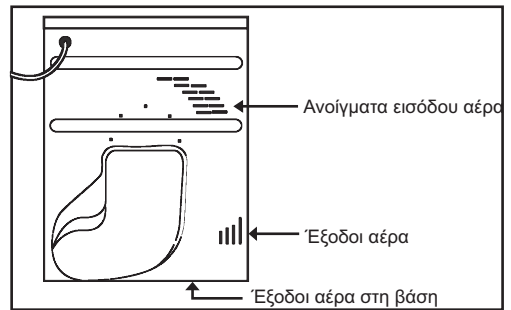
Στο χώρο όπου έχει τοποθετηθεί το περιστροφικό στεγνωτήριο πρέπει να παρέχεται επαρκής εξαερισμός ώστε να αποτραπεί η αναρρόφηση στο χώρο αερίων από συσκευές καύσης και από ανοικτές φωτιές.

- Ο εξαγόμενος αέρας δεν πρέπει να διοχετεύεται σε καπναγωγό που χρησιμοποιείται για την εξαγωγή αναθυμιάσεων από συσκευές καύσης αερίου ή άλλων καυσίμων.
- Ελέγχετε τακτικά ότι δεν υπάρχει περιορισμός ροής αέρα μέσω του στεγνωτηρίου.
- Ελέγχετε το φίλτρο χνουδιού μετά τη χρήση και καθαρίστε το αν χρειάζεται.
- Οι είσοδοι και έξοδοι πρέπει να διατηρούνται απαλλαγμένες από εμπόδια. Για να εξασφαλίσετε επαρκή εξαερισμό, δεν πρέπει να υπάρχουν εμπόδια στο χώρο ανάμεσα στην κάτω πλευρά του μηχανήματος και το δάπεδο. Θα πρέπει να υπάρχει διάκενο τουλάχιστον 12 χιλ. ανάμεσα στη συσκευή και οποιοδήποτε άλλο εμπόδιο.
- Εμποδίστε να πέφτουν ή να συσσωρεύονται αντικείμενα πίσω από το στεγνωτήριο γιατί αυτά μπορεί να εμποδίσουν την είσοδο και την έξοδο του αέρα.
- ΠΟΤΕ μην εγκαταστήσετε το στεγνωτήριο κοντά σε κουρτίνες.

⚠ Μπορεί να χρεωθείτε για την επίσκεψη του σέρβις αν προκληθεί πρόβλημα στη συσκευή σας λόγω κακής χρήσης.

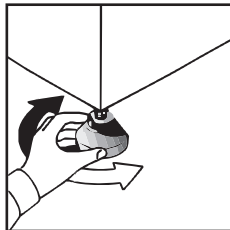
⚠ Αν το καλώδιο ρεύματος της συσκευής αυτής έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικό καλώδιο, το οποίο διατίθεται ΜΟΝΟ από τα τμήμα μας ανταλλακτικών. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο άτομο.

⚠ Μη συνδέετε τη συσκευή στο ρεύμα και μην ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία της από το δίκτυο έως ότου ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Για τη δική σας ασφάλεια, αυτό το στεγνωτήριο πρέπει να εγκατασταθεί σωστά. Αν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με την εγκατάσταση, καλέστε για συμβουλές την υπηρεσία Σέρβις της GIAS.



## Ρύθμιση των ποδιών

Όταν η συσκευή είναι στη θέση της, θα πρέπει να ρυθμιστούν τα πόδια για να διασφαλιστεί η οριζοντιότητα.



⚠ Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε χώρο όπου υπάρχει κίνδυνος παγετού. Σε θερμοκρασίες κοντά στο μηδέν, το προϊόν ενδέχεται να μη μπορεί να λειτουργήσει κανονικά. Υπάρχει κίνδυνος ζημιάς αν επιτραπεί να παγώσει το νερό στο κύκλωμα (βαλβίδες, λαστιχένιοι σωλήνες, αντλίες). Για καλύτερη απόδοση του προϊόντος, η θερμοκρασία περιβάλλοντος πρέπει να είναι από +2°C έως +35°C.

# ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ

Πριν την πρώτη χρήση του στεγνωτηρίου:

- Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αφαιρέστε όλα τα είδη που έχουν συσκευαστεί μέσα στο τύμπανο.
- Σκουπίστε το εσωτερικό του τυμπάνου και την πόρτα με υγρό πανί για να απομακρύνετε τυχόν σκόνη που μπορεί να κάθισε στη μεταφορά.

## Προετοιμασία των ρούχων

Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα που πρόκειται να στεγνώσετε είναι κατάλληλα για στέγνωμα σε περιστροφικό στεγνωτήριο, όπως αυτό υποδεικνύεται από τα σύμβολα φροντίδας σε κάθε είδος. Ελέγξτε ότι όλα τα κουμπιά είναι κουμπωμένα και οι τσέπες είναι άδειες. Γυρίστε τα ρούχα το μέσα έξω. Τοποθετήστε τα ρούχα στο τύμπανο χωρίς να τα πιέσετε, για να μη μερδευτούν.

## Μη στεγνώνετε στο στεγνωτήριο:

μάλλινα, μεταξωτά, ευαίσθητα υφάσματα, νάιλον κάλτσες, ευαίσθητες δαντέλες, υφάσματα με μεταλλικές διακοσμήσεις, ενδύματα με διακοσμητικά από PVC ή δέρμα, παπούτσια γυμναστικής, ογκώδη είδη όπως υπνόσακος κλπ.

**⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Μη στεγνώνετε είδη επεξεργασμένα με υγρό στεγνού καθαρισμού ή ενδύματα από ελαστικό (κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης).

Τα τελευταία 15 λεπτά το φορτίο πάντως περιστρέφεται σε ψυχρό αέρα.

## Εξοικονόμηση ενέργειας

Τοποθετείτε στο περιστροφικό στεγνωτήριο μόνο ρούχα που έχουν στυφτεί καλά με το χέρι ή στο πλυντήριο. Όσο πιο στεγνά είναι τα ρούχα, τόσο μικρότερος είναι ο χρόνος στεγνώματος και έτσι εξοικονομείται ηλεκτρική ενέργεια.

## ΠΑΝΤΑ

- Προσπαθείτε να στεγνώνετε το μέγιστο φορτίο ρούχων. Έτσι εξοικονομείτε χρόνο και ρεύμα.
- Πριν από κάθε κύκλο στεγνώματος ελέγχετε ότι το φίλτρο είναι καθαρό.

## ΠΟΤΕ

- Μην υπερβείτε το μέγιστο βάρος. Έτσι γίνεται σπατάλη χρόνου και ρεύματος.
- Μη φορτώνετε στο στεγνωτήριο είδη τόσο υγρά που στάζουν. Έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή.

## Μέγιστο βάρος στεγνώματος

- Βαμβακερά **Μέγ. 7 κιλά**
- Συνθετικά **Μέγ. 3.5 κιλά**

**⚠** Μην υπερφορτώνετε το τύμπανο. Τα μεγάλα είδη (π.χ. υπνόσακοι, παπλώματα) όταν είναι υγρά μπορεί να υπερβούν το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο.

## Ταξινομήστε το φορτίο ως εξής

- Κατά σύμβολα φροντίδας

Αυτά μπορείτε να τα βρείτε στο κολάρο ή σε εσωτερική ραφή:

- Κατάλληλο για στέγνωμα σε περιστροφικό στεγνωτήριο.
- Στέγνωμα σε περιστροφικό στεγνωτήριο σε υψηλή θερμοκρασία.
- Στέγνωμα σε περιστροφικό στεγνωτήριο μόνο σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Μην το στεγνώνετε σε περιστροφικό στεγνωτήριο.

Αν ένα είδος δεν έχει ετικέτα φροντίδας, πρέπει να θεωρηθεί ότι δεν είναι κατάλληλο για περιστροφικό στέγνωμα.

- **Κατά ποσότητα και πάχος**

Όταν το φορτίο είναι μεγαλύτερο από τη δυναμικότητα του στεγνωτηρίου, χωρίζετε τα ρούχα ανάλογα με το πάχος (π.χ. πετσέτες από λεπτά εσώρουχα).

- **Κατά τύπο υφάσματος**

**Βαμβακερά/ λευκά:** Πετσέτες, βαμβακερά ζέρσεϊ, λευκά είδη.

**Συνθετικά:** Μπλουζες, πουκάμισα, φόρμες κλπ. από πολυεστέρα ή πολυαμίδιο, καθώς και μικτές ίνες βαμβάκι/ συνθετικές.

- **Κατά βαθμό στεγνώματος**

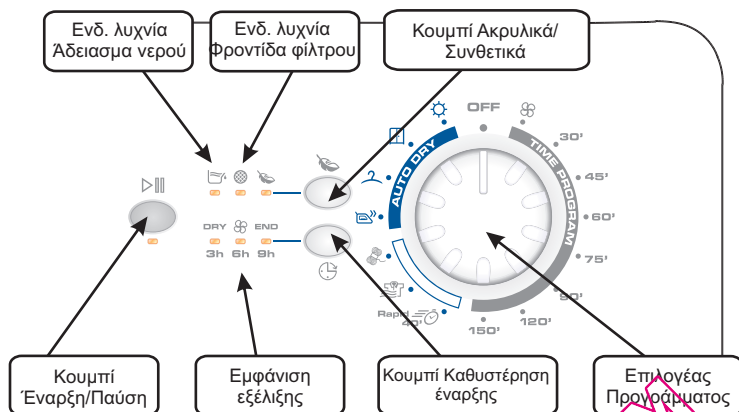
Ταξινόμηση σε: στεγνά για σιδέρωμα, στεγνά για φύλαξη κλπ. Για ευπαθή είδη πιέστε το κουμπί Ευπαθή για να επιλέξετε χαμηλή θερμοκρασία στεγνώματος.

## Οδηγός στεγνώματος

Ο πίνακας δείχνει τους κατά προσέγγιση χρόνους στεγνώματος, ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος και την υγρασία των ρούχων.

ΥΦΑΣΜΑ	ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ	ΜΕΓΑΛΟ ΦΟΡΤΙΟ	ΜΕΣΑΙΟ ΦΟΡΤΙΟ	ΜΙΚΡΟ ΦΟΡΤΙΟ
ΒΑΜΒΑΚΙ	HIGH	140-165 λ.	70-80 λ.	50-65 λ.
ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ	LOW	---	70-80 λ.	40-55 λ.
ΑΚΡΥΛΙΚΑ	LOW	---	50-65 λ.	30-40 λ.

# ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ



## Πίνακας ελέγχου και ενδεικτικές λυχνίες

**Επιλογέας προγράμματος** - Επιλογή απαιτούμενου προγράμματος

**Κουμπί Καθυστέρηση έναρξης** - Επιτρέπει στο χρήστη την καθυστέρηση του κύκλου στεγνώματος (βλ. λεπτομέρειες στη λειτουργία στη σελίδα 109)

**Κουμπί Έναρξη/Παύση** - Πιέστε το για έναρξη του επιλεγμένου προγράμματος στεγνώματος

**Κουμπί Ακρυλικά/Συνθετικά** - Πιέστε το για να μειώσετε το επίπεδο θέρμανσης για ευπαθή είδη. Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία πάνω από το κουμπί. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση θέρμανσης πρέπει να γίνει επαναφορά του προγράμματος

**Χαμηλή θέρμανση**- Ενδεικτική λυχνία **Ανοσμένη**

**Υψηλή θέρμανση**- Ενδεικτική λυχνία **Σβηστή**

**Ενδεικτική λυχνία Άδειασμα νερού** - φώτα όταν το δοχείο νερού είναι γεμάτο

**Ενδεικτική λυχνία Άδειασμα νερού** - ανάβει όταν το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό

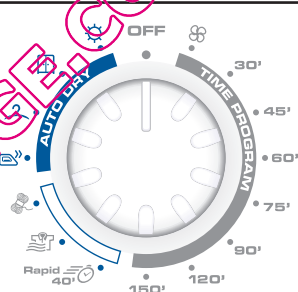
## Progress display

**DRY** - Όταν επιλεγεί πρόγραμμα η ενδεικτική λυχνία **DRY** (στεγνώμα) θα αναβοσβήνει. Όταν αρχίσει το πρόγραμμα η ενδεικτική λυχνία **DRY** θα ανάψει σταθερά.

- Η ενδεικτική λυχνία ανάβει όταν έχει μείνει λίγος χρόνος ως την ολοκλήρωση του προγράμματος. Στη φάση αυτή του κύκλου στεγνώματος η συσκευή εισέρχεται στη φάση Ψύξη. Η διάρκεια της φάσης Ψύξη ποικίλλει μεταξύ 10 και 15 λεπτών, ανάλογα με το πρόγραμμα.

**END** - Η ενδεικτική λυχνία (Τέλος) ανάβει όταν τελειώσει το πρόγραμμα.

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ



Η συσκευή Candy Sensor Dry προσφέρει πολλές επιλογές για στεγνώμα των ρούχων ώστε να ανταποκρίνεται σε όλες τις περιστάσεις.

Ο πίνακας στην επόμενη σελίδα αναφέρει τα προγράμματα και τη λειτουργία κάθε προγράμματος.

**Σημείωση:** Ο αισθητήρας μπορεί να μην εντοπίσει ένα μικρό φορτίο από μικρά είδη. Για μικρά φορτία και χωριστά είδη ή υφάσματα που έχουν προ-στεγνώθει και έχουν μικρή περιεκτικότητα υγρασίας, χρησιμοποιείτε τα προγράμματα χρονοδιακόπτη.

Ρυθμίστε το πρόγραμμα μεταξύ 30 και 75 λεπτών ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου και τον απαιτούμενο βαθμό στεγνώματος, και επιλέξτε υψηλή ή χαμηλή θέρμανση ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος.

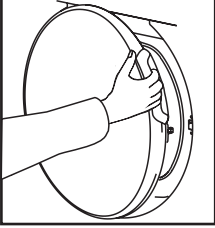
Αν ο αισθητήρας δεν εντοπίσει το προς στεγνώμα είδος, το στεγνωτήριο θα λειτουργήσει 10 λεπτά πριν μεταβεί στη φάση ψύξης.

Αν το φορτίο είναι πολύ μεγάλο ή έχει πολύ υγρασία για περιστροφικό στεγνώμα, το στεγνωτήριο θα μεταβεί αυτόματα στη φάση ψύξης μετά από περίπου 3 ώρες.

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
<b>Εξαιρετικά στεγνά</b> ☀	
<b>Πολύ στεγνά</b> ☀	
<b>Στεγνά για φύλαξη</b> ☀	
<b>Στεγνά για σιδέρωμα</b> ☀	
<b>Φινίρισμαμάλλινων</b> 🌀	Ένα απαλό πρόγραμμα ειδικά σχεδιασμένο για να κάνει τα μάλλινα πιο απαλά μετά το στέγνωμα με άπλωμα. Αυτός ο απαλός κύκλος 12 λεπτών με χλιαρό αέρα, μπορεί να χρησιμοποιηθεί και για το φρεσκάρισμα των μάλλινων μετά από φύλαξη σε ντουλάπα.
<b>Χαλάρωση</b> 🌀	Το πρόγραμμα 🌀 προσφέρει μια λειτουργία φινιρίσματος και μείωσης τσαλακώματος. Το στεγνωτήριο θα θερμάνει το φορτίο για φάση 9 λεπτών ακολουθούμενη από περίοδο ψύξης 3 λεπτών. Αυτή η λειτουργία ενδείκνυται ιδιαίτερα για ενδύματα τα οποία μπορεί να έχουν παραμείνει π.χ. σε καλάθι ρούχων πριν το σιδέρωμα. Τα ενδύματα μπορεί επίσης να έχουν σκληρύνει αν στεγνώσουν έξω σε σχοινί απλώματος ή σε εξωτερικό χώρο πάνω σε σώματα θέρμανσης. Αυτό το πρόγραμμα χαλαρώνει τις ζαρες στο ύφασμα για πιο γρήγορο και εύκολο σιδέρωμα.
<b>40' Rapid</b>	Το πρόγραμμα 40' Rapid επιτρέπει να ολοκληρωθεί γρήγορα ένας κύκλος στεγνώματος. Αυτό είναι ιδανικό πρόγραμμα για να έχετε στεγνά, φρεσκαρισμένα και ετοιμοφόρετα ρούχα σε λιγότερο από 40'. Αυτό το ειδικό πρόγραμμα παρακολουθεί συνεχώς το βαθμό στεγνώματος και τη θερμοκρασία στο τύμπανο χάρη στον αισθητήρα, ώστε να χρησιμοποιείται ακριβώς ο χρόνος και η ενέργεια που χρειάζεστε! Η συσκευή ολοκληρώνει τον κύκλο όταν επιτευχθεί ο βαθμός στεγνώματος για φύλαξη. Η αναφερόμενη διάρκεια κύκλου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τους τύπους των υφασμάτων, το μέγεθος του φορτίου και την υπολειπόμενη υγρασία στα ενδύματα. Το μέγιστο φορτίο είναι 2 κιλά και το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για όλους τους τύπους υφασμάτων που επιδέχονται περιστροφικό στέγνωμα.
<b>150'</b>	150' λεπτά στεγνώματος
<b>120'</b>	120' λεπτά στεγνώματος
<b>90'</b>	90' λεπτά στεγνώματος
<b>75'</b>	75' λεπτά στεγνώματος
<b>60'</b>	60' λεπτά στεγνώματος
<b>45'</b>	45' λεπτά στεγνώματος
<b>30'</b>	30' λεπτά στεγνώματος
<b>Φρεσκάρισμα</b> 🌀	Περιστροφή των ρούχων σε κρύο αέρα για 20 λεπτά


## Ανοιγμα της πόρτας



Τραβήξτε τη λαβή για να ανοίξετε την πόρτα.

Για να ξεκινήσει πάλι το στεγνωτήριο, κλείστε την πόρτα και πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. ▷|||

## ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ

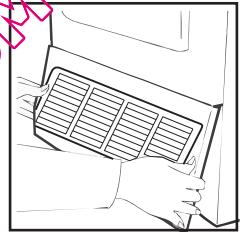
Το νερό που αφαιρείται από τα ρούχα στη διάρκεια του κύκλου στεγνωμάτος συλλέγεται σε δοχείο στο κάτω μέρος του στεγνωτηρίου. Όταν γεμίσει το δοχείο, ανάβει η ενδεικτική λυχνία  στον πίνακα ελέγχου.

Τότε ΠΡΕΠΕΙ να αδειάσετε το δοχείο. Ωστόσο, συνιστούμε να αδειάζετε το δοχείο μετά κάθε κύκλο στεγνωμάτος.

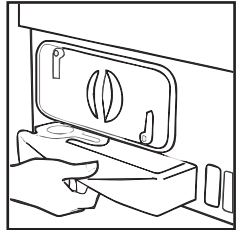
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στους πρώτους λίγους κύκλους μιας νέας συσκευής θα συλλεχτεί πολύ λίγο νερό στο δοχείο, αφού πρώτα γεμίζει ένα εσωτερικό δοχείο.

## Για να αφαιρέσετε το δοχείο

1. Τραβήξτε απαλά το κάτω μέρος της προστατευτικής πλάκας βάσης ώστε να ξεκουμπωθεί από το στεγνωτήριο. Τότε το πάνω τμήμα μπορεί να αφαιρεθεί από τους μεντεσέδες επιτρέποντας στην προστατευτική πλάκα βάσης να αφαιρεθεί τελείως.

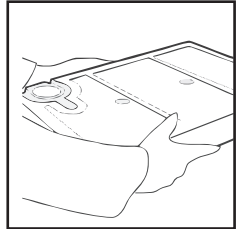


2. Τραβήξτε σταθερά τη λαβή και σύρετε το δοχείο νερού έξω από το στεγνωτήριο.



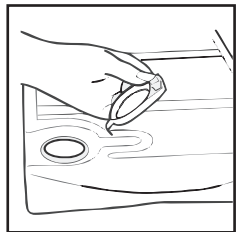
Συγκρατήστε το δοχείο και με τα δύο χέρια. Όταν είναι γεμάτο, το δοχείο νερού ζυγίζει περ. 4 κιλά.

3. Ανοίξτε το κάλυμμα που βρίσκεται στο πάνω μέρος του δοχείου και αδειάστε το νερό.



4. Επανατοποθετήστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το δοχείο νερού πάλι στη θέση του.

**ΣΠΡΩΞΤΕ ΤΟ ΣΤΑΘΕΡΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ.**



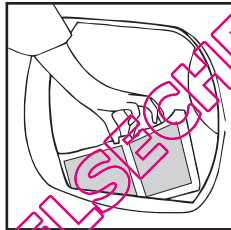
5. Επανατοποθετήστε την προστατευτική πλάκα βάσης συνδέοντας τους μεντεσέδες στο πάνω μέρος και κουμπώνοντας τα κάτω κλιπ.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Όταν χρησιμοποιείται το στεγνωτήριο, το τύμπανο και η πόρτα μπορεί να είναι ΠΟΛΥ ΖΕΣΤΑ. Ποτέ μη σταματήσετε τη λειτουργία του στεγνωτηρίου πριν το τέλος του κύκλου στεγνωμάτος, εκτός αν όλα τα είδη αφαιρεθούν γρήγορα και απλωθούν για να απομακρυνθεί η θερμότητα.

## Φίλτρο

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για να διατηρήσετε την αποδοτικότητα του στεγνωτηρίου ελέγχετε ότι το φίλτρο χνούδιού είναι καθαρό πριν από κάθε κύκλο στεγνωμάτος.

1. Τραβήξτε το φίλτρο προς τα πάνω.




2. Ανοίξτε το φίλτρο όπως δείχνει η εικόνα.

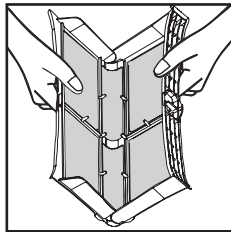
3. Αφαιρέστε απαλά ίνες και χνούδι με μαλακή βούρτσα ή τα δάκτυλά σας.

4. Κουμπώστε πάλι το φίλτρο και πιέστε το στη θέση του.

## Ενδ. λυχνία Φροντίδα φίλτρου

 Ανάβει όταν το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό.

Αν τα ρούχα δεν στεγνώσουν, ελέγξτε μήπως υπάρχουν απόφραξη στο φίλτρο.



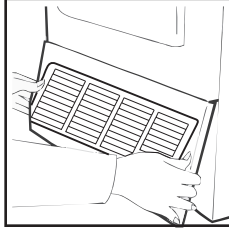
**⚠ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΝΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ.**

**Σημαντικό:** Πάντα απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφαιρείτε το φιλτράκι από την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε το συμπυκνωτή.

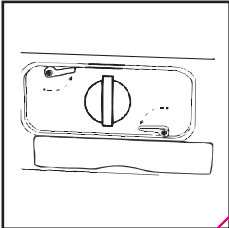
Για να διατηρήσετε την αποδοτικότητα του στεγνωτηρίου ελέγχετε τακτικά ότι ο συμπυκνωτής είναι καθαρός.

## Για να αφαιρέσετε το συμπυκνωτή

1. Αφαιρέστε την προστατευτική πλάκα βάσης

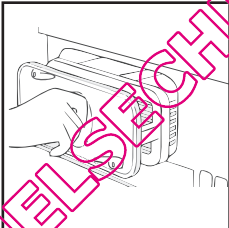


2. Περιστρέψτε τους δύο μοχλούς ασφάλισης αριστερόστροφα και τραβήξτε έξω το συμπυκνωτή.

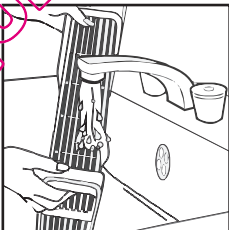


3. Τραβήξτε έξω τη μονάδα συμπυκνωτή.

4. Αφαιρέστε απαλά σκόνη ή χνούδι με ένα πανί και κατόπιν πλύνετε τη μονάδα κρατώντας την κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης ώστε το νερό να περνά ανάμεσα στις πλάκες για να αφαιρεθεί τυχόν σκόνη ή χνούδι.



5. Τοποθετήστε πάλι το συμπυκνωτή εξασφαλίζοντας ότι έχει μπει σωστά (όπως δείχνει το βέλος) και έχει σπρωχτεί σταθερά στη θέση του. Ασφαλίστε τους δύο μοχλούς περιστρέφοντάς δεξιόστροφα.



6. Τοποθετήστε πάλι την προστατευτική πλάκα βάσης.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Ανοίξτε την πόρτα και τοποθετήστε τα ρούχα στο τύμπανο. Βεβαιωθείτε ότι τα ενδύματα δεν εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας.

2. Κλείστε απαλά την πόρτα σπρώχνοντάς την αργά έως ότου ακουστεί ο ήχος κλεισίματος 'κλικ'.

3. Περιστρέψτε τον περιστροφικό Επιλογή προγράμματος για να επιλέξετε το απαιτούμενο πρόγραμμα στεγνώματος (βλ. Οδηγό προγραμμάτων).

4. Αν στεγνώνετε συνθετικά, ακρυλικά ή ευπαθή είδη, πιάστε το κουμπί Ακρυλικά/Συνθετικά για να μειωθεί το επίπεδο θέρμανσης.

Όταν η συσκευή είναι σε ρύθμιση χαμηλής θέρμανσης, θα ανάψει η λυχνία δίπλα στο κουμπί πίεσης. Για να αλλάξετε πρόγραμμα μέσα στα πρώτα λίγα λεπτά, πιάστε το κουμπί Ακρυλικά/Συνθετικά και κατόπιν κάνετε επαναφορά της συσκευής για να αλλάξετε ρύθμιση.

5. Πιάστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Το στεγνωτήριο θα ξεκινήσει αυτόματα και θα είναι σταθερά αναμμένη η ενδεικτική λυχνία DRY.

6. Αν στη διάρκεια του προγράμματος ανοίξετε την πόρτα για να ελέγξετε τα ρούχα, πρέπει να πατήσετε Έναρξη/Παύση για να αρχίσει πάλι το στέγνωμα αφού κλείσει η πόρτα.

7. Όταν ο κύκλος πλησιάζει το τέλος του, η συσκευή θα εισέλθει σε φάση ψύξης και τα ρούχα θα περιστρέφονται σε κρύο αέρα ώστε να κρυώσουν.

8. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία END.

9. Μετά την ολοκλήρωση του κύκλου, το τύμπανο θα περιστρέφεται διακοπτόμενα για να ελαχιστοποιηθεί το τσαλάκωμα. Αυτό θα συνεχιστεί έως ότου απενεργοποιηθεί η συσκευή ή ανοιχτεί η πόρτα.



## Λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης

Η λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης επιτρέπει στο χρήστη την καθυστέρηση έναρξης του κύκλου στεγνώματος κατά 3, 6 ή 9 ώρες.

Όταν επιλεγεί πρώτα η λειτουργία, η οθόνη θα δείξει καθυστέρηση 3 ωρών. Με επόμενα πατήματα του κουμπιού η καθυστέρηση αυξάνεται σε 6 ή 9 ώρες.

Για να αρχίσει το πρόγραμμα πιάστε Έναρξη/Παύση και η συσκευή θα ολοκληρώσει τον κύκλο στεγνώματος στο τέλος αυτού του χρόνου. Η ενδεικτική λυχνία 3, 6 ή 9 ωρών θα αναβοσβήνει για να δείξει ότι η καθυστέρηση έναρξης είναι σε εξέλιξη.

## Ακύρωση και επαναφορά του προγράμματος

Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα, πιάστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για 3 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία DRY θα αναβοσβήνει για να δείξει ότι έχει γίνει επαναφορά.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### Καθαρισμός του στεγνωτηρίου

- Καθαρίζετε το φίλτρο και αδειάζετε το δοχείο νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.
- Καθαρίζετε τακτικά το συμπυκνωτή.
- Μετά από κάθε περίοδο χρήσης, σκουπίζετε το εσωτερικό του τυμπάνου και αφήνετε την πόρτα ανοικτή για λίγο για να επιτραπεί κυκλοφορία του αέρα για να στεγνώσει.
- Σκουπίζετε το εξωτερικό της συσκευής και την πόρτα με ένα απαλό πανί.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε σφουγγάρια, είδη καθαρισμού ή καθαριστικές ουσίες που χαράζουν.
- Για να αποφύγετε το μάγκωμα της πόρτας ή τη συσσώρευση χνουδιών, καθαρίζετε το εσωτερικό της πόρτας & το λάστιχο με ένα υγρό πανί μετά από κάθε πρόγραμμα στεγνώματος.

### Τεχνικές προδιαγραφές

Χωρητικότητα τυμπάνου	115 λίτρα
Μέγιστο φορτίο	7 κιλά
Υψος	85 εκ.
Πλάτος	60 εκ.
Βάθος	60 εκ.
Κατηγορία ενεργειακής σήμανσης	B

### Πληροφορίες για Εργαστηριακές Μετρήσεις

#### Πρόγραμμα EN61121

- Στεγνά Βαμβακερά
- Στεγνά Βαμβακερά για Σιδέρωμα
- Εύκολη Φροντίδα Υφασμάτων

#### Πρόγραμμα Χρήσης

- Στεγνά για φύλαξη
- Στέγνωμα για Σιδέρωμα
- Στεγνά για φύλαξη
- + Συνθετικά

**⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** Πάντα απενεργοποιείτε τη συσκευή και αφαιρείτε το φιν από την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε τη συσκευή.

**⚠** Για τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά ανατρέξτε στην πινακίδα στοιχείων στο μπροστινό μέρος του περιβλήματος του στεγνωτηρίου (με την πόρτα ανοικτή).

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η πόρτα του τυμπάνου και τα ρούχα μπορεί να είναι πολύ ζεστά.



## Ποια μπορεί να είναι η αιτία για...

### Προβλήματα που μπορείτε να διορθώσετε μόνοι σας

Πριν καλέσετε την υπηρεσία Σέρβις της GIAS για τεχνικές συμβουλές, ελέγξτε όλη την παρακάτω λίστα ελέγχου. Θα χρεωθείτε αν βρεθεί ότι η συσκευή λειτουργεί ή έχει εγκατασταθεί ή χρησιμοποιείται λανθασμένα. Αν το πρόβλημα επιμένει μετά την ολοκλήρωση των συνιστώμενων ελέγχων, καλέστε την υπηρεσία Σέρβις της GIAS. Ίσως να μπορούν να σας βοηθήσουν μέσω τηλεφώνου.

### Πολύ μεγάλος χρόνος στεγνώματος/ ρούχα όχι εντελώς στεγνά...

- Έχετε επιλέξει σωστό χρόνο/ πρόγραμμα στεγνώματος;
- Μήπως τα ρούχα ήταν πολύ βρεγμένα; Στύφτηκαν τα ρούχα καλά με το χέρι ή σε πλυντήριο;
- Μήπως το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό;
- Μήπως υπερφορτώθηκε το στεγνωτήριο;
- Μήπως είχε γίνει η επιλογή από προηγούμενο κύκλο;

### Το στεγνωτήριο δεν λειτουργεί...

- Υπάρχει κανονική παροχή ρεύματος προς το στεγνωτήριο; Ελέγξτε με χρήση άλλης συσκευής όπως επιτραπέζιου φωτιστικού.
- Έχει συνδεθεί σωστά το φως στην παροχή ρεύματος δικτύου;
- Μήπως υπάρχει διακοπή ρεύματος;
- Μήπως έχει καεί η ασφάλεια;
- Είναι καλά κλεισμένη η πόρτα;
- Έχει ενεργοποιηθεί το στεγνωτήριο, τόσο στην παροχή ρεύματος όσο και στο μηχάνημα;
- Έχει επιλεγεί ο χρόνος στεγνώματος ή το πρόγραμμα;
- Έχει ενεργοποιηθεί πάλι η συσκευή μετά το άνοιγμα της πόρτας;

### Το στεγνωτήριο κάνει θόρυβο...

- Απενεργοποιήστε το στεγνωτήριο και απευθυνθείτε στην υπηρεσία Σέρβις της GIAS για συμβουλές.

### Η ενδεικτική λυχνία Φροντίδα φίλτρου είναι αναμμένη...

- Μήπως το φίλτρο χρειάζεται καθαρισμό;

### Η ενδεικτική λυχνία Άδειασμα νερού είναι αναμμένη...

- Μήπως το δοχείο νερού χρειάζεται άδειασμα;

## ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Αν εξακολουθεί να υπάρχει πρόβλημα με το στεγνωτήριό σας μετά την ολοκλήρωση όλων των συνιστώμενων ελέγχων, καλέστε την υπηρεσία Σέρβις της GIAS για συμβουλές.

Ίσως να μπορούν να σας βοηθήσουν μέσω τηλεφώνου ή να κλείσετε κατάλληλο ραντεβού για επίσκεψη τεχνικού βάσει των όρων της εγγύησής σας. Ωστόσο, μπορεί να υπάρξει χρέωση αν για τη συσκευή σας ισχύει κάποιο από τα εξής:

- Βρεθεί ότι λειτουργεί κανονικά.
- Δεν έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Έχει χρησιμοποιηθεί λανθασμένα.

## Ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε πάντα αυθεντικά ανταλλακτικά, διαθέσιμα απ' ευθείας μέσω της υπηρεσίας Σέρβις της GIAS.

## Υπηρεσία Σέρβις της GIAS

Για σέρβις και επισκευές καλέστε τον τοπικό σας τεχνικό της υπηρεσίας Σέρβις της GIAS.

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυπογραφικά σφάλματα στο παρόν εγχειρίδιο. Επίσης ο κατασκευαστής επιφυλάσσεται του δικαιώματός του να επιφέρει κατάλληλες τροποποιήσεις στα προϊόντα του χωρίς την αλλαγή ουσιαδών χαρακτηριστικών.

<b>Uvod</b>	113
Podatki o Dobavi	113
<b>Odstranjevanje Embalaže</b>	113
<b>Opombe za Varnost</b>	113
Uporaba	113
Namestitev	114
Perilo	114
Varovanje Okolja	114
Pooblaščen Servis	114
<b>Namestitev</b>	115
Zahteve za Električno Napeljavo	115
Nastavitev Nivelirnih Nog	115
<b>Pretok Zraka</b>	115
<b>Priprava na Polnjenje Stroja</b>	116
Priprava Oblačil	116
Sortiranje Perila	116
V Sušilnem Stroju Ne Sušiti	116
Varčevanje z Energijo	116
Navodila za Sušenje	116
<b>Tipke za Upravljanje In Signalne Lučke</b>	117
<b>Izbira Programa</b>	118
<b>Vrata in Filter</b>	119
Odpiranje Vrat	119
Filter	119
Signalna Lučka za Stanje Filtra	119
<b>Posoda za Vodo</b>	119
Da Odstranite Posodo	119
<b>Kondenzator</b>	120
Da Odstranite Kondenzator	120
<b>Obratovanje</b>	120
Preklic in Ponastavitev Programa	121
Funkcija Zakasnitve Vklopa	121
<b>Čiščenje in Vzdrževanje</b>	121
Čiščenje Sušilnega Stroja	121
Tehnični Podatki	121
<b>Odpravljanje Napak</b>	122
<b>Pomoč Strankam</b>	122
Nadomestni Deli	122
Pooblaščen Servis	122

Prosimo vas, da ta navodila pozorno preberete in stroj uporabljate v skladu z njimi. Ta knjižica vsebuje pomembna navodila za varno uporabo, namestitvev in vzdrževanje vašega stroja ter tudi uporabne napotke za doseganje najboljših rezultatov.

Vso dokumentacijo, ki ste jo dobili s strojem, skrbno shranite, saj jo boste morda še potrebovali ali pa jo boste Predali drugemu lastniku.

## Podatki o Dobavi

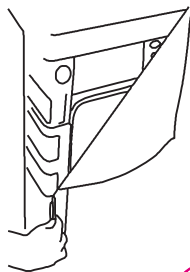
Prosimo, preverite, ali ste s strojem dobili tudi naslednje:

- navodila za uporabo
- garancijski list
- nalepko o energijski varčnosti

⚠ Prepričajte se, da med. prevozom stroj ni bil poškodovan. Če se je poškodoval, pokličite pooblaščen servis.

⚠ Če ne boste upoštevali zgornjih navodil, lahko ogrozite varnost naprave. Če bi napaka na stroju nastala zaradi nepravilne uporabe, vam lahko zaračunamo klic servisne službe.

## ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE



Stroj vzemite iz embalaže v bližini prostora, kamor ga boste namestili.


1. Previdno zarezite okoli embalaže po dnu škatle in po eni od stranic navzgor.

2. Odstranite politensko folijo in dvignite sušilni stroj s podstavka iz stiropora.

⚠ Embalažo varno odvrzite v smeti. Pazite, da ne pride v roke otrokom, saj je lahko nevarna.

## OPOMBE ZA VARNOST

### Uporaba

- Ta naprava ni namenjena temu, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki), ki imajo slabše fizične, čutilne ali duševne zmožnosti ali nimajo izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali o uporabi naprave pouči oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Otroke morate nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.
- **OPOZORILO:** Napačna uporaba sušilnega stroja lahko povzroči požar.
- Ta naprava je namenjena izključno uporabi v gospodinjstvih, z njo lahko sušite le gospodinjski tekstil in oblačila.
- Stroj se sme uporabljati le za namen, ki je opisan v tem priročniku. Pred uporabo stroja se prepričajte, ali ste popolnoma razumeli navodila za namestitev in uporabo.
- Stroja se ne dotikajte, če imate vlažne oziroma mokre roke ali noge.
- Med polnjenjem stroja se ne naslanjajte na njegova vrata in jih nikoli ne uporabljajte za dviganje ali premikanje stroja.
- Nikoli ne dovolite otrokom, da bi se igrali s strojem ali njegovimi tipkami.
- **OPOZORILO:** Stroja ne uporabljajte, če filter za puh ni pravilno nameščen ali če je poškodovan; puh se lahko vžge.
- **OPOZORILO:** Na mestih, kjer je simbol za vročo površino , se lahko temperatura med delovanjem sušilnega stroja dvigne na več kot 60 stopinj Celzija.
- Izvlecite vtič iz električne vtičnice. Pred čiščenjem stroja vtič vedno izvlecite iz vtičnice.
- Če se vam zdi, da stroj ne deluje pravilno, ga prenehajte uporabljati.
- Na tleh v okolici stroja se ne smejo nabirati nitke ali puh.
- Boben v stroju se lahko zelo segreje. Preden začnete perilo jemati iz stroja, vedno počakajte, da sušilni stroj konča fazo hlajenja.

# OPOMBE ZA VARNOST

## Namestititev

- Preden stroj uporabite, se prepričajte, da ni vidno poškodovan. Če je poškodovan, ga ne uporabljajte, temveč pokličite pooblaščen servis.
- Ne uporabljajte adapterjev, razdelilcev in/ali podaljškov.
- Nikoli ga ne postavite ob zavese in pazite, da predmeti ne bodo mogli pasti za sušilni stroj ali se za njim nabirati.
- Naprave ne smete namestiti za vrati, ki se dajo zakleniti, drsnimi vrati ali vrati, ki imajo tečaje na nasprotni strani kot sušilni stroj.

## Perilo

- V sušilnem stroju ne sušite kosov, ki niso bili oprani.
- **OPOZORILO:** Nikoli ne sušite tkanin, obdelanih s tekočinami za kemično čiščenje.
- **OPOZORILO:** Materiali iz penaste gume lahko včasih pri segrevanju (pod posebnimi pogoji) zagorijo zaradi samovžiga. Predmetov iz penaste gume (lateks pena), kap za prhanje, proti vodi odpornih tkanin, izdelkov in oblačil z gumijasto podlogo in blazin z vložki iz penaste gume NE SMETE sušiti v sušilniku za perilo.
- Da izveste, ali je material primeren za sušenje, vedno pogledajte etiketo na tekstilu.
- Preden daste oblačila v sušilni stroj, morajo biti ožeta ročno ali s centrifugo v pralnem stroju. V sušilni stroj se NE SMETE dajati oblačil, iz katerih še kaplja.
- Pazite, da v žepih ni vžigalnikov ali vžigalic, in v bližini sušilnega stroja NIKOLI ne uporabljajte gorljivih tekočin.
- V stroju NIKOLI ne smete sušiti zaves iz steklenih vlaken. Če steklena vlakna pridejo na druga oblačila, lahko pride do draženja kože.
- Kose, ki so se umazali s snovmi, kot so na primer jedilno olje, aceton, alkohol, bencin, kerozin, odstranjevalec madežev, terpentin, vosek ali odstranjevalec voska, morate najprej oprati v vroči vodi z nekaj več detergenta, preden jih začnete sušiti v sušilnem stroju.
- Mehčalce perila in podobne izdelke uporabite, kot je navedeno v navodilih za uporabo Mehčalca.

## Varovanje Okolja

- Vsi materiali, iz katerih je izdelana embalaža, so okolju prijazni in jih je mogoče reciklirati. Prosimo, odvrzite embalažo na okolju prijazen način. Na vaši občini ali komunalni službi vam bodo lahko podrobno povedali več o odstranjevanju odpadkov.
- Ko boste sušilni stroj odvrgli, varnost zagotovite tako, da stroj izključite iz vtičnice ter nato prerežete električni kabel in ga skupaj z vtičem uničite. Da preprečite, da bi se otroci zaprli v stroj, odlomite tečaje vrat ali ključavnico na vratih.

## European Directive 2002/96/EC

Ta naprava je označena v skladu z Direktivo 2002/96/ES Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEQ).



S tem, ko poskrbite, da bo ta izdelek pravilno odvržen, boste pripomogli k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje, ki bi sicer lahko nastale pri nepravilnem ravnanju z odpadkom.

Simbol na napravi prikazuje, da je ne moremo obravnavati kot gospodinjski odpadke. Namesto tega ga je treba odložiti na primernem odpadku, kjer reciklirajo električno in elektronsko opremo. Stroj morate odvržeti v skladu z lokalno okoljevarstveno zakonodajo o odpadkih.

Za podrobnejše informacije o obdelavi, obnovitvi in recikliranju tega izdelka se, prosimo, obrnite na svojo lokalno občino, Podjetje za odvoz odpadkov ali na trgovino, kjer ste stroj kupili.

## Pooblaščen Servis

- Zaradi zagotavljanja stalnega varnega in učinkovitega delovanja stroja priporočamo, da Vse servisne storitve in vsa popravila izvaja le pooblaščen serviser.



Če naprava ne deluje pravilno ali če se pokvari, jo izključite, vtič pa iztaknite iz vtičnice. Za morebitno popravilo pokličite pooblaščen servis.

## Zahteve za Električno Napeljavo

Sušilni stroji delujejo na enofazni izmenični tok s 50 Hz in napetostjo 230 V. Prepričajte se, da je nazivna zmogljivost priključka vsaj 10 A.

**Električni tok je lahko zelo nevaren. Ta naprava mora biti ozemljena.**

**Vtičnica električne napeljave in vtič morata biti iste vrste.**

**Ne uporabljajte več adapterjev in/ali podaljškov.**

**Vtič mora biti po namestitvi stroja na dostopnem mestu, da ga lahko po porabi iztaknete.**

Naprava CE je v skladu z direktivama Sveta 2004/108/GS, 2006/95GS in njunimi dopolnili.

## PRETOK ZRAKA

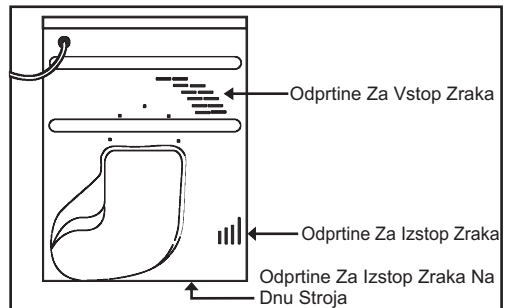
V prostoru, kjer stoji sušilni stroj, je treba zagotoviti zadostno zračenje, zato da stroj med delovanjem v prostor ne bi potegnil plinov, ki jih pri izgorevanju izločajo nekatere naprave, na primer kamini.

- Zrak, ki izhaja iz stroja, ne sme biti speljan v dimnik, na katerega so priključene naprave, ki za zgorevanje uporabljajo plin ali druga goriva.
- Redno preverjajte, ali ima zrak, ki teče skozi sušilni stroj, prosto pot.
- Po uporabi preverite, ali se je v filtru nabral puh, in filter po potrebi očistite.
- Dovodne in odvodne odprtine ne smejo biti ovirane. Zaradi zagotavljanja primerne zračenja med dnom stroja in tlemi ne sme biti ovir. Med strojem in karkršno koli oviro mora biti vsaj 12 mm prostora.
- Preprečite, da bi predmeti padali za stroj ali se nabirali za njim, saj bi lahko ovirali pretok zraka (vhode in izhode za zrak).
- **NIKOLI** ne namestite sušilnega stroja ob zavesah.

⚠ Če napaka na stroju nastane zaradi nepravilne namestitve, vam lahko klic servisne Službe zaračunamo.

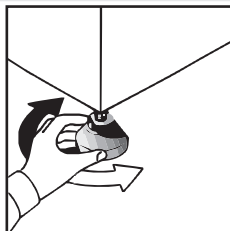
⚠ Če je električni kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s posebnim kablom, ki ga lahko dobite SAMO pri pooblaščenem prodajalcu nadomestnih delov. Namestiti ga mora za to usposobljena oseba.

⚠ Stroja ne priključujte in ne vklopljajte, dokler ni popolnoma nameščen. Zaradi vaše varnosti je treba sušilni stroj namestiti pravilno. Če imate kakršne koli dvome o nameščanju stroja, pokličite pooblaščen servis, kjer vam bodo z veseljem svetovali.



## Nastavitev Nivelirnih Nog

Ko boste stroj postavili na zeleno mesto, je treba nastaviti še nivelirne noge, da stroj stoji vodoravno. Nastavite vse štiri nivelirne noge tako, da stroj stoji trdno in vodoravno.



⚠ Aparata ne smete postaviti v prostor, v katerem bi se lahko temperatura spustila do ledišča. V takih pogojih bi namreč lahko prišlo do nepravilnosti v delovanju aparata, obstaja pa tudi tveganje za morebitne okvare na ventilih, ceveh ali črpalkah, če bi voda v hidravličnem tokokrogu zamrznila. Delovanje aparata je najbolj učinkovito, če se temperatura v prostorih giblje med +2°C in +35°C.

# PRIPRAVA NA POLNJENJE STROJA

Preden prvič uporabite sušilni stroj:

- Skrbno preberite navodila za uporabo;
- Odstranite vse dele, ki so v bobnu;
- Z vlažno krpo obrišite notranjost bobna in vrat, da odstranite prah, ki se je nabral med prevozom.

## Priprava Oblačil

Prepričajte se, ali je perilo, ki ga nameravate dati v sušilni stroj, primerno za strojno sušenje; to je prikazano na opozorilnih simbolih na vsakem kosu perila.

Preverite, ali so vsi gumbi, zadrge in podobno zapeti in ali so žepi prazni. Obrnite oblačila navzven. Oblačila položite v boben narahlo (ne natrpajte jih), da se ne bodo prepletla.

## V Sušilnem Stroju ne Sušite:

Svile, občutljivega blaga, najlonskih nogavic, občutljivih vezenin, blaga s kovinskimi okraski, oblačil z dodatki iz PVC ali usnja, športnih čevljev in velikih kosov, kot so spalne vreče ipd.

**⚠ POMEMBNO:** Ne sušite predmetov, ki so bili obdelani s tekočinami za kemično čiščenje, ali gumijastih oblačil (nevarnost požara ali eksplozije).

Zadnjih 15 minut cikla se perilo vedno suši s hladnim zrakom.

## Varčevanje z Energijo

V sušilni stroj polagajte le perilo, ki ste ga strojno ali ročno oželi. Čim bolj suho je perilo, tem krajši bo čas sušenja, kar pomeni manjšo porabo električne energije.

## VEDNO

- Sušite čim bolj napolnjen stroj, tako boste prihranili čas in električno energijo.
- Pred sušenjem preverite, ali je filter očiščen.

## NIKOLI

- Ne prekoračite najvišje dovoljene teže; s tem bi porabili več časa in električne energije.
- Ne napolnite stroja s tako mokrimi oblačili, da z njih še kaplja; tako bi lahko stroj poškodovali.

## Maksimalna Teža za Sušenje

- Bombaž največ **7 kg**
- Sintetika največ **3.5 kg**

**⚠** Bobna ne smete preveč napolniti, saj lahko z velikimi kosi, ko so mokri, prekoračite najvišjo dovoljeno težo perila (na primer: spalne vreče, prešite odeje).

## Perilo Sortirajte po Naslednjem Zaporedju:

- Po etiketah na oblačilih
- Najdete jih na ovratniku ali notranjem šivu:

- Primerno za sušenje v sušilnem stroju.
- Sušenje v stroju pri visokih temperaturah.
- Sušenje v stroju le pri nizkih temperaturah.
- Ne sušite v sušilnem stroju.

Če oblačilo nima etikete, ga raje ne sušite strojno.

- Po količini in gostoti blaga

Kadar koli je količina materiala za sušenje večja od zmogljivosti sušilnega stroja, razdelite obleke po debelini materiala (npr. ločite brisače od tankega spodnjega perila).

- Po vrsti materiala

Bombažne/lanene tkanine: brisače, bombažni jersey, posteljno in namizno perilo.  
Sintetika: bluze, srajce, delovne halje itd., izdelane iz poliestra ali poliamida; velja tudi za mešanice iz bombaža in sintetične.

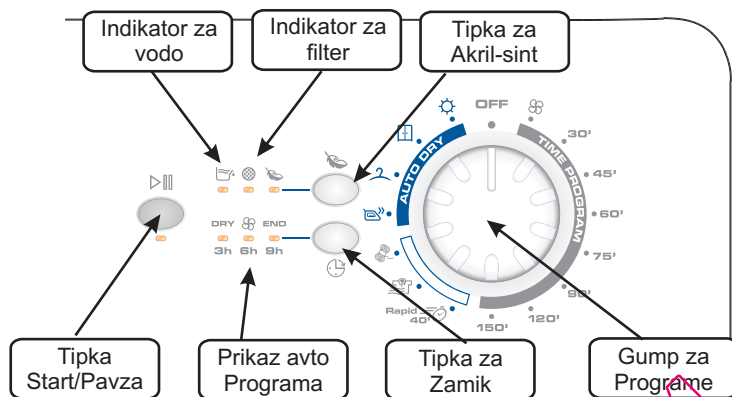
- Po tem, kako močno jih želite posušiti
- Razdelite na: popolnoma suho, primerno za zlaganje itd. Za občutljivo blago pritisnite tipko, da izberete sušenje pri nizki temperaturi.

## Navodila za Sušenje

Tabela prikazuje približen čas sušenja za različne vrste Materialov in vlažnosti oblačil.

VRSTA TKANINE	NASTAVITEV TEMPERATURE	ZELO NAPOLNJEN	SREDNJE NAPOLNJEN	MALO NAPOLNJEN
BOMBAŽ	⤴ VISOKA	140-165min	70-80min	50-65min
SINETIKA	⤵ NIZKA	---	70-80min	40-55min
AKRIL	⤵ NIZKA	---	50-65min	30-40min

# TIPKE ZA UPRAVLJANJE IN SIGNALNE LUČKE



## Stikalna Plošča In Kontrolne Lučke

**Stikalo za izbiranje programov** - omogoča izbiranje ustreznega programa.

**Tipka za zamik vklopa** ⌚ - omogoča, da nastavite časovni zamik vklopa sušenja. Podrobnejši opis je v nadaljevanju teh navodil na strani 120.

**Tipka start/pavza** ▶||| – s pritiskom zaženete izbrani program sušenja

**Tipka za občutljivo perilo** 🧺 - s to tipko znižate temperaturo sušenja pri sušenju občutljivih tkanin; kontrolna lučka nad tipko se osvetli. Če želite spremeniti nastavitve temperature, morate resetirati program.

**Nizka temperatura:** kontrolna lučka tipke je osvetljena .

**Visoka temperatura:** kontrolna lučka tipke ni osvetljena.

**Opozorilni indikator za filter** 🧺 – osvetli se, ko je treba očistiti filter.

**Opozorilni indikator za posodo za vodo** 🍶 osvetli se, ko je posoda za vodo polna. Potek programa

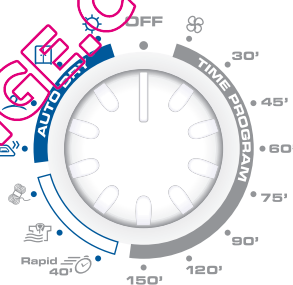
**SUŠENJE:** ko izberete program, indikator utripa, ko začne stroj izvajati program, se indikator osvetli.

Indikator ⌚ se osvetli pred koncem programa in ko začne stroj izvajati fazo ohlajanja perila.

Ta faza traja 10 do 15 minut, odvisno od izbranega programa.

Indikator **KONEC PROGRAMA** se osvetli, ko je program zaključen.

## IZBIRA PROGRAMA



Sušilni stroj Sensor Dry vam ponuja veliko možnosti sušenja perila za vse okoliščine. V spodnji razpredelnici so našeti programi in njihove funkcije.










**Opomba:** Tipalo morda ne bo zaznalo majhnih količin majhnih kosov tekstila v stroju. Za majhne količine perila, Ločene kose ali tkanine, ki so že bile delno posušene, raje uporabite programe s časovnikom. Program nastavite na čas med 30 in 75 minutami, odvisno od količine perila in tega, kako močno ga želite posušiti, izberite še visoko ali nizko temperaturo, primerno za vrsto tkanine.

Če tipalo perila v stroju ne zazna, bo sušilni stroj deloval le 10 minut, nato se bo začel cikel sušenja s hladnim zrakom.

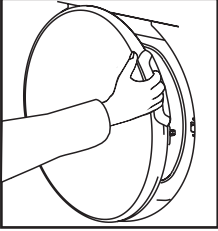
Če je perila preveč ali če je premokro za strojno sušenje, bo sušilni stroj po 185 minutah samodejno začel cikel Hladnega sušenja.



## IZBIRA PROGRAMA

PROGRAM	OPIS
Izjemno suho 	Izberite, kako suho perilo želite. Na voljo so vam možnosti od Izjemno suho ☀ za npr. brisače, Za v omaro  za oblačila, ki jih boste shranili brez likanja, ter program, po katerem je perilo ravno prav suho za likanje. 
Zelo suho 	
Za v omaro 	
Za likanje 	
Za volno 	Nežen program, namensko zasnovan za mehčanje volne po sušenju na zraku. Ta kratki 12-minutni nežni program za sušenje s toplim zrakom lahko uporabite tudi za osvežitev kosov iz volne, ki so bili dlje časa shranjeni v omari.
Za lažje likanje 	<p>Ta program poskrbi za oplemenitenje perila in preprečevanje mečkanja. 9-minutnem segrevanju perila sledi 3-minutna faza hlajenja, kar je predvsem primerno za perilo, ki je kar nekaj časa čakalo na likanje. Perilo je pogosto po sušenju na vrvi ali na radiatorjih trdo.</p> <p>Program odpravi trdovratne gube na perilu in omogoča hitro in lahko likanje.</p>
40' hitro sušenje	<p>40-minutni hitri program zagotavlja hitro sušenje. To je idealen program za hitro sušenje in osvežitev perila, ki ga želite takoj ponovno uporabiti, in traja manj kot 40 minut. Stopnja suhosti in temperatura v bobnu sta nenehno pod nadzorom senzorja, kar zagotavlja, da porabite točno toliko časa in energije, kolikor je nujno potrebno. Dolžina sušenja se spreminja glede na vrsto tkanine, količino perila in preostanek vlage v perilu.</p> <p>Sušite lahko največ 2 kg perila, program pa je primeren za vse vrste tkanin, primernih za sušenje v stroju.</p>
150'	Program traja 150 minut.
120'	Program traja 120 minut.
90'	Program traja 90 minut.
75'	Program traja 75 minut.
60'	Program traja 60 minut.g
45'	Program traja 45 minut.
30'	Program traja 30 minut.
Osvežitev perila 	;Zračenje perila s hladnim zrakom – program traja 20 minut.

## Odpiranje Vrat



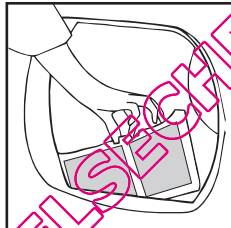
Za odpiranje vrat potegnite ročico. Za ponovni zagon sušilnega stroja zaprite vrata in pritisnite tipko ►|||

**⚠ OPOZORILO!** Med delovanjem sušilnega stroja se lahko boben in vrata ZELO SEGREJEJO! Sušilnega stroja nikoli ne zaustavljajte pred koncem sušilnega cikla, razen če nameravate hitro odstraniti vse perilo, tako da se lahko Stroj ohladi.

## Filter

**POMEMBNO:** Zaradi zagotavljanja in ohranjanja učinkovitosti sušilnega stroja pred vsakim sušenjem Preverite, ali je filter za puh čist.

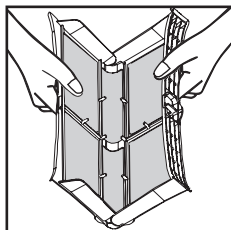
1. Potegnite filter navzgor.
2. Filter odprite, kot je prikazano.
3. Z mehko krtačko ali konicami prstov narahlo odstranite nitke.
4. Filter zaprite nazaj in ga vstavite nazaj na njegovo Mesto.



## Signalna Lučka za Stanje Filtra

☉ se prižge, ko je treba filter očistiti.

Če se perilo ne suši pravilno, preverite, da ni filter Zamašen.



## POSODA ZA VODO

Voda, ki izhlapeva iz perila med sušenjem, se zbira v zbiralni posodi, ki jo najdete na dnu sušilnega stroja.

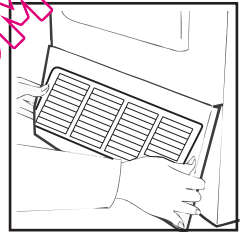
Ko se posoda napolni, se prižge signalna lučka ☉ na nadzorni plošči; to pomeni, da posodo MORATE izprazniti.

Priporočamo vam, da posodo izpraznite po vsakem sušenju.

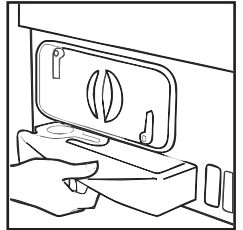
**OPOMBA:** Med prvimi nekaj cikli sušenja v novem stroju se bo nabralo zelo malo vode, saj se najprej napolni notranja posoda.

## Praznjenje Posode Za Vodo

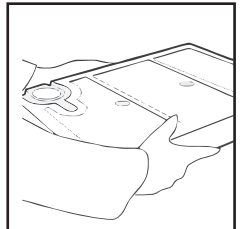
1. Previdno potegnite za podnožje, da se snamete s sušilnega stroja, nato pa lahko zgornji del ločite od ohišja in snamete podnožje.



2. Čisto primite za ročaj in izvlecite posodo za vodo iz stroja. Popirajte jo z obema rokama. Ko je posoda polna vode, tehta približno 4 kg.

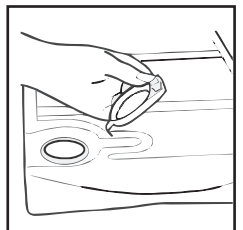


3. Odprite pokrov na vrhu posode in izlijte vodo.



4. Ponovno namestite pokrov in potisnite posodo nazaj v sedež; trdno jo potisnite v stroj.

5. Znova namestite podnožje – pravilno jo namestite na zgornjem delu in nato potisnite v pravi položaj.

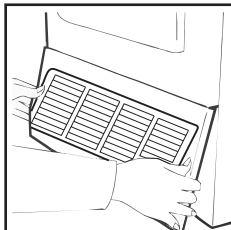


**Pomembno:** Pred čiščenjem kondenzatorja vedno izklopite stroj in izvlecite kabel iz vtičnice.

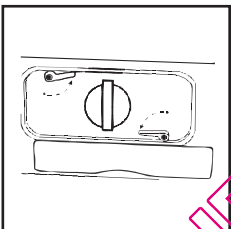
Da ohranite učinkovitost sušilnega stroja, redno preverjajte, ali je kondenzator očiščen.

## Da Odstranite Kondenzator:

1. nežno potegnite spodnjo ploščo tako, da se odpne s sušilnega stroja. Zgornji predel lahko potem snamete s tečajev tako, da je mogoče odstraniti celotno spodnjo ploščo.

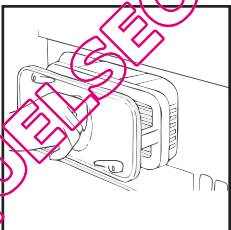


2. Oba vzvoda, ki zadržujeta kondenzator, obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in izvlecite kondenzator.

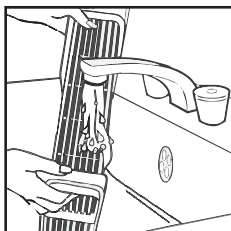


3. Izvlecite enoto kondenzatorja.

4. Nežno odstranite morebiten prah ali puh najprej s krpo, potem pa enoto sperite pod tekočo vodo. Pri tem jo držite tako, da voda teče med ploščami ter tako odstrani prah in puh.



5. Kondenzator ponovno namestite, pri tem pa pazite, da je pravilno obrnjen (kot kaže puščica) ter da ga trdno potisnete na njegovo mesto. Oba vzvoda ponovno zaprite tako, da ju obrnete v smeri urnega kazalca.



6. Ponovno namestite spodnjo ploščo.

## UPORABA SUŠILNEGA STROJA

1. Odprite vrata in potisnite perilo v boben. Prepričajte se, da ne ovira zapiranje vrat.

2. Nežno zaprite vrata – pritisnite jih, da se slišno zaprejo.

3. Obrnite stikalo za izbiranje programov na ustrezen program (gl. razpredelnico programov).

4. Če sušite sintetiko, akril ali drugo perilo iz občutljivih tkanin, pritisnite na ustrezno tipko, da znižate temperaturo sušenja. Ob tem se osvetli lučka ob tipki, kar pomeni, da je temperatura sušenja znižana. Če si tekom prvih nekaj minut premislite, znova pritisnite na isto tipko, da zvišate temperaturo sušenja. Če želite to storiti pozneje, pa morate program resetirati.

5. Pritisnite na tipko ►|||. Stroj začne sušiti, indikator SUŠENJE je osvetljen.


6. Če med izvajanjem programa odprete vrata, da preverite stanje perila, po ponovnem zapiranju vrat znova pritisnite na tipko ►|||.


7. Proti koncu programa se vklopi faza ohlajanja – perilo se v hladnem zraku ohladi.

8. Ko je program zaključen, se osvetli indikator KONEC PROGRAMA.


9. Boben se v presledkih obrača, da bi se perilo kar najmanj zmečkalo – dokler ne izklopite stroja oz. dokler ne odprete vrata.

## Časovni Zamik Vklopa

Funkcija časovnega zamika vklopa  uporabniku omogoča, da za 3, 6 ali 9 ur zamakne začetek izvajanja programa. Ob prvem pritisku na tipko za zamik vklopa bo izbran zamik 3 ur, ob naslednjem pa 6 in nato 9 ur.

Ob pritisku na tipko  se začne odštevanje časa. Po preteku nastavljenega časovnega zamika začne stroj sušiti. Med odštevanjem utripa indikator 3, 6 ali 9, kar opozarja, da se odšteva nastavljeni časovni zamik.

## Preklic In Resetiranje Programa

Če želite resetirati program, 3 sekunde pritisčajte na tipko . Lučka SUŠENJE se osvetli, kar pomeni, da je program resetiran.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

### Čiščenje Sušilnega Stroja

- Očistite filter in izpraznite posodo za vodo po vsakem sušenju.
- Redno čistite kondenzator.
- Po vsaki uporabi obrišite notranost bobna in pustite vrata nekaj časa odprta, da zrak kroži po bobnu in ga posuši.
- Zunanost stroja in vrata obrišite z mehko krpo.
- NE UPORABLJAJTE grobih gobic, krpic ali čistil.
- Da bi preprečili nabiranje delcev tkanin in oteženo odpiranje/zapiranje vrat po vsakem zaključenem programu sušenja obrišite notranjo stran vrat in tesnilo z vlažno krpo.

### Tehnični Podatki


Prostornina bobna	115 litrov
Največja obremenitev	7 kg
Višina	85 cm
Širina	60 cm
Globina	60 cm
Nalepka o energetski varčnosti	B


### Informacije za testne laboratorije


#### Program EN 61121

#### Ustrezni Program

-Bombaž, suho	-Za v omaro
-Bombaž, za likanje	-Za likanje
-Tkanine za lahko vzdrževanje	-Za v omaro + sintetika

 **POMEMBNO:** Preden začnete stroj čistiti, ga vedno ugasnite in izvlecite električni vtič iz vtičnice.

 Podatke o električnih delih najdete na nalepki, ki je na sprednji strani ohišja sušilnega stroja (ko so vrata odprta).


 **OPOZORILO!** Boben, vrata in perilo so lahko zelo vroči!

## Kaj je Lahko Vzrok, da ...

### Napake, ki jih lahko odpravite sami

Preden pokličete pooblaščen servis za nasvet, vas prosimo, da pregledate ta seznam. Če bi se izkazalo, da stroj dela ali da je bil nepravilno uporabljen ali nameščen, vam bomo morali storitve servisa zaračunati. Če težave ne morete odpraviti z nasveti po tem seznamu, prosimo, pokličite pooblaščen servis, saj vam bodo morda lahko pomagali po telefonu.

### Če sušenje traja predolgo oz. če oblačila niso dovolj suha:

- Ste izbrali pravi program/čas sušenja?
- So bile obleke preveč mokre? Ste oblačila temeljito ročno ali strojno oželi?
- Je treba očistiti filter?
- Je treba očistiti kondenzator?
- Je sušilni stroj preobremenjen?
- Ali kaj ovira dno sušilnega stroja ali dovodne in odvodne odprtine?
- Ste pri prejšnjem ciklu izbrali možnost  ?

### Sušilni stroj ne deluje ...

- Ali je stroj pod napetostjo? V vtičnico priključite drugo napravo, da preverite, ali vtičnica deluje.
- Je vtič pravilno vključen v vtičnico?
- Je prišlo do napake pri oskrbi z električnim tokom?
- Je pregorela varovalka?
- So vrata pravilno zaprta?
- Ali je sušilni stroj vklopljen in vključen v vtičnico?
- Ste izbrali čas sušenja ali program sušenja?
- Ste po odprtju vrat stroj vklopili ponovno?
- Je stroj prenehal delovati, ker je posoda za zbiranje vode polna in jo je treba izprazniti?

### Sušilni stroj je zelo glasen ...

- Izključite stroj in za nasvet pokličite pooblaščen servis.

Signalna lučka  je prižgana ...

- Je treba očistiti filter?
- Je treba očistiti kondenzator?

Signalna lučka  je prižgana ...

- Je treba izprazniti posodo za vodo?

## POMOČ STRANKAM

Če vaš sušilni stroj še vedno ne dela niti potem, ko ste preverili vse točke na tem seznamu, vas prosimo, da za nasvet pokličete pooblaščen servis. Morda vam bodo lahko pomagali po telefonu ali pa se boste dogovorili za primeren čas serviserjevega klica skladno z določili garancije. Vendar pa vam lahko v naslednjih primerih servisne storitve tudi zaračunamo:

- če stroj deluje;
- če stroj ni bil nameščen v skladu z navodili za Namestitve;
- če ste stroj uporabljali narobe.

## Nadomestni Deli

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele, ki so na voljo pri pooblaščenem servisu.

## Pooblaščen Servis

Če potrebujete servisne storitve ali popravilo stroja, pokličite najbližji pooblaščen servis.

**Izdelovalec ne odgovarja za morebitne tiskarske napake v tem priročniku. Proizvajalec si pridržuje pravico do primernih sprememb svojih naprav, tako da ne spreminja njihovih osnovnih značilnosti.**

<b>Inleiding</b>	124
Afleveringsinformatie	124
<b>Uitpakken Van Het Product</b>	124
<b>Veiligheidsaanwijzingen</b>	124
Gebruik	124
Installatie	125
De Was	125
Het Milieu	125
Gias-service	125
<b>Installatie</b>	126
Elektrische Vereisten	126
De Voeten Verstellen	126
<b>Ventilatie</b>	126
<b>De Lading Voorbereiden</b>	127
Vorbereiding Van De Kleren	127
Sorteren Van Het Wasgoed	127
Niet In De Droogtrommel Doen	127
Energie Besparen	127
Richtlijnen Voor Het Drogen	127
<b>Bediening &amp; Indicatielampjes</b>	128
<b>Het Programma Kiezen</b>	129
<b>Deur En Filter</b>	130
De Deur Openen	130
Filter	130
Filter Schoonmaken Indicatielampje	130
<b>Watercontainer</b>	130
Om Het Reservoir Te Verwijderen	130
<b>Condensator</b>	131
De Condensator Verwijderen	131
<b>Bediening</b>	131
Het Programma Annuleren En Resetten	132
Start Uitstel Functie	132
<b>Schoonmaken En Onderhoudsbeurten</b>	132
Schoonmaken Van De Droger	132
Technische Specificaties	132
<b>Problemen Oplossen</b>	133
<b>Klantenservice</b>	133
Reserveonderdelen	133
Gias-service	133

# INLEIDING

Lees deze instructies zorgvuldig door en gebruik deze machine op basis van deze aanwijzingen. Dit boekje geeft u naast belangrijke richtlijnen voor het veilige gebruik de veilige installatie en het veilige onderhoud van de machine ook enkele nuttige tips over hoe u de beste resultaten bekomt wanneer u met deze machine wast.

Bewaar alle documentatie op een veilige plek zodat u of de toekomstige eigenaars van de machine ze in de toekomst opnieuw kunnen raadplegen.

## Afleveringsinformatie

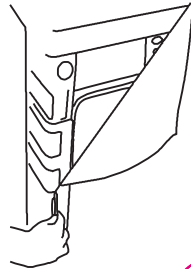
Controleer dat de volgende items samen met de wasmachine werden geleverd:

- Handleiding
- Garantiekaart
- Energiekeurmerk

⚠ Controleer of de machine schade heeft opgelopen tijdens het vervoer. Indien dit het geval is, neem dan contact op met GIAS.

⚠ Als u de bovenstaande aanwijzingen niet opvolgt, kan de veiligheid van de machine niet worden gegarandeerd. Indien het probleem met uw machine wordt veroorzaakt door misbruik, kunnen de kosten van de onderhoudsbeurt aan u worden doorberekend.

## UITPAKKEN VAN HET PRODUCT



Verwijder de machine uit de verpakking op de plek waar u de machine wilt plaatsen.

1. Snij voorzichtig rond de voet van de verpakking en langs een hoek omhoog.
2. Verwijder de hoes van polyethyleen en til de droger van de polystyrene voet.

⚠ Goor de verpakking veilig weg. Zorg dat de verpakking buiten bereik van kinderen blijft, het vormt een potentieel gevaar.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

### Gebruik

- Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd fysiek, motorisch of mentaal vermogen, of personen zonder ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over de machine door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden, om erop toe te zien dat ze niet spelen met de machine.
- **WAARSCHUWING** Misbruik van een droogtrommel kan brand veroorzaken.
- Deze machine is alleen voor huishoudelijk gebruik, m.a.w. voor het drogen van huishoudelijk textiel en kleding.
- Dit apparaat mag uitsluitend gebruikt worden voor het doel waarvoor het vervaardigd is, zoals dat in deze handleiding beschreven wordt. Verzekert u ervan dat u de instructies voor de installatie en het gebruik volledig begrijpt voordat u de machine gebruikt.
- Raak de machine niet aan als uw handen of voeten nat of vochtig zijn.
- Leun niet tegen de deur als u de machine laadt en gebruik de deur niet om de machine op te tillen of te verplaatsen.
- Sta niet toe dat kinderen met de machine of de bediening ervan spelen.
- **WAARSCHUWING** Gebruik het apparaat niet als de pluizenfilter niet geplaatst of beschadigd is; pluis kan ontbranden.
- **WAARSCHUWING** Op de plaats van het symbool voor warm oppervlak  kan de temperatuur tijdens het drogen tot meer dan 60 graden C stijgen.
- Haal de stekker uit het stopcontact. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.
- Blijf deze machine niet gebruiken als ze een gebrek lijkt te hebben.
- Pluizen of dons mogen zich niet op de grond rondom de buitenkant van de machine ophopen.
- De trommel kan vanbinnen erg heet worden. Wacht altijd met het uithalen van het wasgoed tot de afkoelingsperiode van de droger voorbij is.



# VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

## Installatie

- Controleer het apparaat op zichtbare beschadigingen vooraleer u het gebruikt. Gebruik het niet als het beschadigd is maar neem contact op met GIAS-Service.
- Gebruik geen adapters, meervoudige stekkers en/of verlengsnoeren.
- Installeer de droger nooit tegen gordijnen aan en zorg ervoor dat er geen artikelen achter de droger kunnen vallen en zich daar kunnen ophopen.
- De machine mag niet worden geïnstalleerd achter een afsluitbare deur, een schuifwand of een deur met een klink aan de andere zijde van de deur t.o.v. de droogtrommel.

## De Was

- Geen ongewassen wasgoed in de droogtrommel drogen.
- **WAARSCHUWING** Geen stoffen in de droogtrommel doen die met chemische reinigingsvloeistoffen zijn behandeld.
- **WAARSCHUWING** Materialen uit schuimrubber kunnen onder bepaalde omstandigheden, wanneer ze verhit worden, spontaan ontbranden. Artikelen zoals schuimrubber (latexschuim), douchekapjes, waterproef textiel, artikelen met een rubberzijde en kleding of kussens met schuimrubberen pads **MOGEN NIET** in de droogtrommel worden gedroogd.
- Bekijk altijd de wasvoorschriften op het wasgoed om te controleren of u het in de droger mag drogen.
- Kleren moeten gecentrifugeerd of grondig uitgewrongen worden, voordat zij in de droogtrommel gestopt worden. Druipnatte kleren mogen **NIET** in de droger gestopt worden.
- Aanstekers en lucifers mogen niet in zakken blijven zitten en gebruik **NOOIT** ontvlambare vloeistoffen in de buurt van het apparaat.
- Glasvezelgordijnen mogen **NOOIT** in dit apparaat worden gestopt. Er kunnen zich huidirritaties voordoen als andere kledingstukken met de glasvezel in aanraking geweest zijn.
- Wasgoed dat is verontreinigd met substanties, zoals kookolie, aceton, alcohol, petroleum, kerosine, vlekverwijderaars, terpetine, wax en waxverwijderaars, moeten in heet water gewassen worden met extra wasmiddel voordat ze in de droogtrommel worden gedroogd.
- Wasverzachters en vergelijkbare producten moeten worden gebruikt volgens de Aanwijzingen die op de wasverzachter staan vermeld.

## Het Milieu

- Alle verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en recycleerbaar. Doe de verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier van de hand. Uw gemeente kan u informeren over de beste manier om deze materialen weg te ruimen.
- Wanneer u een oude wasmachine van de hand doet, moet u voor alle veiligheid de stekker uit het stopcontact halen, het stroomsnoer afknippen en dit samen met de stekker vernietigen. Om te voorkomen dat kinderen zichzelf in de machine opsluiten, breekt u de scharnieren of het slot van de deur.

## Europese Richtlijn 2002/96/EC

Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2002/96/EC voor elektrische en elektronische afval.



Door dit apparaat correct te verwijderen, helpt u het potentiële negatieve gevolg voor de omgeving en menselijke gezondheid te voorkomen, welke anders door onjuiste verwijdering zou kunnen worden veroorzaakt.

Het symbool op het product duidt aan dat dit product niet behandeld zal worden als huishoudelijk afval. In plaats daarvan zal het apparaat naar het verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische uitrusting gaan. De verwijdering moet in overeenstemming met plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking uitgevoerd worden. Voor meer gedetailleerde informatie over de verwijdering van dit product, neemt u contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of de dealer waar u het apparaat heeft gekocht.

## GIAS-Service

- Om te zorgen voor een continue veilige en efficiënte werking van dit apparaat, bevelen wij Aan dat servicing of reparaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegde GIAS onderhoudsmonteur.



Als de machine niet correct functioneert of kapot gaat, schakel het dan uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wendt u tot GIAS-Service voor reparaties.

## Elektrische Vereisten

Drogers worden geleverd om te kunnen werken op een voltage van 230V, 50 Hz monophas. Controleer of het voedingscircuit ten minste 10A bedraagt.

**Elektriciteit kan erg gevaarlijk zijn.  
Deze machine moet geaard zijn.**

**Het stopcontact en de stekker van de machine moeten van hetzelfde soort zijn.**

**Gebruik geen meervoudige adapters en/of verlengsnoeren.**

**Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar blijven om uit het stopcontact te halen.**

CE apparaat voldoet aan de Europese richtlijn 2004/108/EC, 2006/95/EC en volgende aanvullingen.

## VENTILATIE

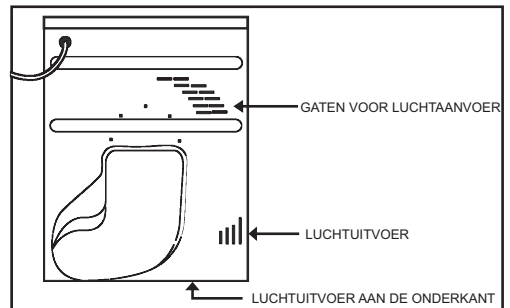
De kamer waarin de droger geplaatst wordt, moet voldoende geventileerd worden om te voorkomen dat gassen van mechanismen die werken via brandstofverbranding, zoals een open haard, in de kamer gezogen worden wanneer de droger in werking is.

- Afzuiglucht mag niet in een via een afvoer waarlangs uitlaatstoffen van mechanismen die gas of andere brandstoffen verbranden, worden afgevoerd.
- Controleer regelmatig dat de lucht die door de droger stroomt, niet geblokkeerd wordt.
- Controleer na gebruik de pluisfilter en maak die indien nodig schoon.
- De aanvoeren en afvoeren moeten vrij gehouden worden van obstructies. Om te zorgen voor voldoende ventilatie moet de ruimte tussen de onderkant van de machine en de vloer vrij blijven. Er moet een opening van ten minste 12 mm zijn tussen de machine en enig obstakel.
- Voorkom dat artikelen achter de droger vallen of zich daar ophopen omdat deze de luchtaanvoer en afvoer kunnen belemmeren.
- Installeer de droger NOOIT tegen gordijnen aan.

⚠ Indien het probleem met uw machine wordt veroorzaakt door een verkeerde installatie, kunnen de kosten van de onderhoudsbeurt aan u worden doorberekend.

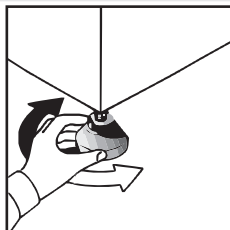
⚠ Als de stroomkabel van het toestel beschadigd is, dan moet hij vervangen worden door een speciaal snoer dat ALLEEN bij de dienst Reserveonderdelen verkrijgbaar is. De kabel moet door een bekwam persoon worden geïnstalleerd.

⚠ Sluit de machine niet aan en start deze niet voordat de installatie is voltooid. Voor uw veiligheid moet deze droger op de juiste manier worden geïnstalleerd. Als er ook maar enige twijfel bestaat over de installatie, bel dan de GIASService voor advies.



## De Voeten Verstellen

Als de machine is geplaatst, moeten de voeten worden versteld zodat de machine waterpas staat.



⚠ Installeer het apparaat niet in een ruimte waar het kan vriezen.

Bij een temperatuur rond het vriespunt kan de droger mogelijk niet goed functioneren: er is een kans op schade als het water gaat bevriezen in de leidingen, kleppen en de pomp. Voor een betere prestatie van het product moet de temperatuur van de ruimte tussen de +2°C en +35°C graden zijn.

# HET WASGOED VOORBEREIDEN

Alvorens de droogtrommel voor de eerste keer te gebruiken:

- Lees deze handleiding a.u.b. aandachtig door.
- Verwijder alle artikelen die in de trommel zijn gepakt.
- Veeg de binnenkant van de trommel en de deur met een vochtige doek af om alle stof te verwijderen dat zich tijdens het vervoer kan hebben verzameld.

## Vorbereiding van de Kleren

Zorg ervoor dat het wasgoed dat u wilt drogen, geschikt is voor het drogen in een droogtrommel, zoals wordt aangegeven door de wasvoorschriften op ieder artikel.

Controleer dat alle sluitingen dicht zijn en dat de Zakken leeg zijn. Keer de kleren binnenstebuiten. Leg de kleren losjes in de trommel om ervoor te zorgen dat ze niet in elkaar verward raken.

## Niet In De Droogtrommel Drogen:

Wol, zijde, fijn goed, nylon kousen, fijn borduurwerk, stoffen met metalen versieringen, kledingstukken met pvc of leren randen, trainingschoenen, artikelen met een groot volume zoals slaapzakken, enz.

**⚠ BELANGRIJK:** Stop geen artikelen in de droogtrommel, die zijn behandeld met een chemische reinigingsvloeistof en ook geen rubber kleren (gevaar voor brand of explosie).

Gedurende de laatste 15 minuten draait de was altijd in koude lucht.

## Energiebesparing

Stop alleen wasgoed in de droogtrommel dat grondig is uitgewrongen of gecentrifugeerd. Hoe droger het wasgoed, hoe korter de droogtijd waardoor elektriciteit wordt bespaard.

## ALTIJD

- Probeer altijd om het maximale gewicht aan wasgoed te drogen, zo bespaart u tijd en elektriciteit.
- Controleer altijd voor iedere droogcyclus of de filter schoon is.

## NOOIT

- Stop nooit meer dan het maximale gewicht in de droger, dit is verspilling van tijd en elektriciteit.
- Stop nooit druijpnat wasgoed in de droogtrommel, dit kan het apparaat beschadigen.

## Maximaal te Drogen Gewicht





- Katoen **Max. 7 kg**
- Synthetische stoffen **Max. 3.5 kg**

**⚠** Overlaadt de trommel niet. Grote stukken kunnen wanneer ze nat zijn de maximaal toegelaten waslading overschrijden (bijvoorbeeld: slaapzakken, donsdekens).

## Sorteer Het Wasgoed Als Volgt:

### •Op wasvoorschrift

Deze vindt u in de kraag of in de binnenaad:

-  Kan in de droogtrommel gedroogd worden.
-  Drogen in de droogtrommel op hoge temperatuur.
-  Drogen in de droogtrommel alleen op lage temperatuur.
-  Niet in de droogtrommel drogen.

Als de stof geen wasvoorschrift heeft, kunt u er van uitgaan dat het niet geschikt is voor de droogtrommel.

### •Op hoeveelheid en dikte

Altijd wanneer de hoeveelheid wasgoed groter is dan de capaciteit van de droger, sorteer de kleren op dikte (b.v. handdoeken apart van dun ondergoed).

### •Op type stof

**Katoen/linnen:** Handdoeken, jersey katoen, bedden tafellinnen.

**Synthetische stoffen:** Blouses, overhemden, overalls, enz. gemaakt van polyester of polyamide, evenals voor gemengd katoen/synthetisch.

### •Op de temperatuur van het drogen

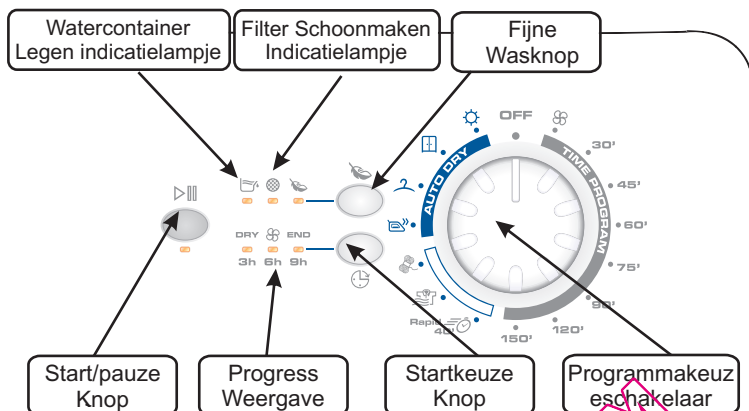
Sorteer op: strijkdroog, kastdroog, enz. Voor fijn goed druk op de -knop om een lage droogtemperatuur in te stellen.

## Richtlijnen Voor Het Drogen

De tabel toont de gemiddelde droogtijden, afhankelijk Van het soort stof en de vochtigheid van de kleren.

Weefsel	WARMTE- STAND	GROTE LADING	MEDIUM LADING	KLEINE LADING
KATOEN	 HOOG	140-165min	70-80min	50-65min
SYNTHETISCH	 LAAG	---	70-80min	40-55min
ACRYL	 LAAG	---	50-65min	30-40min

# BEDIENINGSKNOPPEN EN INDICATIELAMPJES



## Bedieningspaneel En Indicatielampjes

**Programmakeuzetoets** – Kies het gewenste programma

**Starkeuze-knop** – Hiermee kan de gebruiker het tijdstip van de start van de droogcyclus bepalen (lees voor bediening de beschrijving op pagina 131)

**Start/Pauze-knop** – indrukken om het gekozen droogprogramma te starten

**Fijne Was-knop** – Indrukken om de temperatuur te verlagen voor het drogen van fijn goed.

Het indicatielampje boven de knop zal gaan branden. Om de temperatuurinstelling te veranderen moet het programma gereset worden

Lage Temperatuur - Indicatielampje **AAN**

Hoge temperatuur - Indicatielampje **UIT**

**Indicatielampje Watercontainer Legen** –

Brandt wanneer de watercontainerlade vol is

**Filtercontrolelampje** – Brandt wanneer de filter schoongemaakt moet worden.

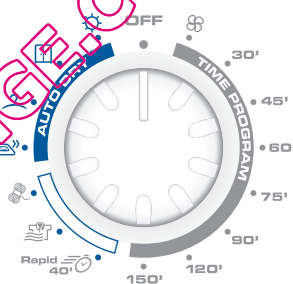
**Progress Weergave**

**DRY** – Als het programma is gekozen, zal het DRY-indicatielampje gaan knipperen. Als het programma begint, zal het DRY-indicatielampje gaan branden.

– Indicatielampje brandt als het niet lang meer duurt voordat het programma is afgelopen. Op dit punt van de droogcyclus begint de Afkoelingsfase De duur van de afkoelingsfase varieert tussen de 10 tot 15 minuten, afhankelijk van het programma.

**END** - Indicatielampje brandt wanneer het programma is afgelopen.

## HET PROGRAMMA KIEZEN



De Candy Sensor Wasdroger biedt veel opties voor het gewenste drogen van de was.

In de onderstaande tabel staan de programma's en functie van ieder programma vermeld.

**Opmerking:** De sensor zal misschien een kleine lading artikelen niet ontdekken. Gebruik imerprogramma's voor kleine ladingen en aparte artikelen of voorgedroogde stoffen met een laag vochtgehalte. Stel het programma tussen 30 en 75 minuten afhankelijk van de grootte van de lading en de vereiste droogte en selecteer een hoge of lage temperatuur afhankelijk van het soort stof.

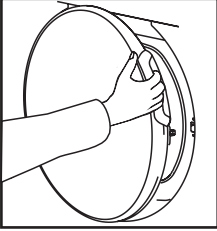
Als de sensor het artikel niet waarneemt, zal de droger slechts 10 minuten draaien, waarna het op afkoelen overgaat.

Als de lading te groof of te nat is om te drogen, zal de droger na ongeveer 3 uur Automatisch op afkoelen overgaan.


## HET PROGRAMMA KIEZEN

PROGRAMMA	BESCHRIJVING
<b>Kurkdroog</b> 	Kies de droogtegraad die u wenst. Dit varieert van  voor handdoeken en badjassen, naar  voor artikelen die zonder strijken opgeborgen worden, tot Het programma dat het wasgoed strijkklaar maakt. 
<b>Extradroog</b> 	
<b>Kastdroog</b> 	
<b>Strijkdroog</b> 	
<b>Wol</b> 	Een voorzichtig programma dat speciaal is gemaakt om wolwas zachter te maken na luchtdroging. Deze fijne warme luchtcyclus van 12 minuten kan ook worden gebruikt voor het 'opfrissen' van wolwas dat in de klerenkast is opgeborgen.
<b>Snel strijken</b> 	Het programma Snel strijken heeft een verzorgings- en kreukherstellende functie. De droger zal gedurende 9 minuten het wasgoed verwarmen, gevolgd door een afkoelingsperiode van 3 minuten. Dit is vooral handig voor kledingstukken die misschien enige tijd voorafgaande aan het strijken zijn blijven liggen, b.v. in een wasmand. Het is eveneens mogelijk dat er kledingstukken stijf zijn geworden toen ze buiten aan de waslijn of binnen op een radiator droogden. Dit programma verwijdert de vouwen in de stof en maakt het strijken gemakkelijker en sneller.
<b>40' Rapid</b>	Met het 40' snelprogramma wordt een droogcyclus snel afgerond. Dit is een ideaal programma voor droge, frisse en klaar-om-te-dragen kleding in minder dan 40 min. Dit speciale programma controleert doorlopend de droogheid en temperatuur in de trommel dankzij de sensor, waarbij de exact gewenste tijd en energie wordt gebruikt! De machine rondt de cyclus af als het niveau van kastdroog is bereikt. De gemelde cyclusduur kan variëren aan de hand van de stoffen, de hoeveelheid wasgoed en het restvocht in de kleding. De maximale belasting is 2 kg en het programma is geschikt voor alle stoffen die geschikt zijn voor trommeldrogen.
<b>150'</b>	150' minuten drogen
<b>120'</b>	120' minuten drogen
<b>90'</b>	90' minuten drogen
<b>75'</b>	75' minuten drogen
<b>60'</b>	60' minuten drogen
<b>45'</b>	45' minuten drogen
<b>30'</b>	30' minuten drogen
<b>Opfrissen</b> 	Was 20 minuten in koude lucht draaien

## De Deur Openen



Trek aan de hendel om de deur te openen.

Om de droger opnieuw te starten, doet u de deur dicht en drukt u op .

**⚠ WAARSCHUWING!** Wanneer de droger in gebruik is, kunnen de trommel en de deur ERG WARM worden. De droger nooit uitzetten voor het einde van de droogcyclus, tenzij het wasgoed snel uit de droger wordt gehaald en uitgespreid om de hitte af te voeren.

## Filter

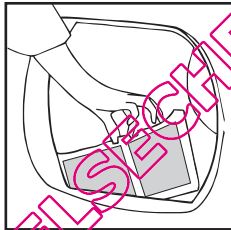
**BELANGRIJK:** Controleer, om ervoor te zorgen dat de droger efficiënt blijft werken, voor iedere droogcyclus of de pluizenfilter schoon is.

1. Trek de filter omhoog.


2. Open de filter zoals getoond wordt.

3. Haal de pluizen met een zacht borsteltje of met uw vingertoppen voorzichtig weg.

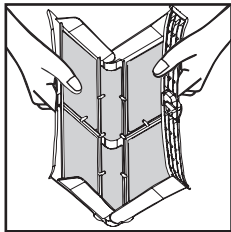
4. Klik de filter samen en duw hem terug op zijn Plaats.



## Filter Schoonmaken Indicatielampje

 brandt wanneer het filter schoongemaakt moet worden.


Als het wasgoed niet droog wordt, controleer dan of de filter verstopt is.



**⚠ Geen water gebruiken om het filter te reinigen!**

## WATERCONTAINER

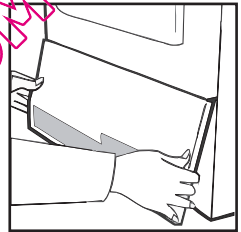
Het water dat tijdens de droogcyclus uit de was wordt verwijderd, wordt verzameld in een reservoir onderaan de droogmachine.

Wanneer de container vol is zal het indicatielampje  op het regelpaneel gaan branden en MOET de container worden geleegd. Maar, we raden aan dat de container na iedere droogcyclus wordt geleegd.

**OPMERKING:** Tijdens de eerste cycli van een nieuwe machine wordt er weinig water verzameld in het reservoir omdat eerst het interne reservoir wordt gevuld.

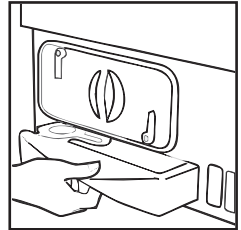
## Om Het Reservoir Te Verwijderen

1. Trek voorzichtig aan de onderkant van de schopplaat zodat ze van de droger los komt. U kunt vervolgens de scharnieren aan de bovenkant losmaken en de schopplaat volledig verwijderen.

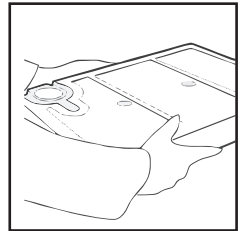


2. Trek stevig aan de handgreep en schuif het waterreservoir uit de droger.

Houd het reservoir met twee handen vast. Wanneer de watercontainer vol is, zal deze ongeveer 4kg wegen.

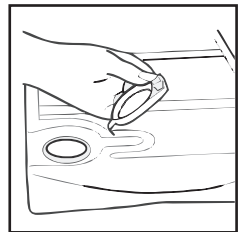


3. Maak het deksel open dat bovenop het reservoir zit en giet het water weg.



4. Sluit het deksel en schuif het waterreservoir weer op zijn plaats. DRUK GOED OP ZIJN PLAATS.

5. Plaats de schopplaat weer door de scharnieren aan de bovenkant vast te maken en de klemmen Onderaan op hun plaats te 'klikken'.



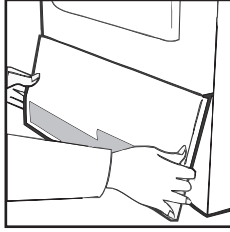


**Belangrijk:** Zet het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens u de condensator schoonmaakt.

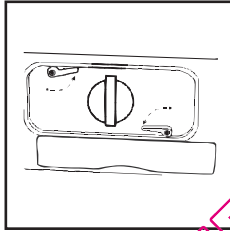
Controleer regelmatig of de condensator schoon is om de efficiëntie van de droger te handhaven.

## De Condensator Verwijderen

1. Verwijder de schopplaat.

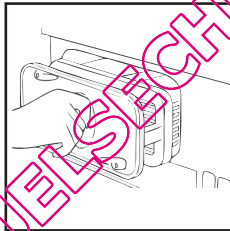


2. Draai de twee sluihendels tegen de klok in en haal de condensator uit de machine.

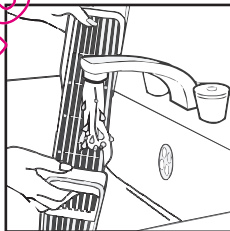


3. Haal de condensator unit uit de machine.

4. Haal voorzichtig alle stof of pluizen met een doek weg, was de unit daarna door hem onder een stromende kraan te houden en hem zo te draaien dat er water tussen de platen stroomt, waardoor alle stof of pluizen verwijderd worden.



5. Plaats de condensator opnieuw. Zorg ervoor dat u hem in de juiste richting plaatst (volgens de pijl) en druk hem stevig aan. Draai de twee hendels weer met de klok mee aan.




6. Breng de schopplaat weer op haar plaats.


## BEDIENING

1. Doe de deur open en laad de trommel met wasgoed. Zorg ervoor dat de kledingstukken het sluiten van de deur niet belemmeren.


2. Doe de deur voorzichtig dicht waarbij u haar langzaam aandrukt tot u ze hoort 'dichtklikken'.

3. Draai de Programmekeuzeschakelaar om het gewenste droogprogramma te kiezen (zie Programmaoverzicht).

4. Indien u synthetische, acryl of fijne artikelen droogt, drukt u op de  knop om de temperatuur te verlagen.

Het lampje naast de drukknop brandt wanneer een lage temperatuur is ingesteld. Om de selectie ongedaan te maken tijdens de eerste minuten van het programma, drukt u op de  knop, hierna kunt u de machine resetten om de instelling te wijzigen.

5. Druk op de  -toets. De droger start automatisch en het DRY-indicatielampje brandt Ononderbroken.

6. Indien de deur tijdens het programma wordt geopend om de was te controleren, drukt u op  om het drogen opnieuw te starten na het sluiten van de deur.

7. Wanneer de cyclus bijna is afgerond, gaat de afkoelingsfase in. De kleding draaien in koude lucht zodat de lading af kan koelen.

8. Wanneer het programma afgelopen is, gaat het END-indicatielampje branden.

9. Nadat de cyclus is afgerond, zal de rommel met tussenpozen draaien om kreukelvorming te minimaliseren. Dit blijft de trommel doen totdat de machine wordt uitgeschakeld of de deur wordt Geopend.




## Start Uitstel

Met de Start Uitstel functie  kan de gebruiker de start van de droogcyclus 3, 6 of 9 uur uitstellen.

Wanneer de functie is gekozen, toont het bedieningspaneel een uitstel van 3 uur. De volgende druk op de knop zal het uitstel verlengen tot 6 of 9 uur.

Druk op  om het programma te starten en het apparaat zal de droogcyclus na het verstrijken van die tijd uitvoeren. Het 3, 6 of 9 uur indicatielampje knippert om aan te geven dat Start Uitstel is ingeschakeld.

## Het Programma Annuleren En Resetten

Druk 3 seconden op de  -knop om een programma te annuleren. Het DRY indicatielampje gaat knipperen om aan te geven dat het programma is gereset.

## SCHOONMAKEN EN ONDERHOUDSBEURTEN

### Schoonmaken Van De Droger

- Maak het filter schoon en leeg het waterreservoir na iedere droogcyclus.
- Maak de condensator regelmatig schoon.
- Veeg na iedere gebruiksperiode de binnenkant van de trommel af en laat de deur een poosje open zodat ze kan drogen door de circulatie van de lucht.
- Veeg de buitenkant van de machine en de deur af met een zachte doek.
- **GEEN** schuurponsjes of schoonmaakmiddelen gebruiken.
- Om te voorkomen dat de deur plakt of pluis zich ophoopt, moet u de binnendeur regelmatig schoonmaken met een natte doek.

### Technische Specificaties


Trommelcapaciteit	115 liter
Maximale lading	7 kg
Hoogte	85 cm
Breedte	60 cm
Diepte	60 cm
Energieniveaugroep	B


### Testspecificaties

#### EN 61121 Programma Programmakeuze

-Katoen drogen	-Kastdroog
-Strijkdroog Katoen	-Strijkdroog
-Delicate kleding	-Kastdroog + Synthetisch

 **BELANGRIJK** Voor u dit apparaat schoonmaakt, moet u het altijd uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.

 De elektrische gegevens vindt u op het kwalificatietiket op de voorkant van de droger (met de deur open).

 **WAARSCHUWING!** De trommel, de deur en het wasgoed kunnen erg warm zijn.


## Wat Zou De Reden Kunnen Zijn Voor...

### Defecten die u zelf kunt oplossen

Voordat u de GIAS-Service voor technisch advies belt, kunt u de volgende controlelijst afgaan. Er zullen kosten worden aangerekend als blijkt dat de machine werkt of dat de machine niet juist werd geïnstalleerd of gebruikt. Als het probleem zich na de aanbevolen controles nog steeds voordoet, belt u GIAS-Service, zodat zij u telefonisch kunnen helpen.

### De droogtijd is te lang/kleren zijn niet droog genoeg...

- Hebt u de juiste droogtijd/het juiste programma gekozen?
- Waren de kleren te nat? Waren de kleren grondig uitgewrongen of gecentrifugeerd?
- Moet het filter schoongemaakt worden?
- Moet de condensator schoongemaakt worden?
- Is de droger te vol geladen?
- Worden de aan- en afvoeren en het onderstuk van de droger niet geblokkeerd?

- Is de -knop geselecteerd voor een voorgaande cyclus?

### De droger werkt niet...

- Staat er spanning op het elektriciteitsnoer van de droger? Controleer dit door het met een ander apparaat te gebruiken, zoals een tafellamp.
- Is de stekker op de juiste manier verbonden met de netspanning?
- Is de stroom uitgevallen?
- Is de zekering doorgeslagen?
- Is de deur helemaal dicht?
- Staat de droger aan, zowel bij de netspanning als bij de machine?
- Is de droogtijd of het programma ingesteld?
- Is de machine opnieuw ingeschakeld nadat de deur open is geweest?
- Is de droger gestopt omdat het waterreservoir vol is en geleegd moet worden?

### De droger maakt herrie...

- Schaker de droger uit en neem contact op met GIAS-Service voor advies.

### Het indicatielampje staat aan...

- Moet het filter schoongemaakt worden?
- Moet de condensator schoongemaakt worden?

### Het indicatielampje staat aan...

- Moet het waterreservoir geleegd worden?

## KLANTENSERVICE

Als er nog steeds een probleem mocht zijn met uw droger nadat u alle aanbevolen controles hebt uitgevoerd, bel dan a.u.b. de GIAS-Service voor advies. Zij kunnen u misschien aan de telefoon helpen of volgens de bepalingen van de garantie een afspraak maken met een technicus die u komt opzoeken. Er kunnen evenwel kosten in rekening worden gebracht als een van de volgende punten op uw machine van toepassing is:

- De machine blijkt goed te werken
- Ze is niet geïnstalleerd volgens de voorschriften.
- Ze is op een onjuiste manier gebruikt.

## Reserveonderdelen

Gebruik altijd originele reserveonderdelen. Deze zijn direct beschikbaar via GIAS-Service.

## GIAS - Service

Voor onderhoud en reparaties belt u met uw lokale GIAS onderhoudsmonteur.

De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor drukfouten in dit boekje. De fabrikant behoudt ook het recht voor om de producten waar nodig aan te passen zonder de hoofdkenmerken te veranderen.

QUELSECHELINGE.COM